TARINGA.NET/JAIME_METAL

[12/8 Anime Episode]

DCEXTREMO.BLOGSPOT.COM

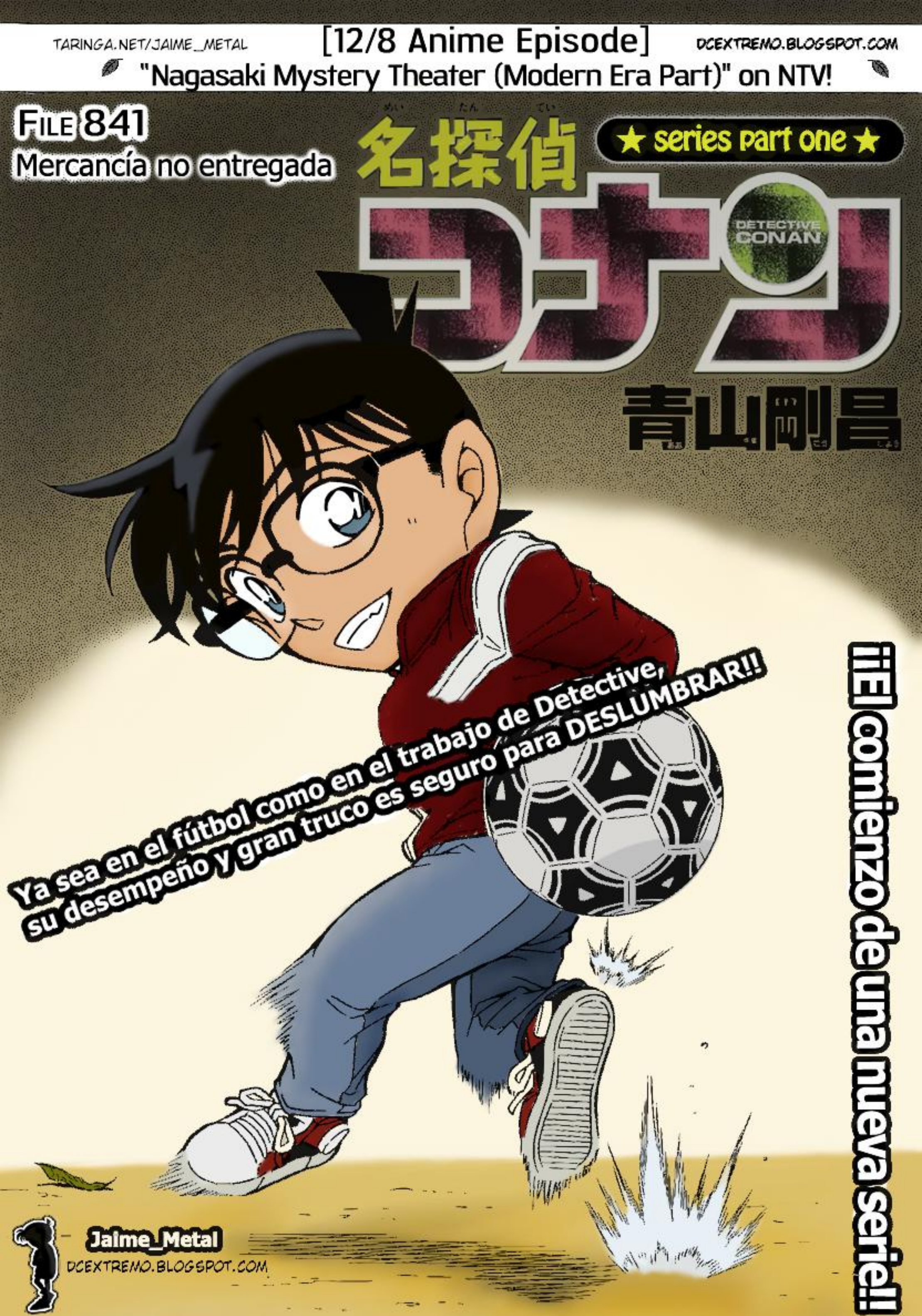
"Nagasaki Mystery Theater (Modern Era Part)" on NTV!

File 841
Mercancía no entregada

★ series part one ★

名探偵コナン
DETECTIVE CONAN

青山剛昌



¡¡El comienzo de una nueva serie!!

Ya sea en el fútbol como en el trabajo de Detective,
su desempeño y gran truco es seguro para DESLUMBRAR!!

Jaime_Metal
DCEXTREMO.BLOGSPOT.COM

TARINGA.NET/JAIME_METAL

[12/8 Anime Episode]

DCEXTREMO.BLOGSPOT.COM

"Nagasaki Mystery Theater (Modern Era Part)" on NTV!

FILE 841

Mercancía no entregada

名探偵コナン

★ series part one ★

DETECTIVE CONAN

青山剛昌



Ya sea en el fútbol como en el trabajo de Detective, su desempeño y gran truco es seguro para DESLUMBRAR!!

¡¡El comienzo de una nueva serie!!

Jaime_Metal
DCEXTREMO.BLOGSPOT.COM

UNO...

DOS...

TRES...

¡CONAN-KUN ES GENIAL!

¡SI!

¡SI! NUESTRO CUARTO PUNTO

AH!

INCLUSO EN EL FRIO, LOS CHICOS DETECTIVES ESTAN TAN ENERGICOS COMO SIEMPRE

¡EN ESE CASO TENDREMOS QUE SELLAR LEJOS TU PIE IZQUIERDO TAMBIÉN!

Y SOLO PATEO USANDO MI PIE IZQUIERDO SABES...

¿QUÉ PROBLEMA? ¡ESTO ES UN 3 VS 2 Y TU EQUIPO ES EL QUE TIENE MÁS JUGADORES!

TALVEZ HAY UN PROBLEMA EN LAS REGLAS

OYE TÚ, ¡ESTO NO ME PARECE JUSTO!

SOLO ESTAMOS HACIENDO ESTO PARA AYUDAR A LA DIGESTION Y PREPARANDONOS PARA LA TORTA QUE TRAE EL PROFESOR ¿NO?

OYE OYE, ¿PORQUE ESTAN TAN SERIOS...?

¡¡VAMOS!!

TAN SOLO DOS HORAS MAS DE MATAR EL TIEMPO...

¡ENTONCES NO PODRÁS USAR LA CABEZA TAMPOCO!

¡PERO SI DEJAMOS QUE CONAN-KUN CABECEE EL BALON, PODRÍAMOS TERMINAR PEOR!

¡ACASO PRETENDEN QUE USE SOLO MI CABEZA!

!?

¡¡EL TIRO INSIGNIA DE HIGO-SAN...!!

¡AHI VOY!

WHA-!!

¡OYE! ESO ES BAJO...

HAI-BARA-SAN!

OK!

QUE SUERTE... ♪

¡¿QUE DEMONIOS FUE ESO, HAIBARA?!

¡LO SIENTO...! SI HUBIERA PASADO LA PELOTA DE UNA MEJOR MANERA...

NO ES ESO...

"MEOW"

ESTE BEBÉ DE REPENTE SALTÓ DELANTE DE LA PELOTA, ASÍ QUE NO PUDE GOLPEARLO CON EL PIE...

¿CONOCES A ESTE GATO?

¡CLARO! ES UN GATO CALLEJERO QUE RONDA POR EL 5° DISTRITO CERCA DE DONDE ESTA LA AGENCIA DE DETECTIVES MOURI...

¡ESE ES TAII!

UN GATO ...

¡QUE BONITO!

SE JUNTA CON AZUZA-SAN EN EL CAFÉ DE POIROT, Y SIEMPRE VIENE A PEDIR COMIDA CADA NOCHE.

POR LO QUE HACE REFERENCIA AL HECHO DE QUE CON FRECUENCIA LLEGA A POIROT.

EL DUEÑO DE LA TIENDA LO LLAMÓ "TAII", QUE SIGNIFICA "CAPITÁN"; DESPUÉS AMIGO DEL DETECTIVE POIROT EL "CAPITÁN HASTINGS"!

COFFEE
ポアロ

¡OH, POR LO QUE ES TAII-CHAN ENTONCES!

¿EN REALIDAD ES UN GATO CALLEJERO? ESTA USANDO UN COLLAR.

PARECE QUE FUE LA MASCOTA DE ALGUIEN ANTES...

¿EH?

AH...

¡VAMOS A SEGUIRLO!

¡¡SERIA HORRIBLE QUE SALTE A LA CALLE Y FUESE ATROPELLADO!!

DE TODOS MODOSA DONDE VA ESE BEBE...

ESTO ES TEJIDO A MANO, DESPUES DE TODO.

SE QUEDÓ ATRAPADO EN LA GARRA DEL GATO, Y ESTA TIRANDO EL HILO.

AI-CHAN TU SWEATER ...

¡DETRÁS DE ESE CAMIÓN!

¡AH!, ¡AHÍ ESTÁ!

NO LO VEO POR NINGUN LADO...

¿DONDE IRIA?

ESE BICHO ENTRO AL CAMION...

MALDI-CION ...

¡TAI-CHAN SE CONGELARA!

EN TODO CASO, SI NO LO COGEMOS PRONTO...

¿TAL VEZ SE SINTIÓ ATRAÍDO POR EL OLOR A PESCADO O ALGO DEL COMPARTIMENTO DE CARGA?

AAA..

PARECE SER UN CAMION REFRIGERADO ...

BRRRR... ¡HACE MUCHO FRIO!

¡TAI-CHAN! ¡¿DONDE ESTAAAAS?!

¡ENTONCES NO TENEMOS MAS OPCION QUE IR A SACARLO NOSO-TROS MISMOS!

EL CONDUCTOR FUE A ALGUN LUGAR Y NO ESTA POR AQUI...

TAI-CHAN!

¡AQUI ESTA!

MEOW

¿EH?

EH... LO SIENTO.

¡CARAY! ¡DEJASTE LA PUERTA IZQUIERDA ABIERTA!

¡ESPERE!

AH...

¿HMMM?

DISCULPEN...

SI ...

¡MIRA BIEN LA PROXIMA VEZ!

FWIP

ゴーーー

¿NOS CONGELA-REMOS AQUI?

¿ESTO NO ES MALO?

¡WAH! ¡EMPEZARON A CONDUCIR SIN DARSE CUENTA DE QUE ESTAMOS AQUI!

ES OBVIO QUE ESCUCHARAS VOCES DE NIÑOS.

HAY UN PARQUE CERCA.

CRE QUE ESCUCHE LAS VOCES DE UNOS NIÑOS ...

SALDREMOS EN LA PROXIMA PARADA CUANDO LOS REPARTIDORES HABRAN LA PUERTA, ¿DE ACUERDO?

ESTA BIEN, TODAVIA HAY UN MONTON DE COSASNO ENTREGADAS QUE ESTAN PROGRAMADAS PARA HOY.

ゴオオ

チホーホ

クール便

ヒラ ヒラ

ゴオオオオ

クール便

TUG

ヒュ

¡ESPERA!

WA...

¿EH?

ヴュルルル

SNAP

クール便

¡SE DETUVO!

¡OH!

キィ

ゴオオオ

シュルルル...

¡DE NINGUN MODO!

TENEMOS UNA BUENA RAZON ASI QUE PODEMOS DECIRLA HONESTAMENTE ...

VAN A ENFADARSE CON NOSOTROS...

CREO QUE SE SORPRENDERAN AL VERNOS SALIR ASI...

¡EH! LO SIENTO ...

¡Y PODRIAS DEJAR DE ALUM-BRARME CON ESO!

¡EL HILO DE MI SUETER QUEDO ATORADO QUIEN SABE DONDE, Y SE DESENREDO TODO!

¿QUE ESTAS HACIENDO? ESTAS EN CALZONES...

H-HAIBARA-SAN...

¡NO LES PERDONARE SI SALEN AHORA!

¡VA-VAMOS A OCULTARNOS POR AHORA!

FWIP

A-AHI VIENEN...

カリパ

¿ESTAS SEGURO...?

¡IDIOTA! ESO NO PUEDE SER...

SIGO PENSANDO QUE OI A ALGUIEN AHI DENTRO...

OYE, ¿PORQUE TARDAS TANTO? DATE PRISA Y ENTREGALOS.

¡ES PARA SASAGAWA-SAN EN EL CONDOMINIO DE BEIKA, EN LA HABITACION 205!

VAMOS A VER... NUESTRA PROXIMA ENTREGA.

SI... LO SE...

ELLOS SON NUESTRO PRECIOSO TESTIGO ...

¡ENTONCES DATE PRISA Y LLEVASELAS. DEJALO EN EL PISO DE ENTRADA, Y HACELES RECORDAR SU CARA Y SU NOMBRE!

ESTE ES... PAQUETE SURTIDO DE FRUTAS.

¿TESTIGO?

NO TE HE DICHO QUE NO HAGAS COSAS INNECESARIAS ...

TODAVIA ESTOY INTRIGADO POR ESA VOZ...

SOLO PARA ESTAR SEGURO ¿POR QUE NO BUSCAMOS EN EL INTERIOR DEL CUARTO DE CARGA?

DIGO ...

MIENTRAS TANTO, VOY A PEDIR A LA TIENDA CERCANA USAR SU BAÑO COMO LO HICE LA ULTIMA VEZ.

EL NO PUEDE HACER NINGUNA VOZ, YA SABES ...

S-SI ...

¡DEPRISA! SOLO TIENE QUE IR AHORA.

¿NINGUNA VOZ...?

NO PUEDE HACER ...

NO ME DIGAS ...

ESTOS DOS AHORA...

ESTA BIEN AHORA ...

VAMOS A SALIR RESFRIADOS.

AUN ASI, SI NO CONSEGUIMOS SALIR PRONTO.

¡GRACIAS, ERES UN SALVA-VIDAS!

D-DE TODAS FORMAS, PONTE MI CHAQUETA.

SI, ESO HARE ...

¡ESTA CALENTITO!

PERO, YA QUE ESTAS OCUPANDO SOLO UNA CAPA, ¿PORQUE NO ABRAZAS A TAI-CHAN?

¡BIEN!

¡CON ESTO ESTOY LISTA PARA SALIR!

¡SI!

...TENDRAN QUE DEJARNOS SALIR.

ENTONCES, TAN PRONTO COMO LOS REPARTIDORES ABRAN LA PUERTA...

¿EH?

NO. CREO QUE ES MEJOR QUE NO HAGAMOS ESO.

!?

PARECE QUE HABIA UN PASAJERO ANTES DE QUE LLEGARAMOS...

¡¿UN CADAVER?!

UN MUERTO ...

ESOS REPARTIDORES DE DENANTES ...

LOS QUE LO HICIERON PROBABLE-MENTE SON...

Y NO SE POR QUE LA HABRAN MATADO, PERO ...

NO SE QUIEN ERA ESTA PERSONA ...

ME LATE.

¿QUE SIGNI-FICA ESTO?

¡¿ES BROMA?!

¡¿QUE?!

ELLOS PODRAN AFIRMAR QUE ESTABAN EN EL TRABAJO A LA HORA DEL CRIMEN ...

TODO LO QUE TIENEN QUE HACER ES COLOCAR EL CUERPO EN ALGUN LUGAR, DE MODO QUE INCLUSO SI SE DESCUBRE...

UNA VEZ SE PONE EL CUERPO, DISMINUYE LA TASA DE DESCOMPOSICION Y EL TIEMPO ESTIMADO DE LA MUERTE SERA MAS TARDIO QUE EL REAL.

POR LOS EQUIPOS DE REFRIGERACION.

PERO ¿POR QUE ESTA EN LA ZONA DE CARGA?

SOLO DEBIA DECIR QUE TENIA UN MALESTAR ESTOMACAL Y NO HABRIA SOSPECHA...

Y SI SE MANTENIAN PIDIENDO UTILIZAR LOS BAÑOS DE TIENDAS MINI-SUPER, APARECERIAN EN ALGUNA CAMARA DE VIGILANCIA Y MANTENDRIAN UNA COARTADA SOLIDA...

FUE PARA QUE PUDIERAN DAR TESTIMONIO A LA POLICIA DICIENDO: "SI, EL REPARTIDOR ESTABA CONMIGO EN ESE MOMENTO".

LA RAZON POR LA QUE QUERIAN HACER RECORDAR A LOS DESTINATARIOS SUS NOMBRES Y ROSTROS DEJANDO CAER A PROPOSITO EL PAQUETE EN LA ENTRADA...

LAS ESQUINAS ESTAN ABOLLADAS Y LOS LATERALES ESTAN MANCHADOS ¿CIERTO?

ADEMAS, ECHEN UN VISTAZO A ESTO...

SI ...

QUIERES DECIR QUE SI ESOS DOS NOS ENCUENTRAN ...

E-ESPERA UN MINUTO ...

LO QUE SIGNIFICA QUE RODARON LA CAJA UNA Y OTRA VEZ PERIODICAMENTE PARA RALENTIZAR EL RIGOS MORTIS ...

DE NINGUNA MANERA ...

NO...

¿COMO CORRER POR LA PUERTA TAN PRONTO COMO LA ABRAN...?

¡¿N-NO PODEMOS HACER ALGO?!

Y ENCERRADOS AQUI DENTRO ...

NOS MATARAN A LOS CINCO SIN LUGAR A DUDA ...

NO HAY MANERA ...

BUENO, NO HAY NECESIDAD DE PREOCUPARSE ...

CON EL CUERPO ENTUMECIDO DE FRIO AHORA, NO CREO QUE TODOS NOSOTROS SEAMOS CAPACES DE ESCAPAR A TIEMPO...

NO VA A FUNCIONAR, TALVEZ EN CIRCUNSTANCIAS NORMALES SI, PERO ...

A LA CARCEL, ES DECIR ...

¿POR QUE NO ENTREGAMOS A ESOS REPARTIDORES NOSOTROS MISMOS?

CONTINUARA... JAIME_METAL

UNA ENTREGA REFRIGERADA DIRECTAMENTE A LA PRISION POR DETECTIVE CONAN, ¡¡AHORA SIRVIENDO A LOS CULPABLES!!

Créditos a sus respectivos Scan,Repoia No Renombres.







Sejuro Akashi

#A.G ゴメス

名偵探柯南

File 842

La entrega a domicilio de un gato

Montados en el interior de un camión frigorífico ¡Conducido por unos ASESINOS! ¿Qué tipo de plan de escape se le ocurrirá a CONAN?

Jaime_Metal
DCExtremo

[12/15 Anime Episode]
"Cactus Rhapsody" on NTV!

DCEXTREMO.BLOGSPOT.COM

TARINGA.NET/JAIME_METAL

名探偵コナン

★series part two★

青山剛昌

File 842
La entrega a domicilio de un Gato



黒ずくめと激闘!!
単行本最新78巻
12月18日発売!!!

Montados en el interior de un camión frigorífico ¡Conducido por unos ASESINOS!. ¿Qué tipo de plan de escape se le ocurrirá a CONAN?

DETECTIVE CONAN

Jaime_Metal

DCextremo

DINOS CONAN-KUN ...

¿COMO VAMOS A CAPTURAR A ESOS DOS REPARTIDORES?

¿QUE HACE-MOS ENTON-CES?

¿BIEN?

¡¿EH?!

DEJAREMOS QUE ALGUIEN MAS LOS CAPTURE ...

NO ES QUE NOSOTROS VAYAMOS A CAPTURARLOS.

2

ENTONCES PEDIRAN ESTABLECER UN CORDON POLICIAL E INVESTIGAR LA CARGA QUE LLEVA EL CAMION ...

LE DIREMOS QUE UNOS CHICOS MALOS REPARTIDORES LLEVAN DENTRO DEL COMPARTIMIENTO REFRIGERADO DEL CAMION UN CADAVER, Y QUE TAMBIEN ESTAMOS ENCERRADOS EN EL INTE-RIOR.

¡LLAMAREMOS AL DETECTIVE TAKAGI DE LA POLICIA METROPOLITANA CON UN TELEFONO PARA ESO!

■ EL METODO PARA ATRAPAR A LOS CULPABLES QUE LLEVAN EL CADAVER ES...

YO DEJE EL MIO CARGANDO EN LA CASA DEL PROFESOR ...

¡BUENO, BUENO! ¿ALGUIEN QUE ME PRESTE SU CELULAR?

EN ESTAS CIRCUNSTANCIAS ¿NO ES EN EL FONDO EL UNICO METODO QUE TENEMOS?

Y YO PENSABA QUE TENIAS UNA IDEA MAS INTELIGENTE ...

¿SOLO ESO? ¿UNA LLAMADA?

PERO QUE ...

ME APRENDI DE MEMORIA EL NUMERO DE LA MATRICULA, ¡ASI QUE ESTAMOS LISTOS!

VOY A TRATAR DE RESUCITAR LA BATERIA.

BIEN, ¿POR QUE NO ME LO PRESTAS?

HA ESTADO HACIENDO UN ZUMBIDO ADVIRTIENDOME DE QUE QUEDA POCA BATERIA HACE RATO, POR LO QUE DUDO QUE DURE MUCHO...

YO LO TRAIGO CONMIGO, PERO ...

YO TAMBIEN, YA QUE SERIA MALO SI SE ME HUBIESE CAIDO MIENTRAS JUGABA FOOTBALL ...

YO TAMBIEN LO DEJE EN LA CASA DEL PROFESOR ...

LA TENSION AUMENTARA Y PODREMOS USARLO POR UN CORTO TIEMPO.

¡CLARO!, SACANDO LA BATERIA Y CALENTANDOLA CON LA TEMPERATURA DEL CUERPO.

¿E-ES POSIBLE HACER ALGO COMO ESO?

¡VAMOS A ESCONDERNOS!

¡ESOS TIPOS SE ACERCAN!

¿EH? ¡EL SONIDO DE LOS FRENOS!

BUENO, AL MENOS ALCANZAREMOS A DECIRLE AL DETECTIVE TAKAGI ACERCA DE LO QUE ESTA SUCEDIENDO ...

TIENES RAZÓN ...

YA HAN PASADO CASI 2 HORAS ...

PERO ANTES DE ESO, ES HORA DE CAMBIAR DE POSICIÓN EL CUERPO.

SI ...

VAMOS A VER, DE LAS ENTREGAS EN EL 4º DISTRITO, SOLO QUEDAN ¿YAMADA-SAN Y NISHINO-SAN?

¡3...!

1... 2...

4

¡¡IDIOTA! QUIÉN PODRÍA HABERLO DESPEGADO ...

HAY MARCAS QUE SUGIEREN QUE LA CINTA HA SIDO QUITADA ...

¿EH?

AHORA PODREMOS PASAR 2 HORAS MÁS SIN TENER QUE PREOCUPARNOS POR EL RIGOR MORTIS ...

¡DICIENDO COSAS COMO QUE OÍSTE LA VOZ DE UN MOCOSO Y TODO ESO!

¿QUE HAY DE MALO CONTIGO TODO ESTE TIEMPO?

¿EH? CREO QUE HE OÍDO A UN GATO ...

¡AH, NO!

MEOW

Y QUE IBA A AGARRARTE DEL CUELLO GRITANDO: "¡ES CULPA TUYA QUE NOS ESTEMOS DIVORCIANDO!"

NO TENÍAS ALTERNATIVA... QUIEN IBA A PENSAR QUE EN NUESTRA ANTERIOR ENTREGA ESTARÍA EL MARIDO DE LA MUJER CON LA QUE ESTÁS TENIENDO UNA AVENTURA...

LO SIENTO... ES POR MI CULPA QUE ESTAMOS EN TODO ESTE LÍO...

BUENO, SUPONGO QUE NO TE PUEDO CULPAR POR ACTUAR TAN PARANOICO, YA QUE MATASTE A UN HOMBRE DESPUÉS DE TODO ...

BUENO, TOMASTE UNA BUENA DESICIÓN AL LLAMARME A MI PRIMERO ANTES QUE A LA POLICÍA.

PERO ÉL ACCIDENTALMENTE SE GOLPEÓ LA CABEZA Y DEJÓ DE MOVERSE COMO SI...

NO QUERÍA MATARLO... SOLO LO EMPUJÉ CON EL FIN DE LIBRARME DE SUS MANOS QUE ME TENÍAN AGARRADO ...

LUEGO VOLVEREMOS A SU CASA EN EL MOMENTO APROPIADO, Y LLAMAREMOS A LA POLICÍA COMO SI ACABARAMOS DE DESCUBRIR SU CUERPO, ¡TODO VA A ESTAR BIEN...!

¡NO TE PREOCUPES! VAMOS A DEVOLVER EL CUERPO DEL TIPO A SU CASA Y LO DEJAREMOS ALLÍ UN POCO...

¿ESTÁS SEGURO DE QUE NADIE SE ENTE-RARA?

PE-PERO ...

TENEMOS ESTE DINERO DE LA CARTERA DEL TIPO, Y MUCHO DE ELLO TAMBIÉN, DESPUÉS DE TODO...

¡SIN CONTAR DE QUE TENEMOS UNA GRAN CANTIDAD DE TESTIGOS QUE PUEDEN PROBAR NUESTRAS COARTADAS!

SIEMPRE Y CUANDO ROMPAMOS UN TROZO DE CRISTAL DE LA VENTANA DE ANTEMANO, VAN A PENSAR QUE FUE ASALTADO POR ALGÚN LADRÓN DE POCA MONTA...

DE TODOS MODOS, LE DIRÉ TODO ESTO AL DETECTIVE TAKAGI...

YA VEO... ASÍ QUE FUE UN HOMICIDIO INVOLUNTARIO...

BEEP BOP BAP

SEÑORAS Y SEÑORES, ESTAMOS A PUNTO DE DESPEGAR...

¿Y YA APAGASTE EL TUYO?

TODO GRACIAS A TI POR COMPRARTE ESTE SMARTPHONE PARA VERTE OSTENTOSO...

¡SOLO TIENE QUE MANTENER PULSADO EL BOTÓN DE ENCENDIDO!

¡SI, HACE RATO!

PERO... ¿CÓMO APAGO ESTO?

HMM... HE TERMINADO DE COMPROBAR EL MAPA DE LOS ALREDEDORES DE LA SEDE DE LA POLICÍA METROPOLITANA DE KYOTO, DONDE VAMOS A RECOGER AL SOSPECHOSO.

LE RECORDAMOS QUE POR FAVOR APAGUE TODOS LOS DISPOSITIVOS ELECTRÓNICOS, TALES COMO TELÉFONOS CELULARES, COMPUTADORAS PORTÁTILES, Y CONSOLAS DE VÍDEOJUEGOS ...

¡DE NINGÚN MODO!

ES INÚTIL, NO CONTESTA ...

SUPONGO QUE NO HAY OTRA OPCIÓN... VOY A LLAMAR AL PROFESOR AGASA Y LE INFORMARÉ SOBRE ESTO ...

O PUEDE QUE ESTÉ APAGADO, POR LO QUE SU LLAMADA NO PUEDE SER COMPLETADA.

EL NÚMERO QUE HA MARCADO ESTÁ FUERA DEL ÁREA DE SERVICIO ...

¡AH, PERDONA! ¡ESTOY UN POCO OCUPADO AHORA, MANTENTE EN LA LÍNEA!

¡PROFESOR, SOY YO!, ANOTE TODO LO QUE VOY A DECI...

HOLA, AGASA AL HABLA ...

RRRR

RRRR

¡O-OYE!

OUCH

BUENO, VOLVERÁ A LLAMAR SI ES PARA ALGO IMPORTANTE ...

¿EH? COLGÓ ...

¡AUNQUE ADMITO QUE NO SE VA A COMPARAR CON EL PASTEL EXCLUSVIO DE LA FAMOSA TIENDA QUE VIENE EN CAMINO!

¡PERDONA LA ESPERA, ESTABA FRIENDO UNAS ROSQUILLAS YA QUE PENSÉ QUE NO TENDRÁN SUFICIENTE CON SÓLO EL PASTEL!

BEEEP BEEEP

NO VA A VOLVER SI ESTÁ COMPLETAMENTE AGOTADA, NO IMPORTA LA FORMA EN QUE SE CALIENTE.

ENTONCES SI LA CALENTAMOS DE NUEVO ...

LA BATERÍA SE AGOTÓ ...

MALDITA SEA ...

VOY A TRATAR DE AVERIGUAR QUÉ HACER CON ESAS COSAS.

¡CHICOS, MUÉSTRENME TODAS LAS COSAS QUE LLEVAN CONSIGO!

ゴォォォォ

チーター宅配

クール便

VEAMOS...

NO SE HA UTILIZADO, ¡ASÍ QUE ESTÁ BIEN!

¡EL BASTONCILLO DE ALGODÓN ES UN REPUESTO DE CUANDO MI MADRE ME AYUDÓ A LIMPIAR MIS OÍDOS!

HMM ...

YO LLEVO UN PAÑUELO, TEJIDOS DE BOLSILLO, UN CARAMELO, Y UN BASTONCILLO DE ALGODÓN...

8 NOTA: BASTONCILLO DE ALGODÓN, HISOPO, COTÓN, COMO SEA QUE LE DIGAN EN TU PAÍS.

MAMÁ INSISTÍA DEMASIADO EN QUE LO LLEVARA ...

SÍ... NUNCA HE TENIDO FROSTNIPS, PERO ...

¿ANTI-PICAZÓN EH?

¡Y UNA CREMA ANTI-PICAZÓN PARA TRATAR FROS-TNIPS!

ALGUNAS VENDAS, UNA BARRA DE CHOCOLATE ...

¿TÚ, GENTA?

NOTA: FROSTNIPS ES UN CONGELA-MIENTO QUE DA EN LA PIEL DESPUÉS DE ESTAR DEMASIADO TIEMPO EN EXPOSICIÓN A MUY BAJAS TEMPERATURAS.

CREO QUE CAYÓ CUANDO MI MAMÁ ESTABA VACIANDO LOS BOLSILLOS DE LA ROPA DE MI PAPÁ PARA PODER LAVARLA ...

Y OLVIDÉ ENTREGARSELO A MAMÁ...

LO VI EN EL SUELO CERCA DE LA LAVADORA DESPUÉS DE QUE ME LEVANTÉ Y ME LAVÉ LA CARA HOY EN LA MAÑANA.

Y UN RECIBO DE TAXI.

YO TENGO UNA LIBRETA CON UN BOLÍGRAFO, UN PAÑUELO, UNA BILLETERA...

¿UN RECIBO DE TAXI?

ENTONCES HAIBARA, ¿NO TRAES NADA CONTIGO?

ME LO PUSE TAN PRONTO COMO SALIÓ DEL LAVADO, NO CREO QUE HAYA NADA EN LOS BOLSILLOS.

Y LA ÚLTIMA COSA QUE TENGO ES LA CHAQUETA QUE LE PRESTÉ A HAIBARA-SAN.

ポカッ

TODO LO QUE LLEVAS SON TUS CALZONES ...

¡AH, ES CIERTO!

¿EH?

PARECE UNA BUENA IDEA ¿NO? ¡EL ESPACIO ENTRE LAS PUERTAS SE VE SUFICIENTEMENTE ANCHO PARA UNA HOJA DE PAPEL!

¿POR QUÉ NO ESCRIBIR "¡AYUDA!" EN EL CUADERNO DE MITSUHIKO-KUN, ARRANCARLE ESA PÁGINA Y COLOCARLO FUERA DEL COCHE?

DIGO ...

PERO EN REALIDAD NO SABRÍA DECIR QUE SERÍAMOS CAPACES DE HACER CON TODO ESTO ...

NECESITARÍAMOS ALGO MÁS QUE SUERTE PARA QUE ÉSTA SE QUEDE PEGADA Y NO SE CAIGA, Y...

ADEMÁS, SERIA BUENO SI PUDIESEMOS PEGAR LA PÁGINA FUERA DE LA PUERTA ...

PERO, INCLUSO SI ALGUIEN LO RECOGIERA, ME PREGUNTO SI LLAMARÍA A POLICÍA ENSEGUIDA ...

¡SIN DUDA SER DARÁN CUENTA DE QUE HAY ALGUIEN DENTRO DE LA ZONA DE CARGA!

COMO LOS REPARTIDORES VENGAN A ABRIR LA PUERTA Y SE FIJEN QUE HAY UNA PÁGINA PEGADA...

ESO ME RECUERDA, ESTE GATO ...

ESPERA ...

PENSAR QUE FUE ÉL EL QUE NOS METIÓ EN ESTE LÍO CUANDO SALTÓ AL COMPAR-TIMIENTO DE CARGA...

SIGUES TOMANDO ESTO MUY FÁCILMENTE, BICHO ...

ENTONCES, ¿QUÉ HACEMOS?

¿ES ASÍ...?

"MEOW"

!!

ASUMO QUE EL 4º DISTRITO...

ENTONCES, ¿CUÁL SIGUE?

LA PARADA ANTES DE LA ÚLTIMA ENTREGA DE ESTE CAMIÓN FUE EN EL CONDOMINIO DE BEIKA EN EL 3º DISTRITO, Y LA PARADA DE AHORA FUE PARA DOS CASAS EN EL 4º DISTRITO...

AÚN ASÍ, YO DIRÍA QUE ES UN POCO DEMASIADO PARA...

¿QUÉ?

¡SI TIENES ALGO EN MENTE DINOSLO!

¡5º DISTRITO, DONDE VA A PEDIR COMIDA EN LA CAFETERÍA POIROT DURANTE LA NOCHE!

CIERTO, EL TERRITORIO DE ESTE GATO, TAII.

NO HABRÁ NINGÚN DELIZ COMO ESE...

SIN EMBARGO... SI ESOS DOS ATRAPAN A ESTE BEBÉ MIENTRAS SALE Y OBSERVAN EL PEDAZO DE PAPEL...

¡HAGAMOS ESO!

¡SI LO PEGAS EN EL CUELLO, APUESTO QUE AZUSA-SAN SE DARÁ CUENTA!

¡YA VEO! ¿DEJARÁS QUE TAI-CHAN ENTREGE LA HOJA DE PAPEL CON EL "¡AYUDA!" ESCRITO EN ELLA?

EN LUGAR DE UTILIZAR TINTA, SE UTILIZADA EL CALOR PARA QUE SE VUELVA NEGRA Y FORMAR PALABRAS.

EL RECIBO DE TAXI QUE TENÍA MITSUHIKO ESTÁ HECHO DE PAPEL TÉRMICO ...

¿UN CÓDIGO?

LO QUE HARÉ ES HACER UN CÓDIGO QUE NO VAN A ENTENDER, INCLUSO SI LO VEN ...

CUANDO SE EXPONE AL CALOR, EL FORMADOR DE COLOR SE FUNDE Y REACCIONA CON EL PRODUCTO QUÍMICO, CAUSANDO QUE APAREZCAN PALABRAS NEGRAS.

LA SUPERFICIE DEL PAPEL TÉRMICO ESTÁ CUBIERTA CON UNA SUSTANCIA QUÍMICA QUE ES LA BASE DEL NEGRO, Y OTRO QUÍMICO ÁCIDO LLAMADO FORMADOR DE COLOR.

¡CONVERTISTE LA "A" EN UNA "O"!

¡GENIAL!

Card Purchases

POR LO QUE SI MOJO ESTE BASTONCILLO DE ALGODÓN, Y LO FROTO SOBRE LA PARTE SUPERIOR DE LA LETRA "A" EN LA PALABRA "CARD" EN EL RECIBO...

POR OTRO LADO EL AMONÍACO, QUE ES UNO DE LOS INGREDIENTES DE LOS ANTI-PICAZONES, ES BÁSICO Y PUEDE NEUTRALIZAR EL ÁCIDO.

ASÍ COMO LA "U", "R", "C", "H", "A", Y LA "S" AL FINAL EN LA PALABRA "PURCHASES" ...

AHORA, A PARTIR DE LAS PALABRAS "CARD PURCHASES", SI BORRO LA PARTE DE LA LETRA "A" QUE ACABO DE HACER, Y LA "D" EN LA PALABRA "CARD" ...

ESTO ES LO QUE CONSEGUIRÉ, QUE SIGNIFICA "CUERPO MUERTO" ...

コープス = CORPSE... = CADÁVER...

20 車番 運賃 通行料他

ットカード売上票 お客様控 年■年■日

Cor P se 計

3500円 500円

4000円

承認番号 伝票番号 カード会社 □□/□□□ XXXXXXXXXX 有効期限XX/XX 支払区分 加盟店

ELLOS PENSARÁN QUE ES ALGÚN TIPO DE ERROR DE IMPRENTA, O QUE SE CAUSO CUANDO SE LE PEGÓ ...

INCLUSO SI INTENTAN CAPTURAR A TAII Y SE FIJAN EN EL RECIBO,

UNA VEZ QUE ESTO SE DEMORONE Y SE PEGUE EN COLLAR DE TAII ASÍ...

PARA CONCLUIR, DE FORMA ESTRATÉGICA BORRARÉ PARTE DEL NÚMERO DE TARJETA DE CRÉDITO Y EL NÚMERO DE TELÉFONO EN LA PARTE INFERIOR PARA REPRESENTAR LA MATRÍCULA-PATENTE DE ESTE VEHÍCULO, ¡ASÍ PODRÉ TRANSMITIR EL MENSAJE DE QUE HAY UN CADÁVER MONTADO EN EL INTERIOR DE ESTE CAMIÓN!

¡PARECE QUE VAN A DETENERSE!

¡AH!

¡IN-CREÍBLE!

¿HMM?

DEBES TENER ÉXITO EN ESTA MISIÓN ¿DE ACUERDO?

ESCUCHA TAII, NUESTRAS VIDAS DEPENDEN DE TI...

MEOW...

POR LO QUE LOS RUIDOS QUE OÍ ANTES ERAN DE ESTE GATO...

DÉJAME ADIVINAR, SE COLÓ EN EL INTERIOR CUANDO DEJASTE LAS PUERTAS ABIERTA DE PAR EN PAR, EH...

¡¿UN GATO DENTRO DEL COMPARTIMIENTO DE CARGA?!

¡¿UN GATO?!

"MEOW"

UN PEDAZO DE PAPEL EN SU CUELLO ...

¿HMM?

"HISS"

ESTO ES MALO...

¿QUÉ?

UN RECIBO ...

SOLO DÉJALO IRSE ...

SE DIÓ MEDIA VUELTA Y HUYÓ ...

¡E-ES-PERA!

¡AH!

PRECISAMENTE POR ESO HICE ESE CÓDIGO: CON EL FIN DE MOSTRÁRSELO A ESE HOMBRE ...

EL HECHO DE QUE SE DIRIJA HACIA POIROT SIGNIFICA QUE EL CÓDIGO SERÁ VISTO POR ESE HOMBRE ...

HEY, UNA COSA ...

DEJÉMOSLO A TAII POR AHORA ...

FIU ...

BOURBON

YA QUE ESTAMOS HABLANDO DE UN TIPO DE LA ORGANIZACIÓN DE LOS HOMBRES DE NEGRO ...

APUESTO QUE LO NOTARÁ DE INMEDIATO ...

BEBE TODO, HASTA EL FONDO ...

OH, MI TAII ...

LLEGAS TARDE HOY ...

EN TU COLLAR ...

QUE ES ESTO ...

¿EH?

MEOW

COFFEE
ポアロ

DIME... ¿NO ERES TÚ UN DETECTIVE AMURO-SAN?

EH, BIEN ...

カラン

¡ASUZA-SAN, EL MAESTRO LA LLAMA!

¿UN RECIBO DE TAXI?

クレジットカード売上票
お客様控
20■■年■年■月 ■:■
車番 ■■ 3500円
通貨 600円
通行料他
Cor P ¥ 4000円
計
承認番号
伝票番号
カード会社 □□/□□□
XXXXXXXXXXX23
有)亦朋開XX/XX自動車
交社区分インボイス 福岡
加盟店 ベイリコウツ
TEL ■■■
端末番号 ■■■

AH!

¿SABES QUE QUIERE DECIR ESTO?

SI... DE ALGUNA MANERA...

¿ES ASÍ?

カラン

NO... NO ES NADA ...

¿VIENEN OTRA VEZ?

ヒョオオ

¡AH!

BRRR...

ゴオオオ

チーター宅配
クール便

■ ¿EL RÁPIDO PENSAMIENTO DE CONAN NO LLEGARÁ A AMURO?
■ ¡EN EL PRÓXIMO CAPÍTULO, LA RESOLUCIÓN!

■ JAIME_METAL DCEXTREMO.BLOGSPOT.COM ■

dcextremo.blogspot.com

名偵探柯南

File 843
Un paquete para Kudo-Samakata



Jaime Metal
DCExtremo

EDITADO Y SUBTITULADO POR 'JAIME_METAL' PARA 'DCEXTREMO'
TARINGA.NET/JAIME_METAL DCEXTREMO.BLOGSPOT.COM

名探偵コナン

★ series resolution ★

DETECTIVE CONAN

File 843
Un paquete para Kudo-Samakata

¡Un detective muestra su ingenio inteligentemente!

リアル脱出ゲーム×名探偵コナン
「ほしてんろう 〃 だっしゅつ」
最終決定！

DETECTIVE CONAN
Jaime_Metal
DCExtremo



悪すぎめと激闘!!
単行本最新78巻
絶賛発売中!!!

青山剛昌

Y, DESPUÉS DE ESO, SUPONGO QUE YA SERÁ HORA DE TOMAR EL CADÁVER Y LLEVARLO DEVUELTA A SU CASA EN EL DISTRITO 1, DE DONDE VINO.

ENTONCES TENDREMOS QUE VOLVER AL DISTRITO 2 PARA DEJAR EL PAQUETE EN EL TIEMPO ESPECIFICADO ...

ESTE ES EL ÚLTIMO PARA EL DISTRITO 7 DE BEIKA, ASEGÚRATE DE QUE ELLOS RECUERDEN TU NOMBRE Y TU CARA ...

S-SI ...

FIU...

¡BIP-BIP!

SLAM

2

¡NO QUEDAN MUCHOS PAQUETES PARA ENTREGAR Y NOS ESTAMOS QUEDANDO SIN LUGARES DONDE ESCONDERNOS!

DEJANDO ESO DE LADO, ¿QUÉ VAMOS A HACER?

¡¿LO DICES ENSERIO?!

...O TALVEZ EL TROZO DE PAPEL CON EL CÓDIGO SE SOLTÓ DEL CUELLO DE TAII ANTES DE QUE LLEGARA AL CAFÉ ...

ESE CÓDIGO ... ¿QUIZÁS ERA MUY DIFÍCIL?

¡HAN PASADO AÑOS DESDE QUE EL GATO SALIÓ Y NADIE HA VENIDO TODAVÍA A AYUDARNOS!

■ CON EL MENSAJE FALLIDO A AMURO ¿QUE SUCEDERÁ CON CONAN Y LOS CHICOS?

ESTOY BIEN...

HE DEJADO DE TEMBLAR, ASÍ QUE ...

ME PARECE QUE HE COGIDO UN POCO DE RESFRIADO ...

MITSUHIKO-KUN, ¿TE ENCUENTRAS BIEN? HAS ESTADO MUY TRANQUILO ...

PENSÉ EN ESO TAMBIÉN... PERO ADEMÁS DE EL HECHO DE QUE EL RELOJ ESTÁ CASI FUERA DE LA BATERÍA, EL FRÍO HA HECHO BAJAR LA TENSIÓN Y LA COSA NISIQUIERA ESTÁ ENCENDIENDO ...

OYE... A UN PAR COMO ESOS... ¿NO LOS PUEDE ABATIR USANDO TU RELOJ DARDO ANESTESIANTE Y TUS ZAPATILLAS DE FUERZA REACCIÓN?

¡MITSU-HIKO!

MI...

¡OYE ESPERA! ¡ESO ES EN REALIDAD BASTANTE PELIGROSO!

SUS DEDOS SE HAN PUESTO PURPURAS, ESTÁ A PUNTO DE CONGELARSE ...

ESTÁ INCON-SCIENTE DEBIDO A LA HIPO-TERMIA ...

¡¿MITSU-HIKO?!

¡¡VAMOS MITSUHIKO CONTRÓ-LATE!!

¡OYE MITSU-HIKO!

OH, MITSUHIKO... LE HABÍA PRESTADO SU CAMISA A HAIBARA, POR LO QUESOLO LLEVABA SU CAMISETA DESPUÉS DE TODO...

DE NIN-GUNA MA-NERA

SÍ, POR LO QUE RECUERDO... CREO QUE TODAS LETRAS EXCEPTO 'COR', 'P' Y 'SE' FUERON BORRADAS... PENSÉ QUE ERA ALGÚN TIPO DE ERROR DE IMPRESIÓN.

¿ES LO QUE ESTABAS TRATANDO DE MOSTRARME ANTES?

¿DICES QUE LAS LETRAS EN EL RECIBO DE TAXI FUERON BORRADAS?

¿EH?

コープス
Corpse･･･

UN CA-DÁVER ...

COFFE

ピア

YA VEO ...

APARTE DE NOSOTROS, PROBABLE-MENTE CONAN-KUN.

ASÍ QUE LOS ÚNICOS QUIENES SABEMOS SOMOS YO, TÚ, EL MAESTRO, Y...

EL SOLO COMENZÓ A VENIR RECIENTE-MENTE,

¿QUIÉN SABE ESODE QUE ESTE GATO VIENE TODOS LOS DÍAS A PEDIR COMIDA?

4

AHORA QUE PIENSO ACERCA DE ESTO, CUANDO TOMÉ EL RECIBO, TOQUÉ EL COLLAR Y SE SENTÍA COMO SI ESTUVIESE BASTANTE FRÍO...

.....

¿EDOGAWA CONAN-KUN EH?

Y QUE NO HAY NECESIDAD DE QUE ME PAGUEN POR EL DÍA DE HOY ...

DILE AL MAESTRO QUE DE REPENTE ME SENTÍ MAL Y TUVE QUE IRME A CASA MÁS TEMPRANO ...

E-ESTÁ BIEN ...

¿VAS A BUSCARLO?

¡¿QUÉ?!

¿ESTOY EN LO CIERTO AL PENSAR QUE VOLÓ EN ESA DIRECCIÓN...?

DEBERÍA SER CAPAZ DE LEER EL FLUJO DEL VIENTO Y REDUCIR EL ESPACIO EN QUE PODRÍA HABER IDO ...

BEEP

BEEP

TENIENDO EN CUENTA LA FUERZA Y VELOCIDAD DEL VIENTO... LA POSICIÓN DE LOS EDIFICIOS DE ESTA ZONA DENTRO DE UNA SIMULACIÓN...

¡MITSU-HIKO-KUN!

¡DES-PIERTA!

¡DES-PERTASTE!

¡OH!

AH...

MITSUHIKO -KUN...

POR FAVOR ...

¿EH?

LO SIENTO ...

PENSAR QUE TUVISTE QUE SUFRIR POR MI CULPA ...

¿YOKOHAMA?

¡AL PARECER ERA DE UNA PASTELERÍA DE YOKOHAMA!

MALDICIÓN... POR DIOS, DEBERÍAMOS ESTAR COMIENDO DE ESE PASTEL INCREÍBLE EN CASA DEL PROFESOR AHORA ...

PERO CON USTEDES ASÍ, INCLUSO SI PUDIÉRAMOS, NO CREO QUE SERÍAN CAPACES DE ESCAPAR ...

¡AH, CLARO! ESO FUE MUY AMABLE DE TU PARTE ...

¡QUÉDATE QUIETO! TE VOY A CALENTAR ...

NO ME RESPONSABILIZO POR POSIBLES ERECCIONES PROVOCADAS POR ALGUNOS DIÁLOGOS.

YA QUE, POR SUS PROPIAS RAZONES, EN LA ESCUELA NOS DEJARON SALIR MÁS TEMPRANO HOY ...

SÍ... HEMOS ESPECIFICADO EL TIEMPO DE LLEGADA PARA CUANDO LLEGÁSEMOS A CASA...

¿ASÍ QUE EL PASTEL QUE SERÁ ENTREGADO A LA CASA DEL PROFESOR VIENE DE LA TIENDA DE YOKOHAMA?

¿CO-CONAN-KUN? ¡¡SI PERTURBAS DEMASIADO LAS COSAS, VAN A DESCUBRIR QUE ESTAMOS AQUÍ!!

AHORA QUE LO PIENSO... ESTOS TIPOS MENCIONARON ANTERIORMENTE QUE IRÍAN DE REGRESO AL DISTRITO 2 PARA ENTREGAR UN PAQUETE CON UN PLAZO DE ENTREGA ESPECIFICADO...

POR SU PUESTO QUE NO...

¡ESTA VEZ VAMOS A PEGAR UN MENSAJE EN ESTO!

¡OOOH! ¿VAMOS A COMERLO AHORA?

SLIP

¡ESTE ES EL PASTEL QUE SERÁ ENVIADO A LA CASA DEL PRO-FESOR!

¡LO TENGO!

...Y EL BASTONCILLO DE ALGODÓN DE AYUMI.

USANDO EL LÁPIZ QUE TENÍA MITSUHIKO...

¡ESTÁ BIEN, SE DARÁ CUENTA EN SEGUIDA!

Y SERÍAMOS MUY AFORTUNADOS SI EL PROFESOR LO NOTA DE INMEDIATO ...

IMAGÍNATE SI UNO DE ESOS DOS SE DA CUENTA ...

NO DEBERÍAS ESCRIBIR NADA EN EL PAQUETE...

¿EH?

PORQUE LA DIRECCIÓN DE DESTINO NO SERÁ LA CASA DEL PROFESOR ...

ESTABA EN ESTA CALLE DESPUÉS DE TODO ...

TAL Y COMO PENSABA ...

ヒュオオオ

LOS VEHÍCULOS ESPECIALIZADOS DE SERVICIO PÚBLICO COMO ESE, DEBERÍAN TENER UN NÚMERO DE MATRÍCULA QUE COMIENCE CON 8, Y ESTO DICE LO CONTRARIO.

EL COLLAR DEL GATO ESTABA FRÍO, ASÍ QUE LA MÁS OBVIA CONCLUSIÓN ES QUE SE TRATA DE UN VEHÍCULO REFRIGERADO, PERO...

LA COSA INDICADA BAJO LA PALABRA CORPSE ES PROBABLEMENTE LA MATRÍCULA DEL VEHÍCULO ...

Y AHORA QUE SE ESO ...

ASÍ QUE, YA QUE NO TIENE UN NÚMERO 8, ES MÁS PROBABLE QUE SEA UN REPARTIDOR DE PRODUCTOS FRÍOS...

¡PERO MIRA AQUÍ! ESTA HOJA DE VENTAS ...

¿QUÉ ESTÁS HABLANDO AHORA? EL PAQUETE CON TIEMPO ESPECIFICADO SE VA A LA CASA DE "AGASA", ¿NO?

¿HAY UNA CASA DE UN TAL "KUDOU" AQUÍ?

¿HMM?

"SLIDE"

ワンキー宅配

クール便

DICE "PARA KUDOU-SAMA" ¿NO?

ANTES DE AGASA ...

¿SI...?

ESO ES EXTRAÑO... NO DICE QUE AQU...

¡OH!

¡PARECE QUE AQUÍ ESTÁ LA CASA!

AH, AGASA ES MI VECINO ...

HOLA, PERDONE QUE LO MOLESTE, PERO SOMOS DEL SERVICIO DE ENTREGA DE REPARTO... ¿SE ENCUENTRA AGASA HIROSHI EN LA RESIDENCIA?

EL ESTÁ EN LA OTRA HABITACIÓN, HACIENDO UN TRABAJO Y NO PUEDE TOMARLO CON SUS MANOS EN ESTE MOMENTO, ASÍ QUE IRÉ YO Y FIRMARÉ EL PAQUETE EN SU LUGAR.

AH SI, AHORA ME ACUERDO, ES EL PASTEL ¿NO?

.....

PERO HA LLEGADO UN PAQUETE PARA AMBOS, KUDOU-SAMA Y AGASA HIROSHI-SAMA ...

PERO DEBERÍA SER ENTREGADO A SUBARU-SAN QUE ESTÁ VIVIENDO EN LA CASA DE "KUDOU", QUE ES LA CASA DE AL LADO.

DE ESTA MANERA, EL PAQUETE NO SE IRÁ DONDE EL PROFESOR...

ASÍ ES ...

¡PIENSA EN ESO!

¿CÓMO LE DIRÁS ACERCA DE NUESTRA PELIGROSA SITUACIÓN?

¿Y? ESE HOMBRE CONSEGUIRÁ EL PAQUETE, PERO ENTONCES, ¿QUÉ?

¿ESCRIBISTE "KUDOU-SAMAKATA" EN FRENTE DE AGASA HIROSHI CON MI BOLÍGRAFO?

¡¿QUÉ?!

¡ESO ES INCREÍ-BLE!

¡YA LO TENGO!

PROBABLEMENTE EL DEDUZCA QUE LA ÚNICA MANERA DE QUE ALGO ASÍ FUERA POSIBLE SERÍA QUE ESTUVIERA RONDANDO DENTRO DE UNA CAMIONETA DE REPARTO.

SUBARU-SAN DEBERÍA SER CAPAZ DE DEDUCIR FÁCILMENTE QUE SE AÑADIÓ MÁS TARDE.

Y SI ÉL MIRA LA ESCRITURA A MANO Y EL COLOR DE LA TINTA,

LA ÚNICA PERSONA CAPAZ DE ESCRIBIR LA DIRECCIÓN ASÍ, SERÍA YO, ¿NO?

工藤様方

¡AH, PERO SE PUEDE!

¿EH? ¡NO HAY FORMA DE QUE PUEDAS ESCRIBIR ALGO CON ESO!

¡ESTÁ BIEN! LO ESCRIBÍ CON ESTE BASTONCILLO QUITÁNDOLE EL ALGODÓN.

PERO ENTONCES PODRÍAMOS SER DESCUBIERTOS EN CUALQUIER MOMENTO ...

DE TODOS MODOS, EXPLICARÉ NUESTRA SITUACIÓN EN EL RECIBO DE COMPRA, SOLO POR SI ACASO.

EL COMPROBANTE DE COMPRA DE ENTREGA POR LO GENERAL TIENE EL REMITENTE DUPLICADO, UNA ETIQUETA Y UN PAR DE HOJAS O CAPAS TAN DEBAJO DE ELLAS. QUE HA SIDO REALIZADO UTILIZANDO UN TIPO DE PAPEL QUE, AL ESCRIBIR SOBRE ÉL, TRANSFIERE LA COPIA DE LO QUE SE HA ESCRITO EN TODAS LAS HOJAS DE LA PARTE INFERIOR.

ES POR ESO QUE SI EL REPARTIDOR SACA EL RECIBO LO QUITARÁ CON LA FIRMA DEL DESTINATARIO POR DEBAJO DE LA ETIQUETA PRINCIPAL, ESCRIBE EN EL CON UN LÁPIZ ÓPTICO SOBRE LA ETIQUETA Y LUEGO LO PONE DE NUEVO EN EL COMPROBANTE DE COMPRA ...

¡NADIE SABRÁ ACERCA DE MI ESCRITURA IMPRESA EN LA HOJA MAS INFERIOR DUPLICADA, DESTINADA AL RECEPTOR, HASTA QUE SUBARU-SAN VOLTEE LA ETIQUETA DEL ENVASE!



¡WAH...!

NAH... SI SE TRATA DE SUBARU-SAN, ÉL...

¿ASÍ QUE AHORA ESTOS DOS TIPOS SERÁN TRATADOS POR SUBARU-NIICHAN?

EL DESTINATARIO ME PIDIÓ QUE LO LLEVARA EN UN PAQUETE PEQUEÑO ...

OYE... ¿POR QUÉ ESTÁS ABRIENDO LA PARTE TRASERA OTRA VEZ?

¡CO-CONAN KUN!

¡¿OY... OYE?!

ES SOLO UNO PEQUEÑO, POR LO QUE NO IMPORTA ¿VERDAD?

¡¿UN TELÉFONO MÓVIL?!

YA VEO... SUPONGO QUE ES LA HERRAMIENTA MÁS ÚTIL PARA NOSOTROS EN ESTA STUACIÓN...

¡SI!

TAL Y COMO PENSABA ...

A FIN DE ATRAPAR A ESOS DOS TIPOS DE FORMA SEGURA Y CON SEGURIDAD ...

LO MEJOR CREO QUE SERÍA EXPLICAR NUESTRA SITUACIÓN DIRECTAMENTE A LA POLICÍA ...

COMO SI FUÉSEMOS A DEJARTE HACER ESO ...

ME PARECIÓ QUE LA DIRECCIÓN QUE APARECE EN EL PAQUETE PARECÍA UN POCO DIFERENTE, ASÍ QUE ME ASOMÉ POR AQUÍ POR SI ACASO.

Y QUE SABES... APARTE DE ESE GATO, HABÍA OTROS CINCO GATITOS ESCABULLÉNDOSE A ESCONDIDAS POR ALREDEDOR...

¿N-NO TE LO DIJE? QUE ME PARECIÓ OÍR LA VOZ DE UN NIÑO ...

SI ... LO SIENTO ...

Y... ¿QUÉ DEBEMOS HACER? ESTOS CHICOS ...

PERO ESTOS CHICOS SON BASTANTE ESTÚPIDOS. ELLOS PODRÍAN HABER TELEFONEADO A LA POLICÍA DIRECTAMENTE HACIA AFUERA, PERO...

¡VAMOS, ES OBVIO! DESPUÉS DE TOMAR EL TELÉFONO APAGADO SIMPLEMENTE LOS ENCERRAREMOS AQUÍ Y LOS DEJAREMOS MORIR DE FRÍO.

¡ENTONCES ALINEAREMOS SUS PEQUEÑOS CUERPOS JUNTO AL VEJESTORIO Y TENDREMOS LA MISTERIOSA MUERTE POR EXCELENCIA!

PORQUE ESTOS CHICOS NO TIENEN ABSOLUTAMENTE NADA QUE VER CON NOSOTROS.

NO QUIERO DAÑAR A NADIE ...

¿PODRÍA POR FAVOR CEDERME EL PASO?

ESTE CAMINO ES BASTANTE ESTRECHO, ASÍ QUE ...

¡DISCULPEN!

¡AYUDA!

¡ES EL CHICO DETECTIVE!

ASÍ QUE ERES AMIGO DE ESTOS NIÑOS ¿EH?

OH, NO ESTO ES... EH...

¿QUÉ ES ESTO?

¿QUE ESTÁN HACIENDO ESE MONTÓN ALLÁ DENTRO?

...MISMO?!

SI NO QUIERES QUE LOS MATEMOS, ES MEJOR QUE SUBAS A LA VAN AHORA...

SI YA LO HAS VISTO, NO HAY OTRA OPCIÓN ...

¿NO TE LO DIJE?

¿QUE ME CEDIERAS EL PASO YA QUE **NO QUERÍA** DAÑAR A NADIE?

GACK

E-ESTÁ BIEN ...

FWIP

¡BUENO, CONAN-KUN LLAMA A LA POLICIA!

OH NO NO NO NO...

¿LE GUSTARÍA QUE TUVIERA QUE IR TAMBIÉN?

OH...

VISTE EL CÓDIGO EN EL RECIBO Y VINISTE AQUÍ ¿NO ES ASÍ?

¡PERO ERES INCREÍBLE TAMBIÉN!

¿ENTONCES PORQUE NO VIENES A COMER PASTEL CON NOSOTROS A LA CASA DEL PROFESOR AGASA?

OH... ESO NO ES DIVERTIDO ...

ASÍ QUE, ESTA ES LA CASA DEL FAMOSO PROFESOR AGASA ...

YO SOLO ESTABA PASANDO POR ESTE CAMINO ...

ESE RECIBO RARO EN EL CUELLO DEL GATO SALIÓ VOLANDO POR EL VIENTO Y NO PUDE ENCONTRARLO.

TENGO COSAS QUE HACER ...

PERO VOY A TENER QUE DEJARLO PARA OTRO DÍA...

.....

Ooo

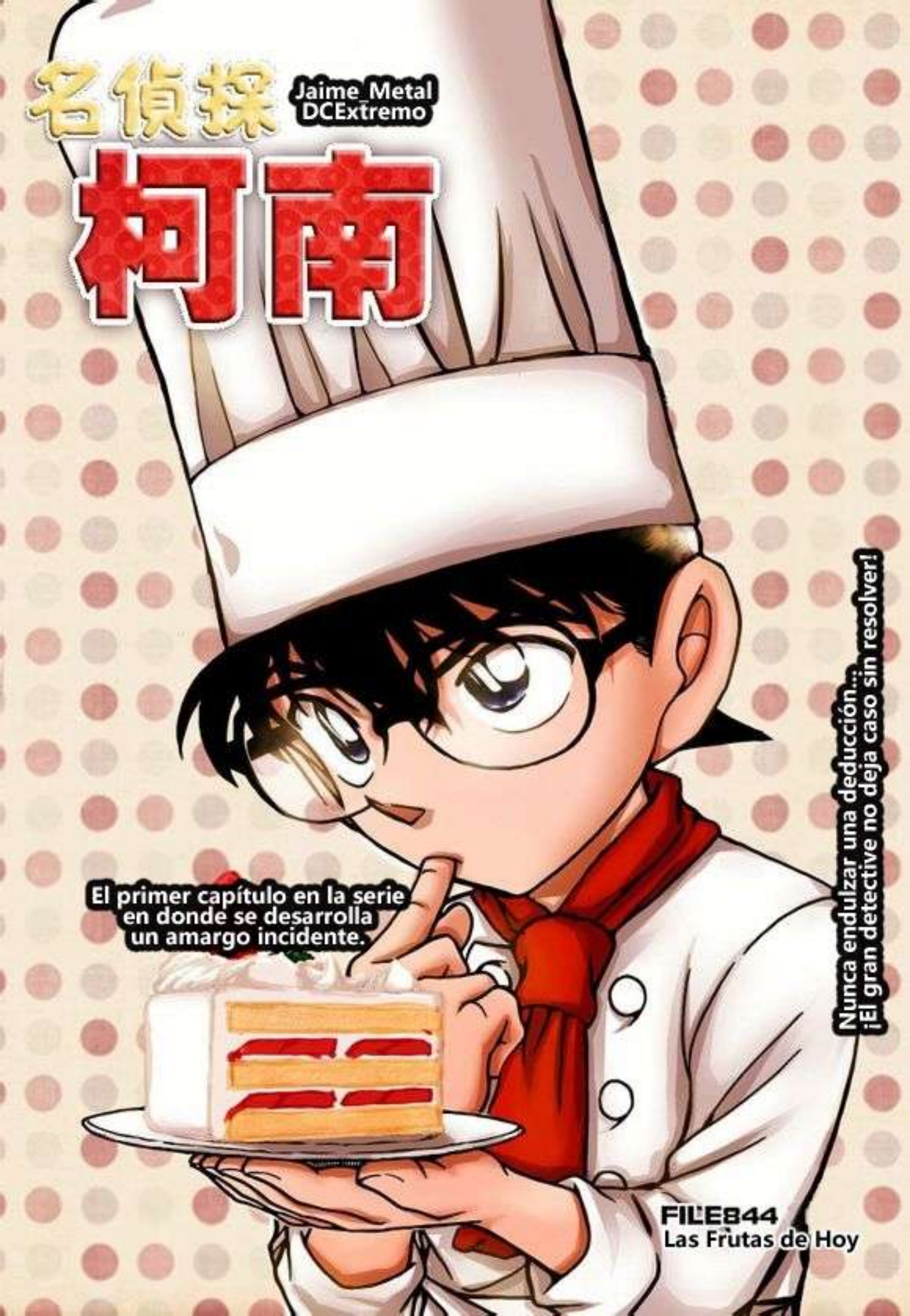
AHORA QUE LO PIENSO... ELLOS ESTABAN DICIENDO ALGO ACER DE DEJAR CAER EL PAQUETE A PROPÓSITO PARA QUE EL DESTINATARIO SE ACORDARA DE ELLOS ...

TAL DE UN BUEN PASTEL ...

¡¿QUE ES ESTE DESASTRE?!

SUBARU SIGUE AMURO TOORU (BOURBON), CON SU MIRADA... ¿CUÁL ES EL SIGNIFICADO DETRÁS DE SU MIRADA?

JAIME_METAL
DCEXTREMO.BLOGSPOT.COM


名偵探
柯南
Jaime_Metal
DCExtremo
El primer capítulo en la serie en donde se desarrolla un amargo incidente.
Nunca endulzar una deducción...
¡El gran detective no deja caso sin resolver!
FILE844
Las Frutas de Hoy

TRADUCIDO POR JAIME_METAL PARA DCEXTREMO Y SUBMANGA
TARINGA.NET/JAIME_METAL - DCEXTREMO.BLOGSPOT.COM

名探偵コナン

★series part one★

DETECTIVE CONAN

リアル脱出ゲーム×名探偵コナン
「摩天楼からの脱出」
東京・大阪・名古[illegible]・札幌・[illegible]で[illegible]!
全国ツアーも[illegible]決定!!
詳しいイベント[illegible]は公式サイト
realgame.jp/conan で近日[illegible]!!

FILE 844
Las Frutas de Hoy

¡Nunca endulzar una deducción...
¡El gran detective no deja caso sin resolver!

El primer capítulo en la serie en donde se desarrolla un amargo incidente.

DETECTIVE CONAN

Jaime Metal
DCExtremo

青山剛昌

¡NO, SIENTO COMO QUE HOY SERÁ LA MAGNÍFICA TORTA CHIFFÓN!

¡ÉSTA VEZ SERÁ LA FRUTILLA TROPICAL PARFAIT!

PARFAIT, PARFAIT!!

¡A LA FRUTILLA GANADORA DE LA BATALLA DE ÉSTA NOCHE!

Y AHORA DÉJENME PRESEN-TARLES ...

2 PARFAIT Y PATISSIER PROVIENEN DEL FRANCÉS, Y SIGNIFICAN PERFECTO Y PASTELERO

¿NO ES INCREÍBLE? HA SIDO CAMPEÓN 6 SEMANAS CONSECUTIVAS.

MALDICIÓN, PENSÉ REALMENTE QUE EL CAMPEÓN IBA A PERDER HOY...

EN EL SHOW DE "WICH SWEETS?"

NOS VEMOS LA PRÓXIMA SEMANA ...

¡EL CREADOR DE LA FRUTILLA TROPICAL PARFAIT!, ¡¡PATISSIER KURIMURA SHUUHEI!!

¡UN ADMIRABLE DEFENSOR DE SU TÍTULO DE CAMPEÓN!

EDAD DEL SABIO, ÉL TIENE UNA ADMIRACIÓN HACIA LOS DULCES, PERO...

¿QUIÉN DIABLOS QUERRÍA IR A UN INDULGENTE SHOW DE COMIDA BLANDA COMO ESE?

CONSEGUÍ ENTRADAS GRACIAS A LAS CONEXIONES DE MI PADRE, PERO, ¿NO LE GUSTARÍA IR CON NOSOTRAS?

¡LA PRÓXIMA SEMANA IREMOS CON RAN A FORMAR PARTE DE LA AUDIENCIA EN LA GRABACIÓN DE ESTE PROGRAMA!

¡OIGA, ESTO ES UNA INVESTIGACIÓN!

¿YA SON CASI LAS '8 SABES?

¡OYE CHICA DELINCUENTE! ¿NO ES HORA DE QUE VAYAS A CASA?

SONABA COMO QUE YOKO-CHAN, APARECERÍA TAMBIÉN, COMO JURADO INVITADO...

OH, BUENO, ESTO ES MALO ...

COMO USTED DESEE ...

ASÍ QUE ENTONCES, ¿USTED TÍO NOS ACOMPAÑARÁ HASTA ALLÁ CON UN COCHE DE ALQUILER CUANDO LLEGUE EL DÍA?

ESTE TIPO ES SENCILLO CUANDO LE CONVIENE ...

¡ACEPTARÉ HUMILDEMENTE SU INVITACIÓN, SEÑORITA SONOKO!

MOM SAID THAT SHE HAD TO WORK, SO...

LA INVITACIÓN ERA PARA 5 PERSONAS...

PERO NO SE QUE HACER CON EL CUPO RESTANTE ...

ENTONCES QUE TAL SI...

BUENO, NORMALMENTE INVITARÍA AL PROFESOR, PERO NO PUEDE DEJAR A HAIBARA SOLA EN CASA, ASÍ QUE...

S-SI ...

¿ES ASÍ?

¡SIP≦! ¡CONAN LO DIJO DEFINITIVA-MENTE!

¿ESTÁ BIEN QUE LAS ACOMPAÑE?

¿EHH?

ADEMÁS, HAY ALGO QUE QUIERO PREGUNTARLE...

¡SI TÚ ERES EL QUE ME INVITA, NO ME PUEDO REHUSAR!

LA LEYENDA DE LOS DULCES, ¡TAKEKI SHOUTOKU!

¿NO LO SABES? ¡ÉL ES EL NÚMERO UNO EN CUANTO A AUTORIDAD PASTELEROS DE JAPÓN SE REFIERE!

¿TAKEKI-SAN?

DE TODOS MODOS, ASEGÚRATE DE NO SOBRESALIR DEMASIADO EN LA AUDIENCIA Y CAPTAR LA ATENCIÓN DEL JUEZ TAKEKI-SAN...

PERO SI LA PERSONA NO LOGRA ACERTAR, DEBERÁ SALIR DEL ESTUDIO.

ENTONCES, SI LA PERSONA ADIVINA CORRECTAMENTE LA FRUTA QUE SE UTILIZÓ PARA PRODUCIRLO, PODRÁ COMER LOS DULCES QUE GANARON DURANTE EL PROGRAMA...

¡DULCES QUE ÉL HACE!

A LA MITAD DEL SHOW, TAKEKI-SAN ESCOGE UNA PERSONA DE LA AUDIENCIA Y LE HACE PROBAR LA COMIDA.

¿QUÉ PASA CUANDO ALGUIEN CAPTA SU ATENCIÓN?

SI... A PESAR DE QUE EL ACTUAL CAMPEÓN HA GANADO SEIS SEMANAS CONSECUTIVAS, TAKEKI-SAN SIEMPRE LO HA CALIFICADO CON DUREZA...

¿ES REAL-MENTE ESTRICTO ESA PERSONA TAKEKI-SAN?

SI... LA VERDAD RARA VEZ SE EQUIVOCAN...

PERO SIEMPRE ACERTAN EN ESE SPOT ¿NO ES ASÍ?

¿SA-SALIR?

COMO AYER, CASUALMENTE HABER TRAÍDO CONSIGO HIELO Y GELATINA ADECUADA PARA ESE DÍA DE LA FRUTA MISTERIOSA ...

¿PERO NO CREEN QUE ESE CAMPEÓN ES SOSPECHOSO?

¡SI TAN SOLO PUDIERA ABRIR UNO EN BEIKA!, ¿EH?

HABLANDO DE ESO... ESE CAMPEÓN, KURIMURA-SAN, ¡HA ABIERTO UN NUEVO LOCAL!

BUENO, LOS PUNTOS DEL CAMPEÓN HAN SIDO BASTANTE BAJOS, DESPUÉS DE TODO ...

ANTES DE QUE LA CAJA SE ABRA, NISIQUIERA EL PERSONAL DE TV SABE CUAL FRUTA MISTERIOSA SERÁ, DESPUÉS DE TODO...

YO NO LO CREO ASÍ...

¡¿QUÉ PASA CONTIGO?! ¿ACASO DICES QUE EL CAMPEÓN HACE TRAMPA?

CADA SEMANA, UNA PERSONA LLAMADA "EL MAESTRO" ESCOGE UNA FRUTA Y EMPAQUETA LA CAJA LLENA DE LA FRUTA MISTERIOSA, PERO...

¡¡ESTÁ HECHO DE MANERA QUE NO SE PUEDA HACER ESO=!!

¿NO ES POSIBLE QUE ALGUIEN EN EL PERSONAL DE TV SE HAYA INFILTRADO A ECHAR UN VISTAZO DENTRO DE ESA COSA?

POR CAJA, SIGNIFICA QUE UNA CAJA DE METAL SE ABRE AL COMIENZO DEL SHOW, ¿NO?

EN DÓNDE, AL PRINCIPIO DEL SHOW, ¡EL ANFITRIÓN ABRE LA CERRADURA CON LA LLAVE QUE EL PRODUCTOR LE OFRECE A ÉL! ¡Y ESA ES LA PRIMERA VEZ QUE ALGUIEN LLEGA A CONOCER LA FRUTA MISTERIOSA!

EL MAESTRO ABRE Y SACA SU PROPIO CANDADO Y LO VUELVE A ENVIAR A LA ESTACIÓN DE TELEVISIÓN,

ESTACIÓN DE TV

CASA DEL MAESTRO

EL DIRECTOR DEL SHOW RECIBE LA CAJA Y COLOCA EL OTRO CANDADO SEPARADO, Y LO ENVÍA DEVUELTA AL MAESTRO ...

DESPUÉS DE QUE LO EMPAQUETA, LE COLOCA UN CANDADO Y LO ENVÍA A LA ESTACIÓN DE TELEVISIÓN ...

EN LOS VIEJOS TIEMPOS, NO TENÍAN DISPOSITIVOS DE COMUNICACIÓN COMO AHORA, ¡ASÍ QUE USABAN ESTE TIPO DE COSAS CON EL FIN DE ENVIAR Y RECIBIR MENSAJES SECRETOS!

¿CO-CONTRASEÑA?

¡YA VEO ...

ESA ES LA CONTRASEÑA DE LOS VIEJOS TIEMPOS ...

¡YA VEO!, POR LO QUE INCLUSO SI LAS PERSONAS QUE ENTREGAN EL MENSAJE QUERÍAN ECHAR UN VISTAZO DURANTE EL TRANSPORTE, ¡NO PODRÍAN EH!

¡PORQUE USANDO ESE MÉTODO, NINGUNA OTRA PERSONA EXCEPTO LAS 2 QUE TUVIERAN LAS LLAVES PODRÍAN VER EL CONTENIDO!

BUENO, LA PERSONA QUE SE DESTACARÁ AL MÁXIMO SERÁ ESE VIEJO BIGOTUDO, DE TODOS MODOS ...

FEMENINA ¿EH?

TALVEZ, SI TE PONES ROPA FEMENINA ...

LA MAYORÍA DE LAS PERSONAS DEL PÚBLICO SERÁN MUJERES ...

DE TODAS FORMAS, ¿QUE DEBO HACER PARA NO DESTACAR?

AH, TAKEKI-SAN...

PUEDE ESTAR SEGURO ...

COMO CADA VEZ, HE ELEGIDO LA MEJOR CALIDAD Y LA MÁS ALTA DE TODO EL PAÍS ...

Kasuga Terafumi (45)
COORDINADOR DE ALIMENTOS

EHH ...

¡SI SE TRATA DE LOS FRUTOS QUE SE UTILIZARÁN PARA LA GRABACIÓN DE MAÑANA, YA HE TERMINADO DE EMPAQUETARLOS EN LA CAJA!

TAKEKI-SAN, ¡AÚN NO SE PUEDE PERMITIR VER EL CONTENIDO!

AH, NO...

EN ESE CASO, DÉJEME CONFIRMARLO ...

¡ES LA CERRA-DURA!

Takeki Shoutoku (69)
CRÍTICO CULINARIO

NO TE PREOCUPES, LO QUIERO VER NO ES EL CONTENIDO DE LA CAJA.

¡¿NO ERA ESA LA PROMESA QUE HICISTE?!

HMM...

ガチャガチャ

COMO SIEMPRE, ME ENCIERRO EN ESTE ALMACÉN A EMPAQUETARLAS ...

NO ...

¿SUPONGO QUE USTED NO FUE VISTO POR ALGUNA PERSONA MIENTRAS EMPAQUE-TABAS LAS FRUTAS?

¡POR SUPUESTO QUE SÍ!

¿SEGURO QUE ESTE CERROJO APRETA?

ESTOY BASTANTE SEGURO DE QUE INCLUSO LOS REPARTIDORES NO LO SABEN ...

Y PARA CAMUFLAJE, HE ANDADO ALREDEDOR DE LOS RESTAURANTES Y LOS COMERCIANTES DE LAS CAJAS DE FRUTAS TRAÍDAS AQUÍ, ASÍ QUE ...

SOLO PUDO PROVENIR DE SU BOCA, EH...

EN ESE CASO, SI ALGUIEN DEL EXTERIOR LO SABE ...

OH, SI SEÑOR ...

¡ENTONCES DATE PRISA Y CIERRA ESA COSA, Y ENVÍALO Y DE VUELTA FURUYA-CHAN!

EL CANDADO ESTÁ EN MI ESCRITORIO, COMO SIEMPRE, ASÍ QUE...

OH!

LA CAJA DE LA FRUTA MISTERIOSA HA SIDO ENTREGADA ¿EH?

日売TV

YA QUE ACABO DE RECIBIR UNA BUENA REPRIMENDA DE TAKEKI-SAN ANTES DE GRABAR EL SHOW ANTERIOR...

¡Y QUE NO SE TE OCURRA MIRAR A ESCONDIDAS EL INTERIOR POR ACCIDENTE!

Taruoka Toshihide (48)
PRODUCTOR DE NICHIURI TELEVISIÓN

ピンポーン

¡ESO ES VERDAD EH!

PUESTO QUE HAY OTRO CANDADO EN ESA CAJA...

¡ES IMPOSIBLE!

Furuya Wataru (31)
ASISTENTE DEL DIRECTOR DE NICHIURI TELEVISIÓN

EN REALIDAD ESTAMOS TRATANDO DE BUSCAR UN SUCESOR...

BUENO, ESE TIPO HA ENTRADO EN AÑOS, ASÍ QUE ...

¡ÉL DIJO QUE QUIERE SER SORPRENDIDO POR EL INGREDIENTE DURANTE LA GRABACIÓN TAMBIÉN!

TAKEKI-SAN PODRÍA APENAS EMPAQUETARLA POR SI MISMO Y PONER UN CANDADO EN ÉL...

¿SIGUE HACIENDO USO DE ESE PROBLEMÁTICO MODO?

AL DÍA SIGUIENTE ...

¿Y=?

日売TV

YA VEO ...

SI NADIE PUEDE VERLO ¿CUÁL ES EL PUNTO?

OH ...

¡LLEVO PUESTO UN MUY LINDO DISEÑO DE FLOR DE ROPA INTERIOR! ¡ES UN POCO EMBARAZOSO, SIN EMBARGO!

¿EXACTAMENTE COMO ES QUE TE HAS VESTIDO DE MANERA DIFERENTE A LA HABITUAL?

EMM ...

ME VEO POR LO MENOS UN POCO MÁS FEMENINA, ¿NO?

¡ELLA NISIQUIERA ESTÁ AQUÍ!

DE TODOS MODOS, ¿DÓNDE ESTÁ YOKO-CHAN?

EMM ...

¡¡¿ENTONCES NO HAY NINGUNA DIFERENCIA ENTRE VERLA EN CASA A VER AQUÍ NO?!!

¿EH?

EN CUANTO A LOS JUECES, ¿NO DEBERÍAN ESTAR ESPERANDO EN UNA HABITACIÓN SEPARADA PARA LOS DULCES QUE SE ENTREGARÁN?

¡ESTÁ BIEN, PODRÁ VERLA DESDE EL MONITOR DESPUÉS DE TODO!

TENEMOS UN ASUNTO QUE SINCERAMENTE DESEAMOS HABLAR CON USTED...

AH, SI ...

DISCÚLPEME, PERO USTED ES EL FAMOSO DETECTIVE MOURI KOGORO-SAMA?

AH... LO SIENTO, VOY A TRATAR DE COMPORTARME...

¿SI?

1...

2...

3...

4...

EN 5 SEGUNDOS AL AIRE ...

APARECIENDO POR SEGUNDA VEZ, OKINO YOKO-CHAN, Y...

EL GRAN DETECTIVE QUE ATONTA INCLUSO BEBÉS QUE LLORAN EN SILENCIO ...

¡ANTES DE LLEGAR A LA PRESENTACIÓN DE LAS FRUTAS DE HOY, PERMÍTANME PRESENTARLES A DOS INVITADOS ESPECIALES QUE HE TRAÍDO A MI ARENA!

¡BIENVENIDOS A LA ARENA CULINARIA!

¡ESTA NOCHE, COMO TODAS LAS NOCHES ANTERIORES, POR FAVOR, DISFRUTEN DE UNA DULCE VELADA!

¡EL GRAN KOGORO MOURI!

¡¡BUENA SUERTE PAPÁ!!

NO, LOS QUE NECESITAN SUERTE SON LOS CHEFS ...

A PESAR DE SER SUPLENTE DE TAKEKI-SAN, NO PARECE ESTAR NERVIOSO EN LO ABSOLUTO ¿EH?

DE ALGUNA MANERA, ESTO SE HA CONVERTIDO EN UN GRAN PROBLEMA AHORA...

¡SOY MUY AFICIO-NADO A LOS DULCES!

¡SÍ!

DETECTIVE MOURI, ¿LE HA DADO LA OPORTUNIDAD DE COMER DULCES A MENUDO?

¡NADIE COMERÍA EL TIPO DE COSAS QUE ELLA HACE!

¡DE NINGUNA MANERA!

¿MI ESPOSA?

ENTONCES, ¿SU MUJER LOS HACÍA PARA USTED A MENUDO?

JA JA... ESTE VIEJO SABE COMO ENGATUSAR...

SÍ... EL PERSONAL HA ESTADO DICIENDO QUE NO HAN SIDO CAPACES DE CONTACTARSE CON ÉL EN LO ABSOLUTO.

DIME... ¿ES CIERTO QUE TAKEKI-SAN HA DESAPARECIDO?

NO TIENES QUE DEJAR QUE LO VEA, YA QUE ESTO NO ES EN VIVO ...

MAMÁ IBA A ESTAR ESPERANDO VER ESTO, TAMBIÉN...

RETADORA PATISSIERE ENOKIDO KUREA, Y...

AHORA ENTON-CES ...

AH, MIREN, ¡VAN A ABRIR LA CAJA!

Y QUE TAMPOCO HA LLEGADO NI A LA ENTRADA DEL ESTUDIO NI A LA DE LA ESTACIÓN DE TELEVISIÓN...

Y ESTA NOCHE, VAMOS A PRESENTAR A USTEDES LOS FRUTOS EN TODO SU ESPLENDOR ...

CAMPEÓN PATISSIER KURIMURA SHUUHEI ...

¡...DE LA FRUTA MISTERIOSA!

¡Y AHORA, VAMOS A ABRIR LA CAJA...!

LA LLAVE QUE SE HA MANTENIDO ENCERRADA DENTRO DE SU CAJA FUERTE EN EL BANCO TOUTO.

COMO SIEMPRE, NUESTRO PRODUCTOR SR. TARUOKA, SI ME CONCEDE...

CLUNK

¡SIN EMBARGO, ESTOY SEGURA DE QUE KIDDO-SAMA HARÍA EL TRABAJO POR DEBAJO DE LA MISMA! ♡

¡Y NO ES UNA TAREA FÁCIL LA DE HACER UNA LLAVE DE REPUESTO EH!

INCLUSO SI ALGUIEN QUISIERA FORZAR LA CERRADURA, ESTO PUEDE DETECTAR QUE UN OBJETO EXTRAÑO ESTÁ ENTRANDO AL OJO DE LA CERRADURA, Y SONARÁ UN TIMBRE ...

SE VE ASÍ, PERO EN REALIDAD TIENE UN CHIP ELECTRÓNICO EN EL INTERIOR, ¡QUE ESTÁ ESPECIALMENTE HECHO!

ESE TIPO DE CANDADO... TODO APUNTA A QUE PODRÍA VERSE FORZADA FÁCILMENTE LA ABERTURA POR CUALQUIER PERSONA QUE PUSIESE SU MENTE EN ELLO...

NOTA: SONOKO SE REFIERE A KAITO KID

SERA-NEECHAN ...

DIME ...

HUH ...

E-ENTONCES... TE LO PREGUNTARÉ, PERO...

¿QUÉ ES? ¡DÍMELO AHORA!

HAY ALGO QUE QUIERO PREGUNTARTE MÁS TARDE...

¿HMM?

SERA-
NEECHAN
...

TAL VEZ,
TÚ Y YO
...

LAS FRUTAS
DE HOY
SON
...

¡PUÉS BIEN,
VAMOS A
ECHAR UN
VISTAZO!

ガコ

NO ME
DIGAS
QUE
...

NO ME
DI...

¿EH?

DENTRO DE LA CAJA QUE EN DEFINITIVA NO SE PODÍA ABRIR... ¿CÓMO?

?!

KY-

JAIME_METAL

DCExtremo.blogspot.com

名偵探 柯南



FILE 845
Nuestro Territorio

Traducción: Hokuseikyo
Edición y Correción: Jaime_Metal

dcextremo.blogspot.com

名探偵コナン

★series part two★

DETECTIVE CONAN

リアル脱出ゲーム×名探偵コナン
「摩天楼からの脱出」
東京・大阪・名古屋・札幌・福岡で開催！
全国ツアーも開催決定!!
詳しいイベント情報は公式サイト
realdgame.jp/conan でチェック!!

File 845
Nuestro territorio

...el camino que usan los detectives para medir la verdad.

La fruta prohibida nos guía por el camino...

78

DETECTIVE CONAN
Traductora: Hokuseikyo
Edición y Correción: Jaime_Metal

青山剛昌

日売TV

¡ESPERA UN SEGUNDO CONAN-KUN!

¡AH!

¿EH?

¡TU QUÉDATE AQUÍ!

DE NINGUNA MANERA ...

¡¿NO ES ESE EL JURADO TAKEKI-SAN?!

■ DENTRO DE LA INABRIBLE CAJA, HAY MANZANAS Y... ¡¡UNA TRAGEDIA!!

¿QUÉ QUIERES DECIR CON NUESTRO ...?

¿QUÉ...?

DESDE ESTE PUNTO EN ADELANTE, ES NUESTRO TERRITORIO...

ESTO NO ES BUENO, ÉL YA SE HA ENFRIADO ...

PARECE QUE...

O-OYE ...

¡NIÑO!

JUZGANDO POR LA RIGIDEZ CADAVÉRICA, DIRÍA QUE HA PASADO MÁS DE LA MITAD DE UN DÍA DESDE SU MUERTE ...

LA CAUSA DE LA MUERTE ES PROBABLEMENTE ESTA HERIDA EN LA PARTE POSTERIOR DE LA CABEZA,

¿HMM ...?

DADO QUE LA MARCA VA EN EL INTERIOR DE LA CAJA TAMBIÉN ...

Y ESTA MARCA ...

HAY UNA MARCA DE TRAZA DÉBIL AQUÍ, COMO SI LA SANGRE HUBIESE SIDO BORRADA...

EN EL BORDE DE LA CAJA ...

SI... POR ESO TIENES QUE LLAMAR A LA POLICÍA TAN PRONTO COMO SEA POSIBLE...

¿TAKEKI-SAN REAL-MENTE HA FALLE-CIDO?

Y LUEGO LO METIERON EN LA CAJA JUNTO A LAS MANZANAS ...

ENTONCES ES POSIBLE QUE SE GOLPEARA LA CABEZA EN EL BORDE CUANDO LA TAPA DE LA CAJA ESTABA ABIERTA, Y MURIÓ...

PUEDE SER QUE HAYAN VISTO ALGO ...

Y LUEGO LLEVA A LAS PERSONAS QUE ESTÁN EN EL PÚBLICO A OTRA SALA ...

LLAMEMOS AL DETECTIVE MOURI, QUE ESTÁ EN LA OTRA SALA ...

EN ESE CASO ...

QUE DA ¿RISA...?

AH... ¡ESE DETECTIVE QUE DA RISA!

ES KENZAKI-SAN, ¡EL QUE ACTÚA DE DETECTIVE SAMONJI!, NOS EN-CONTRAMOS ANTES EN UN CASO.

¿LO CO-NO-CES ?

ES MEJOR ASÍ, ¿VERDAD CONAN-KUN ?

YA VEO ...

¿EMPEZARON EL PROGRAMA SIN EL JURADO PRINCIPAL?

PERO AÚN ASÍ NO ESPERABA QUE ESTUVIESE DENTRO DE ESA CAJA ...

NO PODÍAMOS CONTACTARNOS CON TAKEKI-SAN ...

ESTABA EL CADÁVER DEL JURADO PRINCIPAL DEL PROGRAMA, SHOUTOKU TAKEKI...

ASÍ QUE DENTRO DE ESTA CAJA QUE USAN EN EL PROGRAMA DE "CONFRONTACIÓN DE COMIDAS"...

NO ERES PRECISAMENTE LO QUE SE LLAMA UN GASTRÓNOMO ...

¿Y QUÉ HACES TÚ AQUÍ?

INSPECTOR!

¡ESO ES PORQUE A CAMBIO DE ÉL ENTRÉ YO, QUE ESTABA DENTRO DEL PÚBLICO, COMO JURADO,

SI ...

¿VERDAD PRODUCTOR TARUOKA ?

KENZAKI-SAN TAMBIÉN DIJO QUE COMO CONOCEMOS A MOURI-SAN, IBA A SER FÁCIL TRATAR CON ÉL...

COMO SABÍA QUE ESTABA EN EL PÚBLICO ...

YA ESTABA TERMINANDO EL TIEMPO DE GRABACIÓN, Y SE ME OCURRIÓ QUE MOURI-SAN SALIERA EN EL PROGRAMA...

YO SE LO PEDÍ AL PRODUCTOR ...

SI ...

SOBRE PONER DOS CANDADOS ...

PERO... ¿SON CIERTOS LOS RUMORES SOBRE ESTA CAJA ?

PENSAMOS QUE UN DETECTIVE RECONOCIDO COMO MOURI-SAN IBA A SER INTERESANTE PARA EL PROGRAMA ...

Y SI LO TENÍAMOS A ÉL COMO INVITADO ESPECIAL, PODRÍAMOS SEGUIR NORMALMENTE ...

PRIMERO, EL GASTRÓNOMO KASUGA-SAN,

METIÓ LAS FRUTAS EN LA CAJA Y CERRÓ EL CANDADO, Y NOS LA ENVIÓ ...

Taruoka Toshihide (48)
PRODUCTOR DE NICHIURITV

LUEGO EL PRESENTADOR KENZAKI-SAN, AL COMIENZO DEL PROGRAMA ABRE LA CAJA, Y AHÍ RECIÉN SABEMOS LA FRUTA QUE CONTIENE ...

KASUGA-SAN ABRIÓ SU CANDADO Y NOS LO ENVIÓ DE VUELTA ...

Y LUEGO QUE RECIBÍ LA CAJA, LE PUSE EL OTRO CANDADO, Y SE LO ENVIÉ DE VUELTA A KASUGA-SAN ...

KASUGA-SAN QUE FUE EL QUE CERRÓ LA PRIMERA VEZ, O USTED QUE TIENE LA SEGUNDA LLAVE...

...EN ESE CASO, LOS UNICOS QUE PUDIERON METER EL CADÁVER EN LA CAJA...

OH NO, NO...

ESTE ES EL SISTEMA QUE PROPUSO TAKEKI-SAN PARA QUE NO SE SUPIESE EL CONTENIDO DE LA CAJA ...

¿QUIÉN ES EL A.D.?

Y LA DEL CANDADO LA TENGO EN EL CAJÓN DE MI ESCRITORIO, Y LE PIDO A MI QUE LO CIERRE.

HASTA ESE ENTONCES, SE QUEDA EN EL BANCO TOUTO, Y NO LO TENEMOS A MANO ...

LA LLAVE SE LA PASAMOS AL PRESENTADOR EN MEDIO DEL PROGRAMA ...

A.D.= ASISTENTE DEL DIRECTOR

EL TRANSPORTE SE LO DEJO A UN A.D. MÁS JOVEN ...

PE-¡PERO QUE LA CUIDE NO SIGNIFICA QUE ESTÉ TODO EL DÍA VIGILÁNDOLA!

Furuya Wataru (31)
ASISTENTE DEL DIRECTOR DE NICHIURITV

ENTONCES, ¿ES ÉL QUIEN LOS TRANSPORTA?

SIEMPRE LE ENCARGO A ÉL EL CUIDADO DE LA CAJA.

ES FURUYA, QUE ESTÁ AQUÍ...

ENTONCES EN ESE MOMENTO SI LO HUELES BIEN PODRÍAS SABER LA FRUTA QUE CONTIENE ...

YA VEO ...

MI TRABAJO ES IR DE VEZ EN CUANDO AL DEPÓSITO Y CONTROLAR SI HAN ABIERTO LA CAJA O NO.

SI ...

ENTONCES FUE A LA CASA DE KASUGA-SAN ...

AHORA QUE ME ACUERDO, AYER TAKEKI-SAN LE PREGUNTÓ A UN STAFF LA DIRECCIÓN DE LA CASA DE KASUGA-SAN ...

ENTONCES SOLO QUEDA KASUGA-SAN, EL DE LA PRIMERA LLAVE ...

HMM ...

NO, EN EL BORDE TIENE GOMA COMO DE LAS HELADERAS ...

VINE PORQUE ME LLAMÓ TAKEKI-SAN ...

¡KASUGA-SAN, ¿QUÉ HACE AQUÍ?!

CIERTAMENTE, TAKEKI-SAN VINO AYER A MI CASA ...

JUSTO LUEGO DE GUARDAR LAS FRUTAS EN LA CAJA,

ANTES DE QUE LOS DEL STAFF VINIESEN A BUSCARLA, VINO ÉL ...

QUE LO IBA A DESCUBRIR, POR ESO QUE VINIESE AL PROGRAMA ...

DIJO QUE ESTA VEZ IBA A ATRAPAR AL QUE PUBLICABA EL CONTENIDO DE LA CAJA ...

Kasuga Terafumi (45)
GASTRÓNOMO

CREO QUE POR ESO ÉL CREÍA QUE YO ERA QUIEN SE LO CONTABA A LOS DEMÁS ...

EL ÚNICO QUE SABÍA EL CONTENIDO DE LA CAJA ERA YO ...

HMM ...

Y PARA VER SI ERA YO EL SOPLÓN ...

PARA VER EL CANDADO QUE PÚSE ...

ENTONCES TAKEKI-SAN FUE A TU CASAS PARA ...

TAMBIÉN LO VIERON LOS OTROS DOS A.D.S JÓVENES ...

SI.

¿NO ES ASÍ ?

SE FUE ANTES DE QUE VINIERA EL STAFF A BUSCAR LA CAJA ...

¿Y LUEGO DE ESO TAKEKI-SAN ?

COMO SI TUVIESE LA CERTEZA DE QUE EL CONTENIDO DE LA CAJA SERÍA REVELADO ...

¿POR QUÉ ESTABA TAN PREOCUPADO POR LA CAJA ?

Y LO QUE NO ENTIENDO ES COMO ACTUÓ TAKEKI-SAN ...

¡UN MOMENTO! ¿ENTONCES CUÁNDO SE METIÓ EL CUERPO A LA CAJA?

¡TAL VEZ ES PORQUE SABÍA EL CONTENIDO !

Y ESE CAMPEÓN SIEMPRE TIENE LOS INGREDIENTES QUE VAN CON LA FRUTA DE LA CAJA ...

¿EH ?

SEGURAMENTE CREYÓ QUE EL KURIMURA-SAN LO SABÍA, PUESTO QUE YA VA GANANDO 6 SEMANAS CONSECUTIVAS ...

AL COMIENZO ÉL DECÍA QUE LA SUERTE ERA PARTE DE SU TALENTO ...

SI ...

¡¿ESO ES CIERTO ?!

¡INSPECTOR MEGURE !

SI ESE ES EL CASO, ¿ENTONCES CUANDO SE METIÓ EL CUERPO A LA CAJA ...?

NO HEMOS SABIDO DE ÉL DESDE QUE SALIÓ AYER DE LA ESTACIÓN DE TV LUEGO DE LA REUNIÓN ...

¿QUÉ? ¿DE VERDAD ?

MÁS QUE ESO ME INTERESA EL PORQUÉ TAKEKI-SAN NO VINO HOY AL ESTUDIO ...

OH, YA VEO ...

Y DICE QUE PRINCIPALMENTE PARA QUE SE DESCUIDE EL CAUSANTE ...

EL DIRECTOR DEL DRAMA ES CONOCIDO DE TAKEKI-SAN, Y AL PARECER ÉL SE LO PIDIÓ ...

¡¿QUÉ?!

¡AL PARECER TAKEKI-SAN ENTRÓ AL ESTUDIO MEZCLÁNDOSE ENTRE LOS EXTRAS DEL DRAMA DE ÉPOCA!

COMO TAKEKI-SAN SIEMPRE LLEVA PUESTO KIMONO, LE ES FÁCIL MEZCLARSE ENTRE LOS EXTRAS ...

ESPERA QUE, HACIÉNDOLE PENSAR AL CAUSANTE QUE NO ESTÁ EN LA ESTACIÓN, ÉSTE SE DESCUIDE ...

ESO QUIERE DECIR QUE EL LUGAR DONDE ESTABA LA CAJA ES EL LA ESCENA DEL CRIMEN, ¿NO?

EN LA TAPA DE LA CAJA EN DONDE SE CIERRA Y HACIA EL LADO DE ADENTRO, TENÍA MARCAS DE SANGRE QUE SE HA LIMPIADO ...

¿EH?

¿POR QUÉ?

ENTONCES ES MUY PROBABLE QUE TAKEKI-SAN HAYA ESTADO ESPERANDO EN EL DEPÓSITO DONDE GUARDÓ LA CAJA, A QUE LLEGARA EL SOPLÓN ...

SÍ... EN LA ENTRADA HAY UNA ...

¿EN EL DESPÓSITO HAY CÁMARA DE SEGURIDAD?

POR LA PERSONA QUE FUE A VER EL CONTENIDO DE LA CAJA ...

TAKEKI-SAN FUE ASESINADO AHÍ ...

¡OYE, ESTE ES!

EL PROBLEMA ES LUEGO DE ESTO ...

LUEGO DE CONTROLAR LOS ALREDEDORES ENTRÓ AL DEPÓSITO ...

¿ÉSTE NO ES TAKEKI-SAN?

21:05:00

EL QUE VINO DESPUÉS ...

NO ...

COMO LE DIJE ANTES DE SEGURO SOY YO ...

DEBO IR A MIRAR SI LLEGÓ BIEN LA CAJA ...

COMO PRODUCTOR ...

¡¿QUÉ FUE USTED A HACER ALLÁ?!

¡¿PRODUCTOR TARUOKA?!

¿HMM?

EL DEPÓSITO ES GRANDE Y ESTÁ MUY DESORDENADO ...

OLVIDÉ POR COMPLETO DONDE ESTABA LA CAJA ...

YA VA 30 MINUTOS ADENTRO ...

PERO ES MUCHO TIEMPO ...

TAKEKI-SAN ME DIJO DE FORMA AMENAZANTE "SI LOS OTROS SE ENTERAN DEL CONTENIDO DE LA CAJA SERÁ TÚ RESPONSABILIDAD TAMBIÉN" ...

FURUYA-SAN CON 2 A.D. JÓVENES ...

EL QUE VINO LUEGO ES ...

AUNQUE EN EL DEPÓSITO TAMBIÉN ESTÁ PROHIBIDO FUMAR ...

FUMÉ CERCA DE 3 O 4 CIGARRILLOS MIENTRAS MIRABA MI E-MAIL ...

DENTRO DE LA ESTACIÓN DE TV ESTÁ PROHIBIDO FUMAR, ADEMÁS EL TRABAJO DE A.D. HACE QUE ESTEMOS BASTANTE OCUPADOS ...

ES QUE CUANDO TERMINÉ DE CONTROLAR EL CONTENIDO DE LA CAJA, ME PUSE A FUMAR UN CIGARRILLO ...

USTED TAMBIÉN ESTUVO MUCHO TIEMPO ...

UIIIN

QU- ¡¿QUÉ?!

SI LUEGO DE ESTO NADIE ENTRÓ, ENTONCES LOS PRINCIPALES SOSPECHOSOS SERÍAN USTEDES DOS...

ウィィン

USTED ESTUVO ALREDEDOR DE 30 MINUTOS ...

¡YA SALIO!

12:54:18

LA LLAVE QUE YO PUSE ESTABA BIEN, PERO LA DE LA ESTACIÓN LA TENÍA QUE CONTROLAR ...

SÍ, ES QUE ME INTRIGO LO QUE DIJO TAKEKI-SAN ...

¿USTED TAMBIÉN KASUGA-SAN?

¿EH?

YO TAMBIÉN HE ENTRADO AL DEPÓSITO ...

¿Y EL RESUL-TADO?

LUEGO LE TOMÉ UNAS TANTAS FOTOS PARA MOSTRÁRSELAS A TAKEKI-SAN ...

ES QUE LA CON-TROLÉ ATENTA-MENTE ...

KASUGA-SAN SI VINO.

¡ES CIERTO!

YO TAMBIÉN, COMO LOS 2 ANTERIORES, ESTUVE 30 MINUTOS ADENTRO ...

NO ENTRÓ NADIE HASTA EL DÍA SIGUIENTE, EN EL CUAL VINIERON UNOS STAFFS A BUSCAR LA CAJA ...

HMM... LUEGO DE KASUGA-SAN ...

EL CANDADO ESTABA BIEN CERRADO, ASÍ QUE ESE DÍA VOLVÍ A MI CASA ...

Y EL GASTRONOMO KASUGA-SAN... SON LOS PRINCIPALES SOSPECHOSOS DEL ASESINATO A TAKEKI-SAN, SOLO UNO DE USTEDES PUDO HACERLO ...

EL A.D. FURUYA-SAN...

ESO SIGNIFICA QUE EL PRODUCTOR TARUOKA-SAN...

¿QUIÉN SERÁ EL ASESINO?

LOS SOSPE-CHOSOS SON ESTOS TRES ...

MÁS BIEN ...

ASÍ QUE ...

ESA ES LA PARTE QUE NO PUEDO ENTENDER ...

COMO ABRIERON LA CAJA ES EL REAL MISTERIO ...

Y LAS FRUTAS QUE SOBRAN SE SORTEAN ENTRE EL PÚBLICO ...

¡SI LA CAJA ESTÁ LLENA SE VE MEJOR!

CON EL CAMPEÓN Y LA COMPETIDORA NI 10 MANZANAS USARÍAN EN EL PROGRAMA ...

PERO... ¿POR QUÉ ESTÁ TAN LLENA?

¿YA SABEN QUIÉN ES EL CULPA-BLE?

¿Y?

OHH ...

¡POR ESO HAY MUCHA GENTE QUE SE METE EN LA SELECCIÓN PARA EL PÚBLICO!

TODAS LAS VECES SON FRUTAS QUE CUESTAN CONSEGUIR ...

PERO PARA QUE LA CAJA NO SEA TAN PESADA, PARECE QUE LEVANTAN EL FONDO ...

¿NO SE DIERON CUENTA?

¡OYE, OYE!

¿CUÁL OTRO?

¿OTRO MISTE-RIO ?

ESO NO ES NADA COMPARADO CON ESE OTRO MISTERIO ...

NI SABEMOS EL MÉTODO QUE ABRIÓ LA CAJA ...

¡SÍ! ¡EXTENSIÓN DE CABELLO!

E-¿EXTEN-SIONES?

¡ESO SON EXTEN-SIONES !

¡PERO HOY ESTÁ LARGO! ¡¿COMO PUEDE CRECER TAN RÁPIDO ?!

EN EL ÚLTIMO PROGRAMA EN VIVO ERA BASTANTE CORTO ...

¡EL PELO DE YOKO-CHAN!

.....

EN EL CASO DE YOKO-CHAN LO OCULTA EN DONDE SE ATA EL PELO ...

¿TÚ PENSASTE LO MISMO QUE YO AHORA?

¡AJÁ!

¿EH ?

ENTONCES, EL CRIMINAL SOLO PUEDE SER ÉL ...

YA ENTIENDO, CON QUE ERA ASÍ ...

QUE SE VE CUANDO ELLA SONRÍE ...

UN DIENTE ...

¿HMM?

¿HMM?

A ESTA CHICA ...

PERO EL PROBLEMA ES LA PRUEBA ...

DEFINITIVAMENTE LA HE VISTO EN ALGÚN LUGAR ...

DCEXTREMO.BLOGSPOT.COM

¿QUÉ ESTÁ OCURRIENDO EN LA MENTE DE CONAN...?
¡EN EL SIGUIENTE CAPÍTULO, SE RESOLVERÁ EL MISTERIO DE LA CAJA!

Visita: dcextremo.blogspot.com

名探偵コナン

★ DCExtremo ★

民工汉化组
图源：未花学园
翻译：火星酱 万万 恶梦君 小丝 Tiny
修嵌：yuki 小路 小木 熊三 三三 受君 玄酱
调图：slfd 池一绘 眼镜
上色：Bison
校对：温円

FILE846 CERRADURA MÁGICA

El elemento clave para este caso es el candado.
¿Serán capaces de resolver el truco detrás de este misterio?



DCEXTREMO FANSUB
TRADUCCIÓN: HOKUSEIKYO
CORRECIÓN: REON777
EDICIÓN:
JAIME_METAL - REON777
DCEXTREMO.BLOGSPOT.COM

青山剛昌

Visita: dcextremo.blogspot.com

名探偵コナン

★ DCExtremo ★

DETECTIVE CONAN

民工汉化组
图源：米花学园
翻译：火星酱 万万 恶梦君 小丝 Tiny
修嵌：yuki 小路 小木 熊三 三三 受君 玄酱
调图：slfd 池一绛 眼镜
上色：Bison
校对：温円

FILE846 CERRADURA MÁGICA

El elemento clave para este caso es el candado.
¿Serán capaces de resolver el truco detrás de este misterio?



DCE FANSUB
TRADUCCIÓN: HOKUSEIKYO
CORRECIÓN: REON777
EDICIÓN:
JAIME_METAL - REON777
DCEXTREMO.BLOGSPOT.COM

青山剛昌

AH, NO...

¿HAY ALGO EN MI CARA?

¿QUÉ, DIME?

¿EH?

ENTENDIDO.

AHORA QUE HEMOS TERMINADO DE FOTOGRAFIAR, VAMOS A LLEVAR ESTA CAJA CON NOSOTROS PARA REVISARLA.

!

LAS PUSIMOS ADENTRO, YA QUE SIMPLEMENTE CAYERON DEBIDO A LA FUERZA QUE HICIMOS CUANDO ABRIMOS LA TAPA.

PERO PENSÉ QUE HABÍAN UN MONTÓN DE MANZANAS QUE CAYERON FUERA DE LA CAJA O SOBRESALÍAN DE LA TAPA...

S-SÍ...

¡DIGAME! ¿ESTÁN TODAS LAS MANZANAS EN ESA CAJA?

¿CONAN LE QUIERE DECIR ALGO A SERA?

"DELEITEN SUS OJOS CON LA ABUNDANCIA DE REBOSANTES FRUTOS!", YA SABES.

DESPUÉS DE TODO, COMO ANFITRIÓN, LA FRASE DE KENZAKI-SAN ES...

ES CIERTO... EN LA MEDIDA EN QUE DOS O TRES DE ELLAS CAIGAN FUERA DE LA CAJA.

OYE, ¿NO DIJISTE QUE LA CAJA SIEMPRE ESTABA LLENA DE LOS FRUTOS DESIGNADOS A USARSE EN LA COMPETENCIA?

¿A DÓNDE VAN USTEDES DOS?

¡OYE, ESPERA!

EN ESE CASO...

¡ESO PUEDE SERVIR COMO PRUEBA!

.....

ESE MOCOSO, ESTÁ ACTÚANDO COMO SI ESTUVIERA CON HATTORI-KUN...

PUEDO OIR SONIDOS EN LO PROFUN-DO DE MIS OÍDOS...

DE ALGUNA MANERA, CADA VEZ QUE VEO LA FIGURA DE SERA-SAN ALEJANDOSE...

¿EH?

OLAS...

¿EH? ¿ALGO VA MAL, RAN?

SONIDOS DEL MOVIMIENTO DE LAS OLAS...

COMO SI PRODUJERA UNA ESPECIE DE MAGIA...

¿Y ESO QUÉ TIENE QUE VER?

¿EH?

TIENES ESA SENSACIÓN SÓLO PORQUE ESA CHICA POCO FEMENINA ES ALGUIEN QUE HA VENIDO DEL EXTRANJERO.

CHISTE DE VIEJOS...

RIDÍCU-LO...

BUENO, COMO ELLA VIENE DEL EXTRANJERO PASANDO POR EL MAR, ES POR ESO QUE LO ESCUCHAS.

¿EH?

¡ESO NO ES LO QUE QUIERO DECIR!

¡¿QUÉ, QUÉ?! ¿ME ESTÁS DICIENDO QUE TE HAS **ENAMORADO** DE ELLA?

4

第三倉庫

¡¿POR QUÉ NO PUEDE DEJARNOS ENTRAR?!

BIEN, ¿QUÉ TAL ALGO QUE PARECIERA EXTRAÑO?

POR EL MOMENTO, NADA IMPORTANTE PARA EL CASO...

ENTONCES, ¿HAN DESCUBIERTO ALGO EN ESE ALMACÉN?

¡NO PODEMOS! ESTE ALMACÉN ES EL LUGAR EN DONDE SE GUARDÓ LA CAJA, POR LO TANTO TÁMBIEN ES PARTE DE LA ESCENA DEL CRIMEN...

¿QUÉ DAÑO PODRÍA HACER?

¡SÓLO ES UN MOMENTO!

ACERCA DE CÓMO NO LAVÓ UNOS UTENSILIOS DE COCINA QUE SERÍAN UTILIZADOS EN UN DRAMA.

ESO ME RECUERDA, CUANDO ENTRABAMOS EN EL ALMACÉN A INVESTIGAR, VIMOS AL JOVEN A.D. RECIBIR UN REGAÑÓ...

Y LOS 3 PIDEN QUE SE LES LIBERE PRONTO.

庫

SÍ... LES HACEMOS ESPERAR EN LA SALA.

Y, ¿LOS TRES SOSPECHOSOS TODAVÍA ESTÁN AQUÍ?

AUNQUE YO NO VEO CÓMO ESO SE RELACIONA CON NUESTRO CASO...

¡¿UTENSILIOS DE COCINA?!

¿EH? ¿QUÉ COSA?

ENTONCES ES MEJOR QUE EMPECEMOS PRONTO...

Y EL GASTRÓNOMO KASUGA-SAN PORQUE QUIERE DAR LA COMIDA A SU MASCOTA, QUE ES UN PERRO...

EL A.D. FURUYA-SAN PORQUE NO HA COMIDO NADA DESDE ESTA MAÑANA Y YA TIENE HAMBRE...

EL PRODUCTOR TARUOKA-SAN PORQUE TIENE QUE HABLAR CON LA PRENSA DEL CASO...

SHOW DE MAGIA...

LO QUE PIDEN, UN PEQUEÑO...

TRAN-QUILOS...

ENCIMA, ¿EL ESPECTÁCULO LO HARÁ ESA CHICA?

¿PARA ESO NOS LLAMÓ A NOSOTROS Y A LOS SOSPECHOSOS?

¿UN SHOW DE MAGIA?

¿QUÉ?

CREO QUE SE VA A SORPRENDER CUANDO LO VEA...

6

¿CREES QUE ESTE CON SERA-SAN?

NO VEO A CONAN-KUN POR NINGÚN LADO...

SÍ, ALGO ASÍ...

¡OYE! NO ME DIGAS QUE ESTÁS SENTADA SOBRE LA CAJA EN DÓNDE SE ENCONTRÓ A LA VÍCTIMA?

AL SALÓN DE MAGIA DE MASUMI SERA...

BIEN-VENI-DOS...

¡Y LA LLAVE PARA ABRIRLO!

TAMBIÉN TENGO EL CANDADO...

S-SÍ..

¡PRIMERO OBSERVEN! DENTRO DE LA CAJA NO HAY NADA....

¿Y? ¿YA VA A COMENZAR?

¡PEDÍ QUE PREPAREN UNA CAJA SIMILAR A LA ORIGINAL! AUNQUE LAS LLAVES SI SON LAS REALES...

OYE, OYE...

Y PASAMOS LA BARRA DEL CANDADO A TRAVÉS DE LOS ORIFICIOS DEL MECANISMO DE BLOQUEO EN EL BORDE DE LA TAPA...

"THRU"

ENTONCES, CERRAMOS LA CAJA...

110 A-1

Y CON UN "CLICK", HE ASEGURADO LA CERRADURA.

¿QUÉ SALGA DE AQUÍ?

¿QUÉ?

¡TOMEN ESTA LLAVE Y SALGAN DE LA HABITACIÓN UN MOMENTO!

S-SÍ...

¡MIREN! SI NO TENEMOS LA LLAVE DEL CANDADO NO PODEMOS ABRIR LA CAJA, ¿VERDAD?

ESPERA, ¿DÓNDE ESTÁ CONAN-KUN?

¿EXPLICACIÓN DE TAKAGI?

PUEDEN REGRESAR CUANDO TERMINE LA EXPLICACIÓN DEL DETECTIVE TAKAGI.

LITERALMENTE, LA LLAVE PARA RESOLVER ESTE CASO ES LA CAJA CERRADA CON LA MISMA...

¡BUENO, LES EXPLICARÉ!

ENTONCES, ¿CÓMO TERMINÓ EL CADÁVER DE TAKEKI-SAN EN EL INTERIOR DE LA CAJA?

DESPUÉS DE ESO, KASUGA-SAN QUITÓ EL CANDADO QUE LE PUSO Y LO VOLVIÓ A ENVIAR A LA ESTACIÓN DE TV, LUEGO SE GUARDÓ LA CAJA EN EL ALMACÉN HASTA LA HORA DEL PROGRAMA...

ESTA LA RECIBIÓ EL PRODUCTOR TARUOKA-SAN, QUE LE PIDIÓ AL A.D. FURUYA-SAN QUE LE PONGA OTRO CANDADO Y LO MANDE DE REGRESO A KASUGA-SAN...

EL GASTRÓNOMO KASUGA-SAN, LUEGO DE CERRAR LA CAJA CON CANDADO, LA ENVIÓ A LA ESTACIÓN DE TV.

¡Y NO SE PUEDE ABRIR FÁCILMENTE!

ADEMAS, ESA LLAVE ES DE UN TIPO ESPECIAL Y NO TIENE COPIAS...

SE LO PREGUNTAMOS AL A.D. FURUYA-SAN, QUE VENÍA DE LA ESTACIÓN DE TV PARA RECOGER LA CAJA.

POR SUPUESTO, EL HECHO DE QUE TAKEKI-SAN NO ESTABA DENTRO DE LA CAJA CUANDO KASUGA-SAN PUSO EL CANDADO AL PRINCIPIO...

¡MUÉSTRENOS, DETECTIVE TAKAGI!

¡¡DEJA DE HABLAR TANTO Y YA DINOS LA RESPUESTA!!

OBVIAMENTE, EN LA CAJA NO HAY NINGUNA PUERTA SECRETA, EN ESTAS CONDICIONES, ¿CÓMO HIZO EL ASESINO...?

!?

¡LA RESPUESTA ES ESTA!

¡¿CONAN-KUN?!

CO-

¡¿EN LA CAJA?!

¡NO ME DIGAS QUE...!

¿DÓNDE CREEN QUE ESTÁ?

ESPERA, ¿Y SERA -SAN?

¡¡ESTABA ESCONDIDO DETRÁS DE LA CAJA!!

¿D-DÓN-DE ESTABAS?

¡QUÉ TONTERÍA! ¡ESTA COSA TODAVÍA ESTÁ BIEN CERRADA!

SI NO ME CREE, ¿POR QUÉ NO INTENTA ABRIRLA?

"CLINK"

¡¿CÓMO?!

NO PUEDE SER...

¡¡TA-DAA!! ♪

¿EH?

¡USAMOS ESTO!

PERO, ¿QUÉ HICIERON CON ESTO?

¡PEDIMOS QUE LO FABRICARAN PARA NOSOTROS!

Y ESTÁ PINTADO DEL MISMO COLOR QUE EL CANDADO...

¿UN TUBO DE GOMA?

"SQUISH"

Y LO INTRODUCES ASÍ, USANDO LA FUERZA NECESARIA...

"SNUG"

Y LUEGO EN EL AGUJERO DEL CANDADO...

CUANDO CIERRAS EL CANDADO, LO PONES EN LA PUNTA DEL TUBO...

Y LA PARTE DONDE SE UNE EL TUBO AL CANDADO NO SE VE PORQUE QUEDA ESCONDIDO.

ES CIERTO... Y ASÍ SE PUEDE ABRIR FÁCILMENTE...

SI LO HACES ASÍ PARECE QUE ESTÁ CERRADO, ¿VERDAD?

¡Y LUEGO CONAN-KUN QUE ESTABA ESCONDIDO DETRÁS DE LA CAJA SALIÓ Y LA CERRÓ DE VERDAD!

EN OTRAS PALABRAS, FINGÍ HABER ASEGURADO EL CERROJO USANDO EL TUBO, MÁS TARDE QUITE EL CANDADO Y ME METÍ EN LA CAJA.

NO TENÍA NECESIDAD DE CREAR UN TRUCO, TAN SÓLO TENÍA QUE ABRIR LA CAJA.

KASUGA-SAN QUE CONOCÍA DESDE UN PRINCIPIO EL CONTENIDO DE LA CAJA...

EL PUNTO ES QUE SE PUEDE CERRARLA AÚN SIN TENER LA LLAVE...

Y SÍ... LA CLAVE DE ESTE TRUCO ESTÁ EN EL CANDADO...

LO QUE NOS DEJA A LA PERSONA A QUIEN TARUOKA-SAN LE PIDIÓ QUE CERRARA LA CAJA Y LA ENVIARA DE VUELTA...

NO TUVO EL TIEMPO PARA ORGANIZAR EL TRUCO.

Y EL PRODUCTOR TARUOKA-SAN, QUIEN PIDIÓ QUE CERRARAN LA CAJA...

¡ERES LA ÚNICA PERSONA QUE PUDO HACERLO!

EL ASISTENTE DEL DIRECTOR, FURUYA WATARU-SAN...

¿T-TIENES ALGUNA PRUEBA DE LO QUE

Y POR LA FURIA DEL MOMENTO LO MATÓ, LUEGO EN UN ATAQUE DE PÁNICO LO ESCONDIÓ DENTRO DE LA CAJA, ¿ME EQUIVOCO?

ÉL TE REGAÑÓ POR ESO Y USTEDES DOS TUVIERON UN ENFRENTA-MIENTO...

PERO NO SABÍA QUE TAKEKI-SAN ESTABA VI-GILÁNDOLO ANOCHE...

SEGURAMENTE EL CAMPEÓN TE PIDIÓ QUE MIRES EL CONTENIDO DE LA CAJA, A CAMBIO DE SU PARTE DEL BOTÍN.

¿EH?

ESTÁ EN SU ESTÓMAGO SEÑOR!

MI ESTÓMAGO YA LO HABRÍA DIGERIDO...

A-AUNQUE ASÍ SEA...

DESPUÉS DE TODO, USTED NO LLEVABA NADA CUANDO SALIÓ DEL ALMACÉN EN LA FILMACIÓN DE LAS CÁMARAS DE SEGURIDAD.

22:54:18

USO LA LICUADORA UTILIZADA COMO UTENSILIO DE COCINA EN EL ALMACÉN...

SEÑOR A.D., USTED SE TOMO EL JUGO DE DIEZ MANZANAS QUE SOBRARON CUANDO METIÓ EL CUERPO EN LA CAJA, ¿NO?

¡¿QUÉ?!

SEÑOR A.D., USTED METIÓ TODAS LAS MANZANAS A LA LICUADORA SIN SACAR LAS SEMILLAS, ¿VERDAD?

LAS SEMILLAS DE LA MANZANA TIENEN UNA SUSTANCIA LLAMADA AMIGDALINA, QUE SI LA INGIERES EN GRANDES CANTIDADES TE PUEDE HACER MAL.

¿NO LO SABE?

NO TE PREOCUPES CON LAS SEMILLAS DE 10 MANZANAS NO MORIRÍAS INTOXICADO.

TODAS LAS SEMILLAS DE MANZANA QUE NO SE LICUARON POR COMPLETO...

SEGURAMENTE YA SALDRÁN, ¿CIERTO?

PERO YA QUÉ DESDE LA MAÑANA NO HAS COMIDO NADA, TODAVÍA NO LAS HAS EXPULSADO...

¡ME ATREVERÍA A DECIR QUE TU PLAN SE ESTÁ YENDO A LA MIERDA!

CUANDO SALGAN EL CASO HABRÁ TERMINADO...

¡OH! ¡ESO DICEN LAS NOTICIAS EN INTERNET!

¡R-RECORDÉ QUE ME LO HABÍA ENSEÑADO SHINICHI-NIICHAN!

¡NO SABÍA QUE HABÍA VENENO EN LAS SEMILLAS DE MANZANA!

¡PERO OTRA VEZ NOS SORPRENDISTE CONAN-KUN!

AL PARECER EL CAMPEÓN KURIMURA-SAN TAMBIÉN CONFESÓ...

QUE SABÍA EL TEMA DE LAS FRUTAS ANTES DE LA COMPETENCIA.

¡COMO LO DIJISTE SERA-SAN! SALIERON LAS SEMILLAS Y EL CASO CONCLUYÓ.

¡ESO NO IMPORTA!

TÚ Y SHINICHI-KUN...

¡REALMENTE, SON AMIGOS MUY CERCANOS!

SERA-NEECHAN, QUIZÁS...

DIME, ¿QUÉ QUIERES SABER?

TE QUERÍA PREGUNTAR ALGO, SERA-NEECHAN...

TÚ Y YO NOS HEMOS CONOCIDO EN ALGÚN LUGAR ANTES, ¿CIERTO?

¿EH?

LASTIMO-SAMENTE..

NO PUEDO DECIRTE NADA...

¡¿EEH?!

NO ME ACUERDO.

TAL VEZ...

HASTA QUE LLEGUE ESE MOMENTO...

EN LA PRÓXIMA EDICIÓN, EL AUTOR SE TOMA UN DESCANSO PARA REUNIR INFORMACIÓN.

■DCEXTREMO FANSUB■

SERA, HABLANDO EN CLAVE, ¡¿CUÁL ES EL SECRETO DETRÁS DE ESO?! // LA PRÓXIMA VEZ, UN NUEVO MISTERIO!!

名偵探柯南

FILE 846
CERRADURA MÁGICA

TRADUCCIÓN: HOKUSEIKYO
CORRECIÓN: REON777
EDICIÓN:
JAIME_METAL - REON777
DCEXTREMO.BLOGSPOT.COM
DCE FANSUB

名探偵コナン

DETECTIVE CONAN

dcextremo.blogspot.com

青山剛昌

AOYAMA GŌSHŌ

20 Vigésimo Aniversario

¡¡El romance finalmente florece para ESA PERSONA de la división de tránsito de la policía!!



¡¿Qué clase de hombre será?! ¡¡El corazón late con fuerza, una nueva serie presenta!!

FILE847 Hasta que coleccione los 7

Traducción: HokuseiKyo
Reedición, Nueva Corrección, SFXs y Carteles: Jaime_Metal
Revisión de Errores: Ro1412

ask.fm/DCExtremo
fb.com/DCExtremoFansub
dailymotion.com/DCExtremo
twitter.com/DCExtremo

Novedades de Detective Conan, Capítulos Manga, Episodios de Anime, Películas, OVAs, Magic Kaito, etc:
http://dcextremo.blogspot.com/ http://fb.com/DCExtremoFansub http://fb.com/groups/DCExtremoFansub/

名探偵 ★ Primera Parte ★

DETECTIVE CONAN

20 Vigésimo Aniversario

Traducción: HokuseiKyo
Reedición, Nueva Corrección,
SFXs y Carteles: Jaime_Metal
Revisión de Errores: Ro1412

FILE847
Hasta que coleccione los 7

青山剛昌
AOYAMA GŌSHŌ

封

¡¡El romance finalmente florece para ESA PERSONA de la división de tránsito de la policía!!

¡¿Qué clase de hombre será?!
¡¡El corazón late con fuerza, una nueva serie presenta!!

(Volumen 75 Japonés)



¡¿Un nuevo detective aparece?!
Y la reminiscencia de Chiba sobre su primer amor...
El nuevo Tomo 78 ¡¡¡A la venta actualmente!!!

POR FAVOR, NO LO ABRAS HASTA QUE COLECCIONE LOS 7...

CUANDO LOS REÚNA, ME CONTACTARÉ CONTIGO...

ES UNA PROMESA...

YUMI-SAN...

YUMI-SAN...

■La persona con la que hizo una promesa en un sueño, fue su príncipe azul, ¿¿o...?!

2

¡ESTAMOS PATRULLANDO! ¡¡NO TE DUERMAS ASÍ!!

"ULUOO-AAYY"

¡¡INSPECTORA DE TRÁFICO YUMI MIYAMOTO!!

¿EEH?

POLICÍA

DE COLECCIONAR LOS 7 ...

¿Y QUÉ ES ESO?

NI PARA LA PIEL NI PARA EL TRABAJO.

¡NO ESTÁ BIEN JUGAR MAHJONG TODA LA NOCHE!

DISCULPA... ES QUE AYER CON LOS DE CRIMINALÍSTICA JUGAMOS MAHJONG TODA LA NOCHE...

UOAY

ENTONCES ÉL, DÁNDOME UN EXTRAÑO SOBRE, ME DIJO "ESPÉRAME HASTA QUE COLECCIONE LOS 7"...

YO LE DIJE "VAMOS A SEPARARNOS, PORQUE VOY A SER POLICÍA" ...

FUE LO QUE ME DIJO MI EXNOVIO...

DECÍAS "¿Y ESO CUANDO SE VA A COMPLETAR?" ...

SÍ, MIENTRAS DORMÍAS ...

¿QUÉ? ¿YO DIJE ESO?

¿DÓNDE SE CONOCIERON?

¡¡YA NO LO PUEDO ESPERAR, NI QUIERO VER SU CARA, NI ESCUCHAR SU VOZ!!

¡PERO LUEGO DE ESO NO VOLVIÓ A CONTACTARSE CONMIGO! ¡¡ASÍ QUE ME SEPARÉ DE ÉL!!

¿NO SERÍA MARINERO?

SEGURO ERA ALGO ESTÚPIDO ...

NO SE ...

¿PERO QUÉ SIGNIFICA ESO? ¿SIETE QUÉ?

COMO ÉL VIVÍA EN UN BUEN APARTAMENTO, PARECÍA PERTENECER A UNA BUENA FAMILIA, O QUIEN SABE...

EN EL TREN CUANDO ME DIRIGÍA A LA UNIVERSIDAD ...

PARECE QUE SOLÍA IR A ALGÚN LUGAR, PERO NO PARECÍA UN TRABAJO REGULAR ...

NO, ERA BASTANTE PÁLIDO... COMO SI NO SALIERA DE SU CASA ...

¿ESA PERSONA ESTABA QUEMADA POR EL SOL ?

CO- ¡¿CONAN-KUN?!

¡EL OCÉANO NORATLÁNTICO, EL SURATLÁNTICO, EL NORTE DEL PACÍFICO, EL SUR DEL PACÍFICO, EL OCÉANO INDICO, Y LOS POLOS! ¡SEGURAMENTE TE DIJO QUE ESPERES HASTA QUE DOMINE LOS 7 MARES!

¡MI MAMÁ LO HACE CADA AÑO!

¿TE REFIERES A LO DE RECOGER LAS MUÑECAS DE LOS SIETE DIOSES DE LA SUERTE QUE SE HACE EN LAS VACIONES DE AÑO NUE-VO?

¿ENTONCES SE FUE A VER A LOS 7 DIOSES?

LOS 7 PECADOS CAPITALES ...

ENTONCES LO QUE QUEDA SON...

¿PERO ESO UNO NO LOS JUNTA EN-SEGUI-DA?

COMO ME LO DIJO EN NAVIDAD ...

PERO PUEDE SER ESO DE LOS 7 DIOSES...

¿Y QUÉ GANAS REUNIENDO ESOS?

EL ORGULLO, LA ENVIDIA, LA IRA, LA PEREZA, LA CODICIA, LA GULA, Y LA LUJURIA, ESOS SIETE...

¿Y QUÉ CONTENÍA AQUEL SOBRE?

¡NO SÉ, LO DEJÉ EN ALGÚN LADO!

¡¿PERO POR QUÉ ESTOY HABLANDO DE ALGO COMO ESTO CON USTEDES?!

JA JA ...

¡AH, SÍ!

¿PUEDES RETROCEDER Y ESTACIONAR POR AHÍ?

S8D

POLICÍA

¡¿QUÉ DIABLOS ESTÁN HACIENDO CABALLEROS ?!

BRRRRRR...

¡¿QUÉ DICES ?!

¡EL QUE ME CHOCÓ FUISTE TÚ!

¿HMM?

AHORA ESTOY EN MI TRABA-JO...

¿HOLA?

ES DE SAKURA-KO...

AH...

Sakurako

PIP

RIIIS

BIIP

BIIP

PERO NO ES MI SECCIÓN ...

¡ASÍ ES! ¿PUEDES VENIR, NAE-CHAN?

?!

¡¿AL-GUIEN HA MUERTO ?!

¡¿QUÉ?!

SÍ, SÍ ...

CLIC

¡OYE! ¿ESO ES POR AQUÍ CERCA?

ME LLAMÓ MI AMIGA Y ME DIJO QUE ALGUIEN HA-BÍA MUERTO ...

CLIC

CÍA

QUÉ LES PASA A ELLOS, TAN APÚ-RADOS ...

¿HMM ?

TAP TAP

¿CONDO-MINIO BEIKA?

EN EL ...

EN EL CONDOMINIO BEIKA...

¿DÓN-DE?

BUM

JA, ENTONCES ES AQUÍ ...

BUENAS TARDES ...

AH, MIYAMOTO-SAMA...

¡NO! PARA QUÉ VENDRÍA A UN CONDO-MINIO DE RICOS...

EMM, ¿YA HAS VENIDO AQUÍ ANTES?

¡¡ENTONCES SI HAS VENIDO AQUÍ ANTES!!

HOLA ...

SERÁ ...

SERÁ ...

PISO 18...

PIP

EL 18 ...

EL NÚMERO DE HABITACIÓN NO LO PREGUNTÉ PERO EL LUGAR ME LO EX-PLICÓ...

¿QUÉ PISO ERA?

¿Y...?

1802
Itami

¡TAMPOCO LES CORRESPONDE
¡DÉJENNOSLO A NOSOTROS!
YO VINE A BUSCARLOS...
PERO ESTA NO ES SU SECCIÓN YUMI-SAN...

¿VINIERON TAMBIÉN LAS NEECHAN DEL TRÁNSITO?
AH... ERA EL DE AL LADO ...

ÉL NOS DIJO QUE LO ESPERÁSEMOS AQUÍ...
¡DENTRO!
¿Y CONAN-KUN?

SU NOMBRE ERA...
AH... SÍ...
¡¿CHICA, LO CONOCES?!
CLAC

¡¿QUIÉN DIABLOS ES ESTE NIÑO?!
CLAC
¡¿QUÉ?! ¡¿ENTRÓ?!

SÍ, EN EL CASO DE LA ILUSIÓN ÓPTICA...

¿SAKURAKO YONEHARA-SAN?

¡SOY CONAN EDOGAWA! NOS ENCONTRAMOS ANTES EN UN CASO, ¿NO?

PERO OTRA VEZ OCURRIÓ ALGO COMO ESTO...

DESDE LA SEMANA PASADA QUE VENGO A TRABAJAR AQUÍ COMO EMPLEADA DOMÉSTICA ...

Sakurako Yonehara(23)
Empleada doméstica

NO TE PREOCUPES, YA LLAMAMOS A LOS DE LA OTRA SECCIÓN ...

¡DISCULPA! ES QUE ENTRÉ EN PÁNICO Y SIN QUERER TE LLAMÉ...

¡NAE-CHAN!

SAKURA-KO...

SÍ, SÍ ...

DE TODAS FORMAS, ¿ME PUEDE CONTAR QUÉ PASÓ?

PERO, ESTO NO PARECE UN ASESINATO...

SÍ, COMO NO HABÍA COMPRADO TODAVÍA LOS INGREDIENTES PARA LA CENA, FUIMOS JUNTOS AL SUPERMERCADO ...

NO ES ASÍ, ¿YONE-HARA-SAN?

Itami Naganobu (52)
Habitante del Edificio

HACE UNA HORA NOS PELEAMOS CON MI ESPOSA CHIYOKO ...

Y LA DEJAMOS A ELLA SOLA PARA QUE SE TRANQUILIZASE, YÉNDONOS DE COMPRAS CON LA EMPLEADA ...

OTRA VEZ SE PUSO HISTÉRICA, POR ESO LA DEJAMOS ANTES DE QUE EMPEORE SU MUÑECA...

LUEGO DE QUE SE FRACTURÓ LA MUÑECA NO PODÍA HACER LOS QUEHACERES DE LA CASA, POR ESO LLAMAMOS A YONEHARA-SAN...

POR ESO NO FUI A MI TRABAJO HOY...

MI ESPOSA CUANDO SE ENOJA, SUELE TIRAR LAS COSAS...

¿QUÉ LE PASÓ? ESE MORETÓN...

Y COMO MI OJO TAMBIÉN ESTÁ ASÍ ...

TOQUÉ LA PUERTA DE SU HABITACIÓN PERO NO RESPONDIÓ... PENSÉ QUE ESTABA ENOJADA...

CREO QUE EN ESE MOMENTO SEGUÍA CON VIDA ...

TOC TOC

ESCUCHAMOS COMO SE CERRABA LA PUERTA DE LA HABITACIÓN ...

NO, LUEGO DE 30 MINUTOS CUANDO VOLVIMOS DE HACER LAS COMPRAS...

¿Y CUANDO VOLVIERON YA LA ENCONTRARON ASÍ?

CLAC

ESTA VEZ ABRÍ LA PUERTA Y ENTRAMOS ...

OYE, ¿ESTÁS DURMIENDO?

Y LUEGO FUIMOS OTRA VEZ A TOCAR LA PUERTA...

POR ESO LE PEDÍ A ELLA QUE PREPARARA CAFÉ Y CONVERSAMOS COMO MEDIA HORA...

TOC TOC

¡OYE, CHI-YOKO!

¿Y QUÉ ES ESTA NOTA?

NO PENSÉ QUE ELLA SE HABÍA SENTIDO TAN MAL LUEGO DE NUESTRA PELEA...

Y ELLA YA ESTABA ASÍ...

Shichi=7 - Go=5 - San=3

HASTA EL CUMPLEAÑOS DE NUESTRA SOBRINA QUE VA HA DE SER SU SHICHI-GOSAN*...

SE PREO-CUPA DE MI HERIDA... EL EXAMEN DE NUES-TRO HIJO ...

ES SU TESTAMENTO... ESTÁ ESCRITO CON SU LETRA...

*Celebración por el crecimiento de los niños, se celebra a los 3 y 7 años en las niñas y a los 5 en los niños.

NO...

ESTO ES DEFINITIVAMENTE UN SUICIDIO...

"SNIF"

Y TAMBIÉN DICE... PERDONEN LAS DESGRACIAS QUE LES TRAERÁ ESTO..

SEGURAMENTE ESE TESTAMENTO LO ESCRIBIÓ CON LAS HOJAS DEL CUADERNO QUE ESTÁ SOBRE EL ESCRITORIO, ¿NO?

¿QUÉ?

PUEDE SER UN ASESINATO ...

PERO SI LO MIRAS BIEN...

EL PEDAZO DE HOJA QUE QUEDÓ POR LA ANILLA ES DEL TAMAÑO DE 2 AGUJEROS ...

CIERTO ...

...espero q... pases tu prue... seguramente lo aprobarás. Para... Shichigosan... Ichiko usen... kimono. Perdonen por las desgracias que les traerá esto... Itami Chiyoko

ES...

¿A VER ...?

PERO EL DEL TESTAMENTO ES DE 3 AGUJEROS, ¿NO ES RARO ESTO?

AL FINAL SIEMPRE FIRMA SOLO CON SU NOMBRE...

¡MIRA! PARECE QUE HIZO MUCHAS NOTAS PERO...

ESTÁ MUY TEMBLOROSA...

Y LA LETRA DE ESE TESTAMENTO ...

CHAC CHAC CHAC

A MÍ ESO ME PARECE EXTRAÑO.

EL POR QUÉ ESE TESTAMENTO ESTÁ CON EL NOMBRE COMPLETO...

¿Y QUIÉN MÁS TIENE COPIAS DE LA LLA-VE?

¡SÍ, YO FUI QUIEN LA ABRIÓ, ESTABA CERRADA!

¿ESTABA CERRADA LA PUERTA DE LA EN-TRADA?

AHORA QUE LO DICES ...

¿Y SU HIJO DÓNDE ESTÁ?

MI ESPOSA, LA EMPLEADA, MI HIJO YASUIE, Y YO. SOLO NOSO-TROS 4...

SI... ES CON ROSCA, NO CUALQUIERA LA PUEDE ABRIR FÁCILMEN-TE...

¿Y ESE BUZÓN TIENE LLAVE?

1802

Itami

Y TAMBIÉN HAY UNA COPIA EN EL BUZÓN DE ABAJO...

EN LA ESCUELA DE MANEJO DE AUTOMÓVILES... COMO YA VA A SER SU EXA-MEN...

¡¿QUÉ?!

¡HAY UNA PERSONA MÁS! ¡¡UNA QUE SABE LA COMBINACIÓN DEL BUZÓN!!

¡¡NOOOOO!!

7 A LA IZQUIERDA... 2 A LA DERECHA... Y 3 A LA IZQUIERDA...

¡Y ESA PERSONA ME LA DIJO!

ME OLVIDÉ LA NOTA EN LA CUAL ANOTÉ LA COMBINACIÓN...

AYER CUANDO FUI A RETIRAR LA CORRESPONDENCIA DEL BUZÓN...

CUANDO TE LA LEVANTÉ, LA VI SIN QUERER...

TÚ LA OTRA VEZ DEJASTE CAER LA NOTA EN DONDE TENÍAS LA COMBINACIÓN, ¿NO?

¡¿CÓMO LO SABES?!

NO, EN EL MUNDO...

EL MEJOR EN JAPÓN...

SOY BUENO EN APRENDERME ESAS COSAS...

A MÍ ME BASTABA CON ESO...

"BLAM"

PERO ESO FUE UN INSTANTE... NI SIQUIERA PASÓ UN SEGUNDO...

GL-

ЦВ

CREO QUE SU NOMBRE ES...

SIEMPRE TIENE BARBA, Y ES UN POCO DESCUIDADO ...

¿ÉL ES DE ESTE EDIFICIO?

.....

SÍ, ES EL VECINO DE AL LADO ...

E-¡ESPEREN!

SÍ, SÍ ...

TAP TAP

¡SI ES AL LADO, ES MÁS RÁPIDO QUE VAYAMOS A COMPROBARLO!

¿QUÉ PASA?

CLIC

¿SI ...?

"DING DONG"

"DING DONG"

¡ESPEREN UN POCO!

¡¡YUMI-TAN!!

¡¡AH!!

AH...

SÍ ...

¿LO CONOCES?

¿YU-YUMI-TAN?

ES MI EXNOVIO ...

Shuukichi Haneda (28)
Habitante del Condominio

■¡Parece un encuentro inesperado, ¿pero...?!
¡¡En el siguiente capítulo, concentrémonos en Yumi-*Tan*!!





dcextremo.blogspot.com

名探偵コナン

DETECTIVE CONAN

FILE848 La jugada preparada

20 Vigésimo Aniversario

Traducción: HokuseiKyo
Reedición, Nueva Corrección, SFXs y Carteles: Jaime_Metal
Revisión de Errores: Ro1412

Disculpa por lastimarte, espero que te mejores pronto. Yasuie, espero que pases tu prueba seguramente la aprobarás. Para el Shichigosan de Ichiko usen mi kimono. Perdonen por las desgracias que les traerá esto...
Itami Chiyoko

¡Lo que probaba que era un suicidio, ahora es la prueba de que es un asesinato...!

ask.fm/DCExtremo
fb.com/DCExtremoFansub
dailymotion.com/DCExtremo
twitter.com/DCExtremo

青山剛昌
AOYAMA GŌSHŌ

Novedades de Detective Conan, Capítulos Manga, Episodios de Anime, Películas, OVAs, Magic Kaito, etc:
http://dcextremo.blogspot.com/ http://fb.com/DCExtremoFansub http://fb.com/groups/DCExtremoFansub/

名探偵コナン

★ Segunda Parte ★

DETECTIVE CONAN

20 Vigésimo Aniversario

FILE848 La jugada preparada

Disculpa por lastimarte, espero que te mejores pronto. Yasuie, espero que pases tu prueba seguramente la aprobarás. Para el Shichigosan de Ichiko usen mi kimono. Perdonen por las desgracias que les traerá esto...
Itami Chiyoko

¡Lo que probaba que era un suicidio, ahora es la prueba de que es un asesinato..!

Traducción: HokuseiKyo
Reedición, Nueva Corrección, SFXs y Carteles: Jaime_Metal
Revisión de Errores: Ro1412

(Volumen 75 Japonés)



¡¿Un nuevo detective aparece?!
Y la reminiscencia de Chiba sobre su primer amor...
El nuevo Tomo 78 ¡¡¡A la venta actualmente!!!

AOYAMA GŌSHŌ
青山剛昌

LUEGO DE DISCUTIR, LA SEÑORA FUE A SU CUARTO A TRANQUILIZARSE...

ENTONCES, EL SEÑOR SE FUE CON LA EMPLEADA, ALREDEDOR DE UNOS 30 MINUTOS, AL SUPERMERCADO...

BUENO, ORDENANDO EL CASO ...

POR ESO ESPERARON UNOS 30 MINUTOS EN LA COCINA...

POR LO QUE FUERON A TOCAR LA PUERTA, PERO NO HUBO RESPUESTA...

Y CUANDO VOLVIERON, AL ABRIR LA PUERTA DE LA ENTRADA, ESCUCHARON CÓMO SE CERRABA LA PUERTA DE LA HABITACIÓN.

LAS ACCIONES...

¿Y CUÁL FUE EL MOTIVO DE LA DISCUSIÓN?

SÍ ...

LA SEÑORA CHIYOKO-SAN YA SE HABÍA AHORCADO CON EL CABLE DE LA ELECTRICIDAD ...

LUEGO DE 30 MINUTOS VOLVIERON A TOCAR LA PUERTA, Y CUANDO ENTRARON...

¿Es un suicidio, o es un asesinato...?
■¡¿Cuál es la verdad del misterio?!

¿TIENEN UN HIJO?

Y TAMBIÉN ESTABA UN POCO ESTRESADA POR NUESTRO HIJO ...

Y CUANDO LE DIJE QUE LO DEJASE, LE DIO UN ATAQUE DE HISTERIA ...

ÚLTIMAMENTE ESTABA ADICTA A LAS ACCIONES...

Naganobu Itami(52)
Habitante del edificio

Y QUE LA PRÓXIMA VEZ, VENDRÍA CON UN CATÁLOGO...

COMO HABÍA SACADO EL PERMISO PARA CONDUCIR, QUERÍA QUE LE COMPRASEN UN AUTOMÓVIL...

Sakurako Yonehara (23)
Empleada Doméstica

¿PERO LA OTRA VEZ NO HUBO UNA LLAMADA DE ÉL?

SI... VIVE EN UN APARTAMENTO AL LADO DE LA UNIVERSIDAD. DESDE QUE VIVE SOLO YA NI LO VEMOS...

¿TÚ NO ERES DEL CASO DE LA ILUSIÓN ÓPTICA?

¿EH?

PERO LA SEÑORA LE GRITÓ *"¡CÓMO VA A QUERER UN AUTOMÓVIL SI NI SIQUIERA TIENE TRABAJO!"*, POR EL TELÉFONO ...

ESO FUE ...

¿PERO POR QUÉ EL AVISO VINO DE TÍ MIIKE-KUN?, ¿NO ERES DE LA SECCIÓN DE TRÁNSITO?

INSPECTOR ...

TEN CUIDADO DE NO SER ALGUIEN QUE LLAMA LA MUERTE COMO MOURI-KUN ...

SÍ... OTRA VEZ PASÓ ESTO EN MI TRABAJO ...

POR ESO ESTABAN LOS NIÑOS EN LA ENTRADA...

CO- ¡¿CONAN-KUN?!

¡Y YO ME ENTERÉ DE ESO, POR ESO VINÉ AQUÍ!

¡ESO FUE PORQUE SAKURAKO-SAN CUANDO VIO EL CUERPO LO PRIMERO QUE HIZO FUE LLAMAR A SU CONOCIDA NAEKO MIIKE-SAN POR TELÉFONO!

¡LLEGAMOS JUSTO CUANDO ESTABA ENTRANDO UNA PERSONA CON SU HIJO, Y SIMULAMOS SER LOS AMIGOS DE ÉL!

?

¿PERO CÓMO ENTRA-RON AL EDIFI-CIO?

AUNQUE YO SOY UN AÑO MAYOR QUE SAKURAKO-SAN.

NO, CUANDO ÉRAMOS NIÑAS NUESTRAS CASAS QUEDABAN CER-CA. SOMOS AMIGAS DE LA INFAN-CIA...

¿ENTONCES ERAS COMPA-ÑERA EN EL COLEGIO CON SAKURAKO-SAN?

AH, ESTÉ ...

ENTONCES, ¿Y ESA PERSONA QUE ESTÁ ATRÁS TUYO, YUMI-SAN?

SÍ, MI HIJO HACE UN AÑO QUE NO LO VEO...

DEJANDO ESO, ¿AQUÍ SOLO ESTABAN USTED, SAKURAKO-SAN Y LA SEÑORA?

¡¡MI NOMBRE ES SHUUKICHI HANEDA!!

¡¡Y SOY EL NOVIO DE YUMI-TA... YUMI-SAN!!

VIVO EN EL APARTAMENTO DE AL LADO ...

¡¡SABÍA LA CONTRASEÑA DEL BUZÓN EN DONDE ESTABA GUARDADA LA COPIA DE LA LLAVE!!

ÉSTE EXNO-VIO...

PUES POR-QUE,

¿Y POR QUÉ ESTÁ TU NOVIO AQUÍ?

¡PORQUE YA NOS SEPARA-MOS!

EX-NOVIO ...

¡¿QUÉÉÉ?!

NO DIGAS ESTÚ-PIDE-CES.

NO ESTARÁS EN LA LISTA DE FUGITIVOS O ALGO POR EL ESTILO ...

Y TU NOMBRE TAMBIÉN LO HE OÍDO EN ALGUNA PARTE ...

PERO... ¿A TI NO TE HE VISTO ANTES EN ALGÚN LUGAR?

PROBABLE-MENTE NO ES UN SUICIDIO ...

CONAN-KUN DICE QUE...

AH, PERO ...

SEGURA-MENTE FUE UN SUICIDIO ...

PERO EN EL PISO, A LOS PIES DEL CADÁVER, ESTÁ SU TESTA-MENTO ...

CI-
CIERTA-
MENTE
...

Y SOLO ESTA NOTA TIENE ESCRITO SU NOMBRE COMPLETO...

SI, Y LA LETRA ESTÁ BASTANTE TEMBLOROSA...

NO CALZA LA HOJA DE ESA NOTA CON EL CUADERNO...

"DISCULPA POR LASTIMARTE. ESPERO QUE TE MEJORES PRONTO."

LO QUE ESTÁ ESCRITO ES...

NO...

¿ENCUENTRA ALGO EXTRAÑO EN ESTE TEXTO?

"PERDONEN POR LAS DESGRACIAS QUE LES TRAERÁ ESTO."

"ITAMI CHIYOKO."

Disculpa por lastimarte, espero que te mejores pronto. Yasuie, espero que pases tu prueba seguramente la aprobarás. Para el Shichigosan de Ichiko usen mi kimono. Perdonen por las desgracias que les traerá esto...

Itami Chiyoko

"YASUIE, ESPERO QUE PASES TU PRUEBA, SEGURAMENTE LA APROBARÁS. PARA EL SHICHIGOSAN DE ICHIKO USEN MI KIMONO."

PERO, ¿POR QUÉ LO DEL CENICERO?

ENTONCES ENTRA EN EL SHICHIGO-SAN ...

Y LA HIJA DE MI HERMANA VA A CUMPLIR 7 ESTE AÑO ...

Y MI HIJO DENTRO DE POCO TENDRÁ SU EXAMEN DE CONDUCIR ...

AYER CON EL CENICERO QUÉ ME TIRÓ MI OJO QUEDÓ ASÍ ...

AL MOMENTO DE TOCAR LA PUERTA, ME DI CUENTA ...

SÍ... CUANDO VOLVIMOS DE HACER LAS COMPRAS ...

¿ESTABA TIRADO EL TELÉFONO MÓVIL?

MI SEÑORA CUANDO SE ENOJA, SUELE TIRAR LAS COSAS ...

SÍ, YO TAMBIÉN LO VI...

POR ESO CREO QUE EL TELÉFONO MÓVIL QUE ESTABA CAÍDO FRENTE A LA HABITACIÓN LO TIRÓ LA SEÑORA ...

PENSABA DEVOLVÉRSELO CUANDO MEJORARA SU HUMOR...

YO LO TENGO ...

¿Y ESE TELÉFONO DÓNDE ESTÁ?

ENTONCES LA SEÑORA NO SE SUICIDÓ, LO SABÍA ...

PARECE NO TENER RELACIÓN CON EL CASO...

PENSÉ QUE ESTE ERA EL TRUCO DEL ASESINO ...

UMM... PARECE QUE HOY NO TUVO NINGUNA LLAMADA ...

PERO MILAGRO-SAMENTE SE SALVÓ ...

SÍ, HACE UNOS AÑOS, EL AVIÓN EN CUAL ELLA VIAJABA, CASI SE ESTRELLÓ ...

¿BUENA SUERTE?

¿LO SABÍAS?

¡¡PORQUE LA SEÑORA SIEMPRE LO DECÍA !!

"¡YO SOY UNA PERSONA A LA CUAL DIOS AMA! ¡POR ESO TENGO TANTA BUENA SUERTE!"

PERO ME FRACTURÉ LA PIERNA UNOS DÍAS ANTES HACIENDO ESQUÍ ...

NO... YO TAMBIÉN TENÍA PLA-NEADO VIAJAR ...

¿ENTONCES USTED ESTABA CON ELLA?

OOH ...

¿QUÉ PAR-TE?

¿AH?

Y ESE TESTAMENTO TIENE ALGO EXTRAÑO ...

PERO ESA ERA SU FRASE FAVORITA...

¡¡POR ESO CREO QUE LA SEÑORA NO SE SUICIDARÍA SOLO POR HABERSE PELEADO!!

YA LO EN-TIEN-DO...

¿EH?

Y DECÍA QUE NO PUDO USAR KIMONO HASTA LA CELEBRACIÓN DE LA MAYORÍA DE EDAD...

LA SEÑORA CUANDO CUMPLIÓ SUS 7 AÑOS SE HABÍA ENGRIPADO... POR ESO NO PARTICIPO DE SU SHICHIGOSAN ...

ESTO FUE ...

UNA JUGADA PREPARA-DA...

UNA JUGADA ...

¿PREPA-RADA...?

¡MI NOMBRE ES SHUU-KICHI! Y LO QUE QUISE DECIR ERA...

¿QUÉ DICES CHUUKICHI? ¡SI DIJO QUE NO PUDO USAR EL KIMONO!

.....

ESTE TESTAMENTO ME HUELE AL PROBLE-MA...

SÍ, MANDARÉ A QUE LE HAGAN UN EXAMEN DE RECONOCI-MIENTO DE ESCRITURA ...

SIN MENCIONAR QUE UNA PERSONA QUE TIENE FRACTURADO EL BRAZO NO ELEGIRÍA UN MÉTODO TAN COMPLICADO PARA SUICIDARSE...

TIENE RAZÓN ...

¡INS-PEC-TOR ME-GU-RE!

ENCONTRAMOS A ALGUIEN SOSPECHOSO ...

¡¿QUÉ?!

CLIC

¡UAH! CHIBA-KUN...

CUANDO EL SEÑOR Y LA EMPLEADA FUERON A HACER LAS COMPRAS ...

¿CUÁNDO FUE ESO?

EL QUE LO VIO FUE EL GUARDIA QUE ESTÁ EN LA PLANTA BAJA...

VIERON A ALGUIEN QUE LLEVABA PUESTO GAFAS, TAPABOCA Y UNA GORRA... LO VIERON CUANDO ENTRÓ Y SALIÓ DEL EDIFICIO...

DICE QUE ENTRÓ NORMALMENTE CON LA LLAVE DEL EDIFICIO Y PENSÓ QUE ERA ALGUNO DE LOS HABI-TANTES ...

¿POR QUÉ EL GUARDIA NO LO DETUVO?

PERO NO RECUERDA SI FUE ANTES O DESPUÉS DE QUE LLEGASE EL SOSPE-CHOSO ...

SI... DICE QUE VINO ANTES DE QUE USTEDES REGRESARAN ...

¡¿EL HIJO?!

COMO ÉSTE OLVIDÓ LA LLAVE, LE ABRIÓ LA PUERTA DE ABAJO Y LO DEJÓ ENTRAR ...

Y DICE QUE VINO TAM-BIÉN EL HIJO ...

BUM BUM BUM BUM

TÚ NO ERES...

¿QUÉ?

¿EH?

¡¿Y POR QUÉ NO SE ACUERDA DE MÍ...?!

LA EMPLEADA ERAS TÚ ENTONCES... SAKURAKO-CHAN...

¡¡AHH!! ¡¡CHIBA-CCHI!! ¡CUÁNTO TIEMPO!

¡UH...

LA DE UN CURSO MÁS ABAJO...

¿SAKU-RAKO-CHAN?

DING DONG

DE LA QUE ESTABA SIEMPRE CONTIGO ...

NO SÉ SI TE ACUER-DAS....

¡ENTEN-DIDO!

CLIC

¡¡CHIBA, VE A MIRAR QUIÉN ES!!

CLIC

¡NO TE SOLTA-RÉ!

¡¡SUÉL-TAME!!

¡OYE! ¡QUÉ HACES MOCOSO!

¿EH?

TAPTAPTAP...

¿Y POR QUÉ MIRABAS POR LA MIRILLA DE LA PUERTA?

NO SOY NADIE SOSPE-CHOSO ...

¡¡ATRA-PAMOS A ALGUIEN SOSPE-CHOSO!!

¡¿QUÉ ESTÁN HACIENDO?!

Y CUANDO LO MIRAS DESDE FUERA, NO SE PUEDE VER LO QUE HAY DEN-TRO...

¡ERA PARA ASUSTAR AL QUE VINIESE A MIRAR...!

ESTAS DICIENDO ESTUPIDE-CES... PERO LO CIERTO ES QUE QUERÍAS VOLVER A VER PORQUE ALGO TE PREOCUPA-BA, ¿NO?

SI LO HUBIESE SABIDO, NO ME LO HABRÍA TEÑIDO ASÍ...

¡QUEDA DE ESTA FORMA CUANDO TE LO TIÑES!

ESTO ...

E-

Y TU CABEZA ES EXTRAÑA ...

SÍ, LUEGO DE HACER SONAR EL TIMBRE ...

¿ES VERDAD QUE ESTABA ESPIAN-DO?

¿QUÉ ASE-SI-NO?

¡SE DICE QUE EL ASESINO SUELE VOLVER AL LUGAR DEL CRIMEN!

PAPÁ ...

PA-

¿ESA VOZ ES DE YASUIE?

Yasuie Itami (22)
Hijo de Naganobu

¡QUERÍA MOSTRARLES RÁPIDO EL CATÁLOGO!

FALTÉ ...

¿QUÉ HACES AQUÍ? ¿NO TENÍAS QUE ESTAR EN LA ESCUELA DE CONDUCIR?

ÉSTE ES EL HIJO ...

ENTONCES...

DIJISTE QUE TENERLO ME AYUDARÍA UN POCO A CONSEGUIR TRABAJO ...

PERO, ¿NO ESTABAS A FAVOR DE QUE SACARA MI PERMISO DE CONDUCIR?

¡¡CÓMO VAS A QUERER UN AUTOMÓVIL SI NI SIQUIERA TIENES TRABAJO!!

LA VERDAD ES QUE ...

¿PASÓ ALGO?

¿Y QUÉ HACE LA POLICÍA AQUÍ?

¿POR QUÉ ESTÁS TAN ENOJADO?

¡¡PERO CON UNA CABEZA COMO FLAN NO VAS A CONSEGUIR TRABAJO!!

HAY POSIBILIDADES DE QUE ESTO FUESE UN ASESINATO ...

POR QUÉ SE SUICIDARÍA...

CÓMO... POR QUÉ ...

¡¿MAMÁ MURIÓ?!

¡¿QUÉ-EEE?!

TÚ YA VINISTE AQUÍ HOY, ¿NO?

AHORA QUE ME ACUERDO ...

¿FUE ASESINADA?

NO ESTARÁ SOSPECHANDO DE ÉL, ¿O SÍ?

ESPERE INSPECTOR...

¿Y ALGUIEN QUE PUEDA COMPROBAR ESO?

ASÍ QUE MATÉ EL TIEMPO POR AQUÍ CERCA Y VOLVÍ DE NUEVO...

PERO AUNQUE TOQUÉ EL TIMBRE NADIE ME ATENDIÓ. ENTONCES PENSÉ QUE NO HABÍA NADIE...

SÍ... A MOSTRAR EL CATÁLOGO...

CORALLO

¿QUÉ?

¿A ALGUIEN LE ESTÁ SONANDO EL TELÉFONO MÓVIL ?

#PRIIP#

#PRIIP#

ESTE MODELO ES MUY POPULAR HOY EN DÍA...

¡PERO ENTRE LOS TRES USAN LA MISMA CLASE DE TELÉFONOS!

EL COLOR DE LA CUBIERTA ES DIFERENTE, PARA NO CONFUNDIRNOS...

NO TIENES CASO...

¡AH, DISCULPEN, ERA EL MÍO!

AUNQUE CUANDO NOS FUIMOS DE COMPRAS ESTABAN CERRADAS ...

¡LAS DEMÁS PUERTAS ESTABAN UN POCO ABIERTAS!

PERO CÓMO SUPIERON QUE EL RUIDO ERA DE LA PUERTA DE LA SEÑORA, SI DE LA ENTRADA NO SE VE ESA HABITACIÓN...

SÍ, SÍ ...

HABLANDO DE TELÉFONOS... EL DE LA SEÑORA ESTABA TIRADO EN EL SUELO FRENTE A LA HABITACIÓN DE ELLA, ¿NO?

NO, YO ESPERABA EN EL ÁREA DE FUMADORES A QUE ELLA TERMINARA DE HACER LAS COMPRAS...

¿MIENTRAS ESTUVIERON DE COMPRAS ESTUVO TODO EL TIEMPO CON ELLA?

¿EH? ¿CÓMO LO SABES?

¿ENTONCES LA DE LA HABITACIÓN TAMBIÉN ESTABA UN POCO ABIERTA?

¡PUES DILO!

ESO ...

¿QUÉ HACÍAS Y DÓNDE?

AL RATO DE CUANDO LLEGUÉ LA POLICÍA LLAMÓ A MI PUERTA ...

NO, SALÍ ...

Y TÚ HANEDA-SAN, ¿ESTUVISTE TODO EL TIEMPO EN TU CASA?

ENTONCES TU COARTADA ...

¡¡QUÉ DICES CHUUKICHI!! ¡VAN A SOSPECHAR DE TÍ!

¡¿AAH?!

NO LO PUEDO DECIR ...

NO TE PREOCUPES YUMITAN...

SINO SERÁS EL MÁS SOSPECHOSO...

¡VAMOS DILO!

YA ESTA DEFINIDO ...

ESTE CASO ...

■ ¡¿Qué quiere decir el exnovio de Yumi con sus sospechosas expresiones?!
¡¡En el siguiente capítulo veremos cómo Conan resuelve el caso!!
¡¡La resolución!!

NO LO PUEDO DECIR ...

名探偵コナン

dcextremo.blogspot.com

DETECTIVE CONAN

20 Vigésimo Aniversario

FILE849
La mano adecuada del Taikou

¡¡Para acorralar al criminal...
¡¡Una jugada perfecta!!

Traducción: HokuseiKyo
Reedición, Nueva Corrección, SFXs y Carteles: Jaime_Metal

ask.fm/DCExtremo

fb.com/DCExtremoFansub

dailymotion.com/DCExtremo

twitter.com/DCExtremo

青山剛昌
AOYAMA GŌSHŌ

Novedades de Detective Conan, Capítulos Manga, Episodios de Anime, Películas, OVAs, Magic Kaito, etc:
http://dcextremo.blogspot.com/ http://fb.com/DCExtremoFansub http://fb.com/groups/DCExtremoFansub/

名探偵コナン

★ Resolución ★

DETECTIVE CONAN

Traducción: HokuseiKyo
Reedición, Nueva Corrección,
SFXs y Carteles: Jaime_Metal

20 Vigésimo Aniversario

(Volumen 75 Japonés)



¡¿Un nuevo detective aparece?!
Y la reminiscencia de Chiba sobre su primer amor...
El nuevo Tomo 78 ¡¡¡A la venta actualmente!!!

Para acorralar al criminal...
¡¡Una jugada perfecta!

AOYAMA GŌSHŌ
青山剛昌

FILE849 La mano adecuada del Taikou

DEBE ESTAR POR AQUÍ CERCA...

¡ESCUCHEN!

¡¡BUENO!!

?

SÍ... SÍ...

¡¡SE LOS CONFÍO CHICOS !!

¡CON-FIA-NOS-LO!

¡ENTEN-DIDO!

¡SÍ!

¡CUANDO LO ENCUENTREN MUÉSTRENLE LA FOTO QUE LES PASÉ, A LA PERSONA QUE ESTÉ CERCA Y VERIFÍQUENLO!

¡AHH, YA ERA HORA!

¡¡INSPECTOR MEGURE! ¡YA SALIE-RON LOS RESULTADOS DEL EXA-MEN DE ESCRI-TURA!

2

¿QUÉ?

NO HAY EQUIVOCACIÓN EN QUE ES LA LETRA DE CHIYOKO ITAMI-SAN...

...seguramente la aprobarás. Para el Shichigosan de Ichiko-san mi kimono. Perdonen por las desgracias que les ocasiona esto.

Itami Chiyoko

COMPARÁNDOLO CON EL PAPEL QUE ESTABA EN EL BASURERO, LA LETRA ESTABA BASTANTE MOVIDA PERO...

SI FUE DE VERDAD UN SUICIDIO IMPREVISTO. SEGURAMENTE ESTABA MUY CONFUNDIDA...

A NO SER DE QUE LO QUE ESCRIBIESE LO HICIESE DURANTE UN TEMBLOR...SIGNIFICA QUE LA MANO QUE ESTABA ESCRIBIENDO TEMBLABA ...

LA LETRA ESTÁ MUY MOVIDA, EN TAL CASO EL CRIMINAL LE HUBIERA HECHO ESCRIBIR DE NUEVO...

NO ...

¿Y NO HAY POSIBILIDADES DE QUE EL CRIMINAL LA HAYA OBLIGADO A ESCRIBIRLO?

ENTONCES LOS SOSPECHOSOS SON NAGANOBU-SAN Y...

ESO ES PORQUE ESTABA EN LA SECCIÓN DE FUMADORES...

PERO NAGANOBU-SAN, QUE SE FUE DE COMPRAS CON ELLA, NO APARECE EN LA GRABACIÓN...

AH, Y EN LA CÁMARA DE SEGURIDAD DEL SUPERMERCADO, FUE GRABADA LA EMPLEADA DOMÉSTICA. POR ESO SU COARTADA ESTÁ COMPROBADA...

Y UNA PERSONA MÁS QUE A LA HORA DEL CRIMEN HABÍA SALIDO, PERO POR ALGUNA RAZÓN NO QUIERE CONTAR A DÓNDE FUE... QUE SOY YO...

TÚ, YASUIE-SAN, QUE DICES HABÉR VENIDO HOY, PERO CÓMO TOCASTE EL TIMBRE Y NADIE TE ATENDIÓ, TE FUISTE ...

QUÉ TRABAJOSO...

¿NO TE LO DIJE? PARA MI ERES SOLO TÚ, YUMITAN...

¡¡NO ES ESO!!

¿EN DÓNDE TE ESTUVISTE VIENDO CON OTRA MUJER ?

UNA MUJER ...

P-POR ESO A DONDE ME FUI PIENSO CONTARLO DESPUÉS...

¿QUE EN FRENTE MÍO NO LO PUEDES DECIR?

¿SOLO DICES "QUE POR ALGUNA RAZÓN"?

HAY ALGUNOS PUNTOS EXTRAÑOS...

COMO EL HECHO DE QUE CUANDO EL SEÑOR Y LA EMPLEADA VOLVIERON DE HACER LAS COMPRAS SE CERRÓ LA PUERTA DE LA HABITACIÓN...

Y QUE DENTRO DE ESA PUERTA LA SEÑORA ESTUVIESE COLGADA ...

EMM, PERO YUMI-KUN...

¡¿QUÉE?!

¡INSPECTOR! ¡¡NO ME IMPORTA QUE ESTE SEA EL CRIMINAL, POR FAVOR PÓNGALE LAS ESPOSAS!!

COMO TAMBIÉN, QUE BAJO SUS PIES ESTABA SU TESTAMENTO...

ESTO ES SIN DUDA UN SUICIDIO...

ES UNA JUGADA PREPARADA ...

4

¿YO DIJE ALGO ASÍ?

NI... IDEA...

¿QUÉ SIGNIFICA?

¿QUÉ ERA ESO?

AHORA QUE LO DICES. SHUUKICHI, ¿NO DIJISTE ALGO ASÍ?

¿QUÉ ?

EL TESTAMENTO DE SEGURO FUE ESO, ¿NO, HANEDA-SAN?

ES UNA PALABRA QUE SE USA EN EL SHOUGI*.

¡A ESTO SE LE LLAMA "LA JUGADA PREPARADA", O ALGO ASÍ DECÍA EN INTERNET!

DAR UNA JUGADA, QUE YA ESTABA PENSADA, CUANDO LLEGÁ EL MOMENTO OPORTUNO ...

*Especie de Ajedrez.

"DISCULPA POR LASTIMARTE... ESPERO QUE TE MEJORES PRONTO ...

EMM, LO QUE ESTABA ESCRITO ES ...

EL CONTENIDO DE LA NOTA NO LES PARECE EXTRAÑO ...

MÁS QUE ESO, ¿POR QUÉ DICES QUE ESE TESTAMENTO ES UNA JUGADA PREPARADA?

¿TERMINOLOGÍA DE SHOUGI? ¿Y POR QUÉ SHUUKICHI SABE ALGO COMO ESO?

"PERDONEN POR LAS DESGRACIAS QUE LES TRAERÁ ESTO... ITAMI CHIYOKO" ...

"PARA EL SHICHOSAN DE ICHIKO USEN MI KIMONO ...

"YASUIE, ESPERO QUE PASES TU PRUEBA... SEGURAMENTE LA APROBARÁS...

SÍ... YASUIE-SAN ESTÁ AHORA EN SU 4TO AÑO...

POR ESO ÚLTIMAMENTE ESTABA PREOCUPADA POR NUESTRO HIJO QUE ESTÁ POR TERMINAR LA UNIVERSIDAD Y NO ESTÁ CONSIGUIENDO TRABAJO...

MI SEÑORA ES PREOCUPADA ...

LO QUE VA A RENDIR YASUIE-SAN ES UN EXAMEN PARA CONDUCIR... NO ES ALGO COMO PARA ESTAR DESEANDO QUE APRUEBE...

LA PARTE DEL EXAMEN ...

SI ES POR EL KIMONO, PUEDE SER UNA CONFUSIÓN DE LA SEÑORA ...

¿QUÉ ES LO EXTRAÑO?

Y SERÍA SU SHI-CHI-GO-SAN ...

Y TAMBIÉN ICHIKO-CHAN TENDRÍA 3...

S-¿SI FUE CUATRO AÑOS ATRÁS...?

PERO SI ESTE TESTAMENTO FUE ESCRITO 4 AÑOS ATRÁS... SU HIJO ESTARÍA PARA EL INGRESO DE LA UNIVERSIDAD, ¿NO SERÍA ESO MÁS COHERENTE?

"¿VERDAD QUE ESTO NO PARECE UN KIMONO DE HACE 40 AÑOS?"

Y SEÑALANDO A LA NIÑA QUE TENÍA PUESTO EL KIMONO DIJO...

SOBRE ESE ACON-TECIMIENTO... ¡LA SEÑORA ME MOSTRÓ LA FOTOGRAFÍA LA OTRA VEZ!

HABLANDO DE LESIONES, ¿NO SE FRACTURÓ LA PIERNA HACE UN TIEM-PO?

Y EL TESTAMENTO TIENE ESCRI-TO SOBRE ESTO...

ESTO ME LO HIZO AYER MI SEÑORA CUANDO ME ARROJÓ UN CENI-CERO...

VIERON EL MORETÓN QUE TENGO POR MI OJO...

¡ES UNA LOCURA!

ENTONCES ESTE TES-TAMENTO ES DE HACE 4 AÑOS...

SI EL AVIÓN ESTUVO POR ESTRELLAR-SE...

ENTON-CES ESO TAMBIÉN FUE HACE 4 AÑOS ...

Y YO NO PUDE IR PORQUE SE ACERCABA EL EXAMEN DE INGRESO A LA UNIVER-SIDAD...

MAMÁ SIEMPRE LO DECÍA ...

POR ESO EN LA REUNIÓN FAMILIAR QUE SE HACE CADA AÑO, TUVO QUE IR ELLA SOLA, EN ESE VIAJE FUE CUANDO EL AVIÓN CASI SE ESTRELLÓ...

MI MAMÁ QUE NO SABÍA USAR EL ESQUÍ, ATROPELLÓ A PAPÁ...

S-SÍ ...

PARA DEJÁRSELO A SU FAMILIA ...

NO SERÍA NADA EXTRAÑO QUE ESCRIBIERA SU TESTAMENTO ESTANDO EN EL AVIÓN...

ESTO SERÍA UNA JUGADA PREPA-RADA...

SI EL CRIMINAL CONSIGUIÓ ESTO, Y LO USÓ HOY LUEGO DE 4 AÑOS...

Y POR ESO ESCRIBIÓ SU NOMBRE COMPLETO... PARA QUE CUANDO SE ENCONTRASE EL AVIÓN ESTRELLADO, SE SUPIESE SU IDEN-TIDAD...

¡POR ESO ESTABA MOVIDA LA LETRA! ¡PORQUE LOS AVIONES SE SACUDEN CUANDO ESTÁN POR CAER!

PODRÍA SER QUE ...

SÍ ...

PERO QUEDA TODAVÍA EL CÓMO SE CERRÓ LA PUERTA CUANDO VOLVIERON ELLOS DE HACER LAS COM-PRAS ...

¿Y NO SE PUDO HABER CERRADO SOLA ...?

QUÉ PUDO HABER SIDO ...

Y TODA-VÍA TENÍA EL SEGU-RO PUESTO CUANDO VINO CONAN-KUN ...

NO CREO QUE SEA ESO... PORQUE LA PUERTA DE LA ENTRADA ESTABA TRABADA...

¿EL CRIMINAL ESTUVIESE AÚN EN LA HABITACIÓN ?

CLAC

¿FUISTE TÚ CHIBA-KUN?

¡¿QUIÉN FUE?! ¡¡QUÉ POCO DELICA-DO!!

¡PAF!

¿EH?

TAP TAP TAP...

ESTABA MUY FUERTE LA CALEFA-CCIÓN, Y ME DIÓ CALOR...

¡AH! ¡Y TAMBIÉN ABRÍ UN POCO LA PUERTA DEL DORMITO-RIO!

YO SOLO ABRÍ LA PUERTA PARA VER SI REGRESABAN MIS AMIGOS ...

¿AH?

CONAN-KUN, ¿FUISTE TÚ EL QUE CERRÓ LA PUERTA?

¡¡ESO ES!!

EL SEÑOR LA CERRÓ DICIENDO QUE LA SEÑORA... IBA A TENER FRÍO...

S-SÍ ...

¿ES CIERTO ESO?

CUANDO ENCONTRARON EL CADÁVER DE LA SEÑORA, ESTABA TAMBIÉN UN POCO ABIERTA LA PUERTA, ¿NO?

EL AIRE SE MUEVE DESDE EL LADO MÁS CALIENTE HACIA EL MÁS FRÍO...

ENTONCES CUANDO SE ABRE LA PUERTA DE LA ENTRADA, SALE POR LÁ VENTANA EL AIRE CALIENTE DE DENTRO...

¡¡Y ASÍ SE CERRÓ LA PUER-TA!!

¿NO ESTABA BOTADO EL TELÉFONO MÓVIL DE LA SEÑORA FRENTE A LA PUERTA?

...TIENE RAZÓN ...

POR ESO EL ASESINO DEJÓ ABIERTAS LA VENTANA Y LA PUERTA DE LA HABITACIÓN...

PERO EN TAL CASO, CUANDO ABRÍESE LA PUERTA DE LA ENTRADA PARA ESCAPAR... ¿ESTA NO SE CERRARÍA?

TAP TAP

SI SE COLOCA EN DONDE SE UNEN LAS PUERTAS, ¿ESTA NO SE MANTENDRÍA ABIERTA?

¡MI-REN!

¡DE ESTA FORMA!

AH... ENTON-CES NO SIRVE ...

PERO DE ESA MANERA NO SE PODRÍA CERRAR LA PUERTA...

PERO SI LE SALIERAN PIES AL TELÉFONO Y SE MOVIERA COMO UN SER VIVO, CREO QUE SERVIRÍA...

ESE PUEDE NO SER EL DE LA SEÑORA...

PERO... EL TELÉFONO DE LA SEÑORA NO TIENE NINGÚN REGISTRO DE LLAMADAS...

EL CRIMINAL LUEGO DE PONER EL TELÉFONO PARA MANTENER ABIERTA LA PUERTA, SALIÓ, Y LUEGO DESDE FUERA LLAMÓ A ÉSTE PARA ACTIVAR EL VIBRADOR, ¡¡Y HACER QUE SE CAYERA!!

¡SÍ! ¡¡ESO!! ¡¡EL VIBRADOR DEL TELÉFONO MÓVIL!!

¡PORQUE ELLOS TRES TIENEN EL MISMO TELÉFONO, SOLO EL COLOR DE LA CUBIERTA ES DIFERENTE!

SE PUEDE DECIR QUE ES EL DE LA SEÑORA...

YA VEO, SI QUITAN LA CUBIERTA DEL TELÉFONO Y LA INTERCAMBIAN CON LA SUYA...

NO ES DIFÍCIL QUE SE EQUIVOQUEN Y SE HAYAN LLEVADO EL TELÉFONO DE LA SEÑORA ...

USTED QUE TUVO EL TELÉFONO HASTA QUE LLEGAMOS NOSOTROS ...

Y EL QUE PUDO HACER ESTO ES...

SI VUELVEN A INTERCAMBIARLO ANTES DE QUE LLEGUE LA POLICÍA, SE PUEDE DECIR QUE EL TELÉFONO NO FUE USADO PARA EL CRIMEN...

ESE TRUCO USANDO EL TELÉFONO ...

¡¡SÓLO PUDO HABER SIDO USTED!!

EL MARIDO, NAGANOBU-SAN...

Y LUEGO REGRESÓ CON LA EMPLEADA, Y APARENTÓ QUE LA SEÑORA SE SUICIDÓ ...

DESPUÉS DESDE AFUERA LLAMÓ A SU MISMO TELÉFONO E HIZO QUE SE CALLERA CON EL VI-BRADOR...

LUEGO ESTRANGULÓ A LA SEÑORA Y LA COLGÓ... DEJANDO SU TESTAMENTO DE HACE 4 AÑOS A SUS PIES, Y LUEGO SE FUÉ DEL LUGAR...

SEGURAMENTE CUANDO FUE A HACER LAS COMPRAS CON LA EMPLEADA, VIO EL MOMENTO Y REGRESÓ AQUÍ.

PARA PODER DISIMULAR LA HORA DE LA MUERTE...

CUANDO REGRESARON NO ENTRÓ DIRECTA-MENTE A LA HABITACIÓN EN LA QUE ESTABA LA SEÑORA...

PARECE QUE ERA EQUIVO-CADO...

¿Y QUIÉN ERA?

!

BRR

BRR

AHORA QUE ME ACUERDO, CUANDO ES-TABA EN LA SECCIÓN DE FUMADORES DEL SUPER-MERCADO ALGUIEN ME LLA-MÓ...

LO SABREMOS SI REVISA-MOS SU TELÉFONO AHORA...

¡EL SEÑOR! SEGURAMENTE SE CAMBIÓ LA ROPA EN ALGÚN BAÑO DEL SUPER-MERCADO ...

ENTONCES LA PERSONA SOSPECHOSA QUE VIO EL GUARDIA DE ABAJO FUE ...

¡EL CABALLERO QUE ATENDÍA, CUANDO LE MOSTRAMOS LA FOTO, NOS DIJO QUE ESA PERSONA ESTABA LLAMANDO POR TELÉFONO!

¡EN UN KIOSCO AQUÍ CERCA!

Y SE ACORDÓ PORQUE ÚLTIMAMENTE YA CASI NADIE USABA EL TELÉFONO PÚBLICO ...

¡¡ENCONTRAMOS EL TELÉFONO PÚBLICO!!

.....

LO QUE ELLOS DICEN...

SEGURAMENTE TIENE LAS HUELLAS DIGITALES, ¿NO?

...YO TAMBIÉN ESTABA PENSANDO QUE LA SUERTE ME HABÍA LLEGADO...

DE VERDAD A MAMÁ LA ...

PE-PERO, ¿ES... CIERTO PAPÁ?

¡¡CÓMO SE ESTABA POR ACABAR LA BATERÍA DE MI TELÉFONO LES PEDÍ QUE BUSCARAN UN TELÉFONO PÚBLICO, NO ESPERÉ QUE ENCONTRARAN ESTO!!

PERO... AUNQUE HAYA DICHO QUE NO LE COMPRARÍA EL AUTOMÓVIL A YASUIE... ¿NO SE LO QUIERES COMPRAR?

¿NO TE DIJE QUE DEJARAS YA LAS ACCIONES?

¡QUÉ DICES! SI NUESTRAS DEUDAS TAMBIÉN ESTÁN CRECIENDO...

¡OYE! ¡¡CHIYOKO!!

HASTA AYER ...

LA VERDAD... ESTABA DUDANDO SI EFECTUABA O NO ESTE PLAN...

¡POR ESO PUSE ESTE APARTAMENTO COMO SEGURO!

¡YO YA LO ENTENDÍ! SI DE VERDAD NO ESTÁS EN PROBLEMAS, LA SUERTE NO TE AYUDA...

LO QUE ME PARECÍA SOSPECHOSO ERA EL TESTAMENTO... PERO LO COMPROBÉ CUANDO EN LA ENTRADA HABLARON EL PADRE Y EL HIJO...

...POR SI ACASO, ¿YA SABÍAS QUIÉN ERA EL ASESINO?

QUE SEGURAMENTE LA SUERTE ME APOYARÍA...

ESTE ERA EL MOMENTO PARA EFECTUAR EL ASESINATO QUE SE ME OCURRIÓ CUANDO ENCONTRÉ EL TESTAMENTO...

LUEGO DE ESO, TUVIMOS UNA GRAN DISCUSIÓN... Y ELLA ME TIRÓ EL CENICERO, EN ESE MOMENTO ME CORRIÓ LA IDEA POR LA CABEZA...

A MENOS QUE LO HAYA VISTO POR LA MIRILLA DE LA PUERTA MIENTRAS COLGABA A LA SEÑORA...

SI NO LO HABÍA VISTO HACE UN AÑO, NO PODRÍA HABER SABIDO COMO TENÍA LA CABEZA BAJO EL SOMBRERO ...

¡¡PERO CON UNA CABEZA COMO FLAN NO VAS A CONSEGUIR TRABAJO!!

NO SE NOTARÍA, ¿NO?

Y CON UN SOMBRERO CON LENGUA ...

ÉL... TENÍA LA COSTUMBRE DE MIRAR POR LA MIRILLA DE LA PUERTA...

PERO ÉL NO PODRÍA HABER VISTO QUE SU HIJO TENÍA PUESTO EL SOMBRERO...

SÍ... YO TAMBIÉN ESTABA FELIZ DE PODER HACER DEDUCCIONES CON ALGUIEN FAMOSO...

¿NO ESTÁ BIEN? ES BASTANTE INTELIGENTE Y AYUDÓ A RESOLVER EL CASO...

EN LA SOCIEDAD SE LE LLAMA DE OTRA FORMA...

¿HABÍA ALGÚN ACTOR LLAMADO SHUUKICHI HANEDA?

¿FAMOSO?

PIP

PIP

YO PENSABA QUE ERA DIFERENTE POR LO QUE NOS CONTÓ ANTES...

¿EL EXNOVIO DE YUMI-SAN?

¡NO ERA UN NIICHAN MUY ENTRETENIDO!

TAIKOU-MEIJIN, FELICIDADES POR SU CUARTA VICTORIA CONSECUTIVA...

¡OBSERVEN! A ESTE LO CONOCEN, ¿NO?

HOY PIENSO QUE EL CABALLO LO PUDE UTILIZAR BIEN...

¿HMMMMMM?

MÍRENLO BIEN...

PERO QUE TIENE QUE VER EL EXNOVIO DE YUMI-SAN CON EL MEIJIN ...

¡MI MAMÁ ES FAN DE ÉL!

¿NO ES EL MEIJIN TAIKOU?

¡¿NO ES ESE NIICHAN?!

¡¡SU CABELLO!!

¡¡AAAH!!

¿EN EL SHOUGI QUE SERÍAN 7?

...ENTONCES QUÉ ERAN LAS 7 COSAS QUE ESTABA COLECCIONANDO...

¿POR QUÉ? ¡¡SI ES IMPRESIONANTE SER MEIJIN!!

SÍ... Y ESE DÍA ESTABA EN EL SALÓN DE SHOUGI PERO COMO NO QUERÍA QUE YUMI-SAN LO SUPIESE TODAVÍA, NO LO DIJO...

YA VEO... COMO SU NOMBRE SE PARECE AL DE HASHIBA HIDEYOSHI*, SIGNIFICA QUE ES EL TAIKOU...

¡¡LLEGAS TARDE SHUUKICHI!!

¡¡CONSEGUÍ EL TÍTULO DE MEIJIN!!

¡¡YUMI-TAN LO LOGRÉ!!

Hace unos años ...

¡ANTES DE ESO MIRA ESTA NOTICIA!

SI HABLAMOS DE JUEGO... LA VERDAD ES QUE YO HOY...

¿QUÉ? ¿ESTABAS JUGANDO ALGO?

LO SIENTO, LO SIENTO. ES QUE SE ALARGÓ LA PARTIDA...

¡SI ES ALGUIEN ASÍ COMO UN REY, SU MUJER SEGURAMENTE SE SIENTE COMO UNA REINA! ♡

……

¡NO ES IMPRESIONANTE QUE GANE TODOS LOS TORNEOS DE UN AÑO!

¡¡Y GANÓ LOS 6 TORNEOS DE FORMA CONSECUTIVA!!

TENHOU GANO EL TÍTULO DE "YOKOZUNA" EN NATSUBASHO …

"Yokozuna" Tenhou ganó seis Bashos seguidos.

OUI … RYUU-OU …

KISEI …

OUZA …

OU-SHOU …

KIOU …

MEIJIN …

¡NO TE PREOCUPES, NO ESPERO NADA ASÍ DE TI! ♪

*Los Bashos son torneos de Sumo.

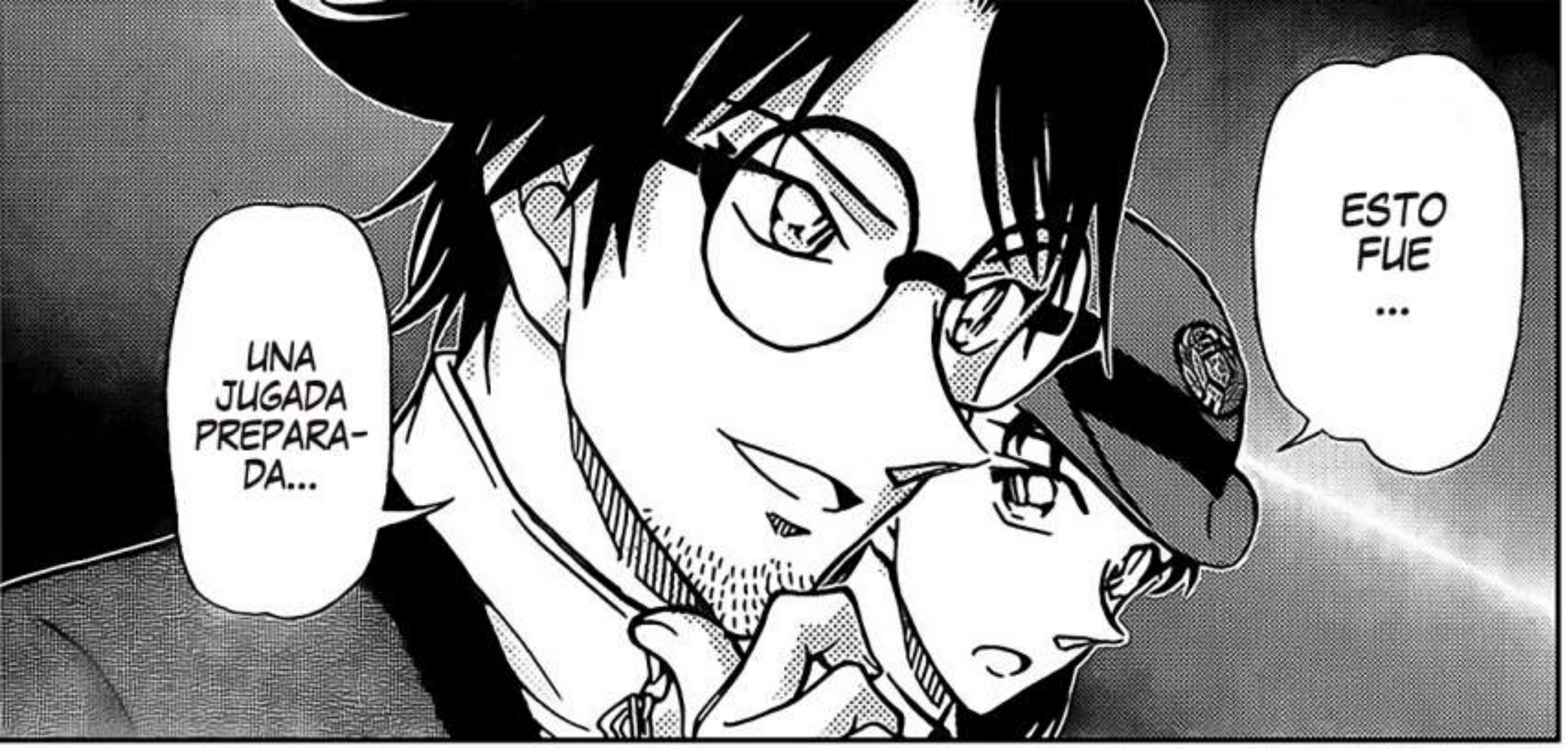
¡¡¡LOS 7 TORNEOS DE SHOUGI !!!

¿QUÉ? ¿SHUUKICHI ERA MEIJIN?

SEGURAMENTE DE ALGÚN JUEGO DE PESCA…

……

¡Prendió un fuego en el corazón de su novio. ¿Yumi es una mujer peligrosa?! ¡La reaparición del Meijin será dentro de poco! ¡En la edición 14 una nueva serie!



Porque era necesario explicarlo...

El motivo de la reedición de esta saga es variado, así como se hizo principalmente por ser una saga en la que debuta un personaje importante, también se hizo por el hecho de que hubieron unos cuantos errores de traducción y corrección, que a mi parecer eran importantes, los cuales correspondia arreglar, y como a esta altura ya contamos con un modelo de diseño regular y bien armado de edición del manga, éste era el momento.



Esto son libres de considerarlo una simple teoría, pero algo que no destacamos en la edición anterior, fue la pronunciación del nombre de Shuukichi Haneda, el cual Yumi pronuncia "Chuukichi", algo que me llamó bastante la atención de esta escena y que posiblemente algunos concuerden, es el hecho de que Shuukichi remarca la pronunciación de **"Shuu"**, con lo cual Conan lo mira con una cara sospechosa, y luego tiende a reaccionar respecto a la frase que dice anteriormente Shuukichi, no como en otras escenas que Conan comenta rápido alguna frase o palabra destacable.

Pero como dije, y más allá de que esto sea curioso, son libres de considerarlo una simple teoría.

FILE849 La mano adecuada del Taikou

¿Haneda/Hideyoshi, Hashiba, Taikou-Meijin? Lee la explicación...

Toyotomi (o Hashiba) Hideyoshi era un damyou (Daimyou: Lit. "Gran Hombre" y quiere decir Soberano Feudal), el cual al abdicar su puesto, se convirtió automáticamente en un Taikou. Además, Haneda e Hideyoshi se escriben exactamente de la misma manera en japonés, de ahí el juego de palabras con los nombres en el Título "La mano adecuada del Taikou", y la misma razón de por qué a Shuukichi 'Haneda' le dicen Taikou-Meijin (Meijin es el título de campeón que se les da al primer lugar en los torneos de Shougi. En la página de *Toyotomi Hideyoshi* en wikipedia encontraran información más detallada.

劇場版 名探偵コナン

絶海の探偵

プライベート・アイ

CONAN SECRET REPORT

SCOOP.01 2大スクープ

柴咲コウ、ゲスト声優に決定!!!!!



柴咲コウさんにQ&A

Q.ゲスト声優に決まった時の感想を教えてください。
『名探偵コナン』は、昔から少年サンデーや単行本で読んでいたので、参加できることが本当に嬉しい。

Q. アフレコに向けての意気込みは？
私は声優ではないので、声優さんのようにとはいきませんが、お芝居するときと同様に感情表現できるといいなと思います。

Q.『名探偵コナン』という作品の魅力は？
精巧に仕掛けられた謎と、真理を探る謎解き。

Q.『コナン』の中でお気に入りのキャラクターは？
灰原さんと怪盗キッド。
→どちらもcool。

Q.『名探偵コナン』ファンのみなさんへメッセージをお願いします。
『名探偵コナン 絶海の探偵』是非観てください。

柴咲コウさんの演技が今から楽しみ!!!

柴咲コウさん演じる謎の女性自衛官が事件の鍵を握る!?

今度の映画の主な舞台は、コナン達が乗った海上自衛隊の最新イージス艦!! 柴咲コウさんが演じるのは、そのイージス艦に乗り組むエリート女性自衛官役！ コナン達のエスコートもする彼女には、隠された秘密が!!



○コナン達が乗ったイージス艦に、某国のスパイ「X」が潜入し大事件が発生!! 女性自衛官との関係は？



4月20日(土) 全国東宝系 大公開!!

©2013青山剛昌／名探偵コナン製作委員会



SCOOP.02

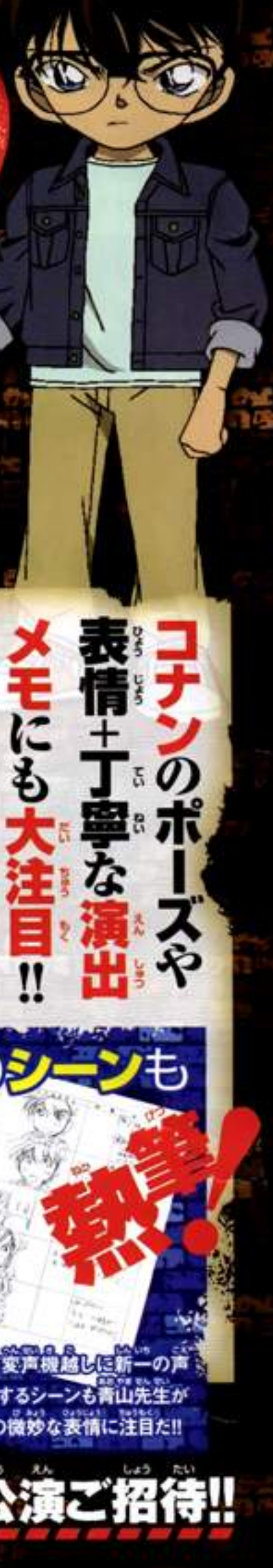
青山剛昌先生渾身の直筆絵コンテ大公開!!!

今年も青山先生が劇場版に全力投球!!!





青山先生こだわりのワンシーン!!!!



コナンのポーズや表情＋丁寧な演出もメモにも大注目!!

毎年、これはというシーンを手がけている青山先生。今年選んだのは、みんなが集まる場所でコナンにスポットを当てたこのシーン。園子や少年探偵団が号泣するなか、コナンは何を…？イージス艦に潜入したスパイ「X」が原因なのか？果たして!?

正体不明のスパイvs.コナン!!

コナン＝新一と蘭のシーンも熱筆!



●コナンが変声機越しに新一の声で蘭と電話するシーンも青山先生が担当。2人の微妙な表情に注目だ!!

ビシッと決めたコナンの表情!! このあといったい何が…!?

これからも名探偵コナン情報を絶対にサンデーの絶海の探偵見逃すな!!!!!!!

次ページも必見!!!!!

[リアル脱出ゲーム×名探偵コナン]サンデー読者特別公演ご招待!!



リアル脱出ゲーム×名探偵コナン

CONAN SECRET REPORT

摩天楼からの脱出

全国33都市開催決定!!!!

リアル脱出ゲームにコナンが初挑戦!!



リアル脱出ゲームとコナンのコラボが大反響!! そこで東京、大阪を始め全国33都市でのツアー開催が決定!! 詳細は公式サイトでチェック! そして「リアル脱出ゲーム」って何? という人のために、コナンが1月まで行われていた公演「ある幽霊船からの脱出」に挑戦!! 死の世界を目指す幽霊船の中に閉じ込められたコナン! 隠された謎や暗号をすべて解いて脱出を目指すことに。もし失敗したら…!?

○他の人とチームを組んで一緒にゲームに挑戦! みんなで協力してがんばろう。

みんなで力を合わせて謎を解け!!!!!

01 いざゲームスタート!!



○今回は5～6人で1チームのチーム戦。船長の呪いによって動いている幽霊船から、みんなで脱出を目指そう!! まず最初の問題をチェック!

02 会場内をくまなく捜して隠された問題をゲット!!



○問題や問題を解くためのヒントが会場内に隠されている!! 捜索ならコナンにお任せ!!

03 合い言葉を入手したら、チェックポイントへ!!



○正しい合い言葉をささやくと、謎が隠されている船長の部屋へ入れるように!!

04 制限時間終了!! 果たして結果は!?



○○無情にもやってくる制限時間!! 司会の人が解説してくれるけど、全問正解できたのか!? 幽霊船から脱出できたのか!? ドキドキの瞬間だ!!!



リアル脱出ゲーム×名探偵コナン

摩天楼からの脱出

超高層ビルの最上階に閉じ込められたあなたたち。ビル崩壊まで残り一時間! 絶体絶命のピンチから脱出する鍵は、仲間の中にいるコナン。コナンと協力し、この境地から脱出することが出来るか?

東京公演 3月15日(金)～5月12日(日)
会場:原宿・ヒミツキチオブスクラップ

大阪公演 4月1日(月)～4月25日(木)
会場:梅田・HEPHALL

主催・企画制作／株式会社SCRAP 協力／小学館
問い合わせe-mail／株式会社SCRAP:info@realdgame.jp

その他の公演情報は公式サイトまで!!

http://realdgame.jp/conan/



[摩天楼からの脱出]サンデー読者特別公演開催!!

最新リアル脱出ゲームをいち早く体験!!

60組120名ご招待!!



会場 原宿ヒミツキチオブスクラップ
東京都渋谷区神宮前4-28-12 ジャスト原宿B1F

日時 3月12日(火)
18:30開場／19:00開演

●応募方法／郵便はがきに、氏名、郵便番号、住所、年齢、性別、職業、電話番号を書き、右下の応募券を必ず貼ってお送りください。●応募先／〒151-0051 東京都渋谷区千駄ヶ谷2-1-9 パルビゾン71番館502「摩天楼からの脱出」サンデー読者特別公演応募係 ●締切／2月28日(木)当日消印有効 ●当選発表／招待状の発送をもってかえさせていただきます。●注意事項／小学生以下の方は、保護者の同伴が必要です。

※抽選結果のお問い合わせにはお答えできません。※住所や転居先が不明で賞品をお届けできない場合は、当選を無効とさせていただきます。※雑誌公正競争規約の定めにより、この懸賞に当選された方はこの号の他の懸賞に入賞できない場合があります。※応募いただいたハガキは応募懸賞の抽選以外の目的には使用いたしません。お客様のハガキは、抽選にもれた方のものは抽選後直ちに、当選された方のものは招待状のお届け後すみやかに断裁し、6か月を超えて保有することはありません。

摩天楼からの脱出 特別公演 応募券 DETECTIVE CONAN 12

●撮影:関口史彦 ●構成・文:清谷正和 ●デザイン:石沢将人+ヘイフリッジ・スタジオ

※必ずスタート10分前にはお越しください。ゲームの性質上遅れますと参加できない場合があります。


七冠(ななかん)!!!

名偵探コナン

DETECTIVE CONAN

Traducción: Hokuseikyo
Edición y Corrección: Jaime_Metal

dcextremo.blogspot.com



Junto con los recuerdos de Jodie del FBI....
¡ocurre un extraño misterio con el templo de escenario!

Donde la verdad y el misterio se atraviesan...
¡¡ocurre una nueva serie que no puedes dejar pasar!!

FILE 850
El objetivo de Bourbon

dcextremo.blogspot.com

名探偵コナン

★ series part one ★

リアル脱出ゲーム×名探偵コナン
「摩天楼からの脱出」
東京・大阪・名古屋・札幌・福岡で開催！
全国ツアーも開催決定!!
詳しいイベント情報は公式サイト
realdgame.jp/conan でチェック!!
右ページに練習問題も!!

FILE 850
El objetivo de Bourbon

Juntos con los recuerdos de Jodie del FBI...
¡ocurre un extraño misterio con el templo de escenario!
donde la verdad y el misterio se atraviesan...
¡¡ocurre una nueva serie que no puedes dejar pasar!!

青山剛昌

Traducción: Hokuseikyo
Edición y Corrección: Jaime_Metal

¡¡OOH!! ¡LAS SAKURAS ESTÁN A PLENO FLORECIMIENTO!

LA COMIDA ANTES QUE LAS FLORES ...

¡YA OTRA VEZ! ¡GENTA-KUN!

¡MI ESTÓMAGO TAMBIÉN ESTÁ DE BUEN DÍA PARA EL ALMUERZO!

2

N-NO EN REALIDAD ...

¿QUÉ? ¿BUSCAS A ALGUIEN?

¡BUE-NO!

BUENO VAMOS A IR A SACAR LAS PREDICCIONES, ¿PUEDES GUARDARNOS UN LUGAR?

¡ES UN DÍA ESPECTA-CULAR PARA VER LAS FLORES!

¡Y ESTÁ MUY BUENO EL TIEMPO TAMBIÉN!

¡TAMBIÉN ES BUENO VENIR A VER LAS FLORES EN EL TEMPLO!

SALIENDO DEL FRÍO... ¡ENTRE LAS SAKURAS BIEN FLORECIENTES ESTÁ CONAN!

NOTA DE LA TRADUCTORA:

KICHI ES BUENA FORTUNA.

CHUUKICHI ES FORTUNA MEDIA.

SUEKICHI ES EL ÚLTIMO RANGO DE LA BUENA SUERTE.

KYO ES MALA FORTUNA.

¡A MÍ ME SALIÓ "SUEKICHI"!

¡A MÍ "CHUU-KICHI"!

¡A MÍ ME SALIÓ "KICHI"!

¿Y TENÍA QUE SER "KYO"?

CARAY ...

KYO

おみくじ

¡BUENO VAMOS ENTRE TODOS A ATAR NUESTRAS PREDICCIONES!

おみくじ結び所

*CARTEL: "LUGAR PARA ATAR LAS PREDICCIONES".

LAS PREDICCIONES SE ATAN PARA DEJAR LAS MALAS ONDAS, Y CAMBIAR TU FORTUNA ...

NO, NO... COMO LA VAS A ATAR SI TE SALIÓ UNA BUENA, ¡LLÉVATELA A TU CASA!

¿QUÉ?, ¿QUIERES SABERLO?

¿Y QUÉ SACASTE TÚ?

LA MIRASTE SIN PERMISO ...

¿ENTONCES EL ÚNICO QUE LA DEBE ATAR ES EDOGAWA-KUN?

EH...

AUNQUE ÚLTIMAMENTE SE PUSO LA MALA COSTUMBRE DE ATARLAS CUALQUIERA ...

おみくじ

Sakamaki Shigemori (66)
ESPECTADOR DE FLORES

¿ME LA CAMBIAS?
¡TE ENVIDIO!
¡SORPREN-DENTE AI-CHAN!
.....

DAIKICHI ES GRAN SUERTE

CREO QUE DEBES TENER SUERTE PARA SACARLA ...
PERO DICEN QUE EL "KYO" NO SUELE SALIR ...

¡DAI-KICHI!
DA-
DAIKICHI
おみくじ

¡JODIE-SENSEI!
¡NO TE DEPRIMAS COOL KID!

SE SUELE DECIR QUE LOS TEMPLOS Y LAS PLAZAS SON LUGARES DE INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN ENTRE LOS ESPÍAS ...
¿EH?
¡YA LO ENTIENDO! ¿PARA PODER HABLAR CON LA PROFESORA ENTRE LOS DOS LA LLAMASTE AQUÍ?

¡ME GUSTAN LAS SAKURAS!
Oh Yes!
¿TAMBIÉN VINISTE A VER LAS FLORES?

USTED ME CONTÓ QUE ANTES HABÍAS VISTO A UN AKAI-SAN QUE TENÍA QUEMADURAS, ¿NO?

¿Y QUÉ ES LO QUE ME QUIERES DECIR?

OK...

Y POR ESO MISMO LA POLICÍA DE GUARDIA ESTÁ MUY ATENTA, TENGAN CUIDADO ...

?

PARA COMPROBAR SI DE VERDAD AKAI-SAN HABÍA MUERTO ...

¡¿QUÉ?!

¡SE PASEABA ENTRE SUS CONOCIDOS, DISFRAZADO DE ÉL!

¡ESE NO ES AKAI-SAN!

¡ERA UNO DE LOS HOMBRES DE NEGRO, BOURBON, DISFRAZADO!

SI... SI... EN EL CASO DEL ROBO AL BANCO ...

AUNQUE EN EL CASO DEL BELL TREE EXPRESS, FUE VERMOUTH LA QUE SE HIZO PASAR POR AKAI-SAN ...

PORQUE SI LOS DEL FBI ESTABAN OCULTANDO SU MUERTE, LO SABRÍAN POR LAS EXPRESIONES ...

SI ESE HOMBRE DE LA CICATRIZ FORMA PARTE DE ELLOS ...

ESPERA UN POCO ...

SÍ... ESO PARECE ...

¿LA EXPLOSIÓN DEL TREN FUE OBRA DE LA ORGANIZACIÓN?

¿EL BELL TREE EXPRESS DICES?

¡SI ES ESO, LO SÉ! ¡SÉ DÓNDE ESTÁ!

LO VOY A ATRAPAR Y DESPEGAR SU DISFRAZ ...

LA PRÓXIMA VEZ QUE ESE DE LA CICATRIZ APAREZCA ...

BEEP

BEEP

ENTONCES, SHUU...

DE VERDAD ESTÁ ...

Y TRABAJA EN EL CAFÉ POIROT QUE QUEDA ABAJO DE LA OFICINA DEL DETECTIVE MOURI ...

SE HACE LLAMAR TOORU AMURO ...

¡¿QUÉ?!

QUIERO SABER POR QUÉ SIGUE TODAVÍA EN EL POIROT SIENDO QUE YA HA COMPLETADO SU OBJETIVO ...

¡ESO ES LO QUE QUIERO QUE EL FBI ME AVERIGÜE!

PO-¡¿POR QUÉ?!

¿QUÉ?

TÚ NO SERÁS ...

AH, ESO ES ...

¿OBJETIVO?

¿EH?

¿LA MUJER EXTRANJERA QUE QUEDÓ COMO REHÉN CONMIGO EN EL CASO DEL ROBO DEL BANCO?

ENTONCES, ¿EL HOMBRE DE LA CICATRIZ ERA TU NOVIO...?

AH, SÍ UN POCO ...

AH, ENTONCES NO IMPORTA ...

¿POR QUÉ?

NO, NO LO ES ...

¿NO SE ACUERDA?

EN ESE MOMENTO YO ESTABA ATRÁS SUYO, LA MUJER QUE LE TAPÓ LOS OJOS Y LA BOCA CON CINTA ADHESIVA FUE MI ESPOSA ...

•KOF• •KOF•

Benzaki Touhei (35)
ESPECTADOR DE FLORES

¡¿EH?! ¡¿QUÉÉ?!

¡¡RESPONDE LA PREGUNTA!!

¿DÓNDE? ¡¿DÓNDE LO VISTE?!

¿QUÉ?

ES QUE LO VI HACE UNOS 203 DÍAS ...

¿QUÉ?

¡ME ASALTARON! ¡¡HAY UN LADRÓN AQUÍ!!

OW ...

8

SÍ, SÍ... LO TENDRÉ ...

CIERTAMENTE, EN LUGARES DONDE HAY TANTA GENTE SUELEN APARECER, ¡ASÍ QUE TENGA CUIDADO!

¿EH?

SI... ES QUE ME DESESPERÉ PORQUE HABÍA ALGUIEN METIENDO SU MANO EN MI BOLSO ...

¿ESTÁ BIEN SEÑORA?

Yatani Ikuyo (50)
ESPECTADORA DE FLORES

SÍ, TIENES MUY RONCA LA VOZ ...

ES QUE AYER ESTUVE TODO EL DÍA EN LA CAMA POR MI GRIPE, Y MI MEMORIA...

¿TODAVÍA NO SE ACUERDA DÓNDE LO VIO...?

¿Y LUEGO?

¡DEBES ENJUAGAR TU BOCA Y LUEGO ESCUPIRLA EN EL SUELO!

¿ES ASÍ?

¡NO GENTA-KUN, ESA AGUA NO ES PARA BEBER!

Y LAS MANOS ME LAS PURIFIQUÉ HACE UN RATO ...

NO, SERÍA MALO QUE TE PASARA LA GRIPE ...

¿TE ENJUAGAS CON ESTA AGUA?

NUNCA OLVIDARÍA UNA CARA ENEMIGA ...

CHING

CIERTO... EN ESE MOMENTO EN QUE ELLOS NOS IBAN A ATACAR TAMBIÉN ...

SÍ... LO SOLÍA TOMAR ...

¿LE GU-GUSTABA EL CAFÉ?

¿SERÁ QUE LO HABRÁ FRENTE A ALGUNA MÁQUINA DE CAFÉ?

KOF

SHU...

SE-SEGURAMENTE ESTABA CANSADO, PARA ECHAR SU LATA DE CAFÉ ...

¿Y QUÉ ES EL ATAQUE?

TOK

¡¡AH, NO, NO!!

EL DE LA CICATRIZ ES OTRA PERSONA ...

AH ...

ES RARO ...

SI YA PUDO COMPROBAR EN EL BELL TREE EXPRESS QUE AKAI YA ESTÁ MUERTO ...

¡QUÉ MAS DA! SI SE ACUERDA CONTÁCTEME AQUÍ, ¿SÍ?

SÍ, SÍ ...

.....

¿CON QUÉ OBJETIVO?

¿POR QUÉ BOURBON TODAVÍA SE HACE PASAR POR AKAI-SAN?

GARAN GARAN

¿EH?

¡ASÍ ES!

PERO MI PAPÁ ME DIJO QUE ESTO DEBES HACERLO CON ENERGÍA ...

¡NO DEBES HACERLO TAN BRUSCA-MENTE!

SI NO LO HACES SONAR FUERTE, PUEDE SER QUE EL DIOS NO SE DÉ CUENTA DE QUE VINISTE, ¿NO ES CIERTO?

¡ESE CASCABEL ES PARA INFORMARLE AL TEMPLO QUE VINISTE AQUÍ!

Danno Yoriko (29)
ESPECTADORA DE FLORES

¿POR QUÉ?

ESA PERSONA DE LA QUE ESTABAN HABLANDO, AKAI, ¿COMO ÉS?

TU TU TU

¿HMM?

¿OYE?

¡BUENO ENTONCES VOY!

CON-QUE ASÍ ERA ...

EHH...

¿QUÉ? ¿MURIÓ?

Y ADEMÁS AKAI-SAN YA ESTÁ ...

CREO QUE ES TU IMAGINACIÓN ...

TENGO LA SENSACIÓN DE QUE ES ALGUIEN QUE CONOCÍA ...

¿QUÉ?

¡SÍ! ¡HAY UN ESCÁNDALO ATRÁS DEL BAÑO!

¿DE VERDAD?

¡¡HA-HAY UN PROBLEMA SHINICHI-KUN!!

¿PROFESOR? ¿QUÉ PASA?

VRR

VRR

¡¡PRESENCIE UN ASESINATO!!

¡¡UN ASESINATO!!

AHÍ ES ...

¡¡COMO SE JUNTÓ MUCHA GENTE EL LUGAR LO ENCONTRARÁS ENSEGUIDA!!

¡¡DE CUALQUIER FORMA, VEN AQUÍ!!

¡¿QUÉ?! ¡¿PRESENCIASTE UN ASESINATO?!

¿Y? ¿CÓMO ES EL CRIMINAL?

¡¡COMO ESTABA A LA SOMBRA DE UN ÁRBOL, SOLO PUDE VER LA SILUETA ...

PERO CON UN PALO DE 30 CM POR AHÍ, LE PEGÓ VARIAS VECES!!

¿MUERTE POR GOLPES?

UN PALO DE 30 CM POR AHÍ ...

!?

¡¡SALGAN, SALGAN!!

ESTA PERSONA ...

¿HMM?

NO HA PASADO MUCHO TIEMPO DESDE LA HORA DE SU MUERTE ...

ES LA SEÑORA QUE SE CHOCÓ HACE UN RATO CON LA PROFESORA ...

¿POR QUÉ?

NO ...

¡¡ES KUROBEE!!

MONEDAS DE 5 YENES PINTADAS EN NEGRO ...

LOS RUMORES DICEN QUE ES UN AGRADECIMIENTO A LAS PERSONAS POR GANAR DINERO PARA QUE ÉL LO ROBE ...

¿Y POR QUÉ HACE ESO...?

¡A LAS PERSONAS A LAS QUE ROBABA LES METÍA 3 MONEDAS DE 5 PINTADAS EN NEGRO, DE AHÍ SU NOMBRE!

¡ERA UN EXPERTO EN ROBOS!

¿KURO-BEE?

¡¡SEPÁRESE DEL CUERPO!!

¿EH?

¡¿QUIÉN ES USTED?!

¡PROFE-SOR!

¡AQUÍ ES OFICIAL, AQUÍ!

¡FBI!

¡JODIE STARLING!

DEPARTMENT of INVESTIGATION FBI SPECIAL AGENT

COMO EN EL MONEDERO QUE TENÍA ESTA SEÑORA ESTÁ LLENO DE MONEDAS DE 5 PINTADAS ...

NO ...

¿ENTONCES EL CRIMINAL SERÍA ESE KUROBEE?

¡¡SÍ, SÍ!!

¡¡Y LLAME A LOS DETEC-TIVES!!

¡¡AHORA CIERRE ESTE TEMPLO!!

¡¿FBI?!

¡¿QUÉ?!

Y TAMBIÉN TIENE ESTE MAZO DE DINERO QUE TIENE ATADO CON GOMA DENTRO DE SU BILLETERA ...

¡¡SEGURAMENTE ESTA SEÑORA ERA KUROBEE!!

TRA-¿TRANS-MISOR?

EL RELLENO ES UN GPS Y UN TRANSMISOR ...

SI ES UN TELÉFONO MÓVIL LO CAPTA CON 5 METROS DE ERROR ...

SÍ ...

COMO DEJÓ ESO ENTRE LOS BILLETES DE LA BILLETERA ...

¡¡ES LA ASESINA!!

SIGNIFICA QUE UNAS DE LAS VÍCTIMAS DE KUROBEE ...

DCEXTREMO.BLOGSPOT.COM

dcextremo.blogspot.com

名偵探コナン

DETECTIVE CONAN

FILE851
Los recuerdos de Jodie

¡La tragedia que ocurrió en el templo!
¿el truco que se ve marcado ahí?
¡¿y en el fondo de los recuerdos de Jodie...?!

Traducción: Hokuseikyo
Edición y Corrección: Jaime_Metal

dcextremo.blogspot.com

リアル脱出ゲーム×名探偵コナン
「摩天楼からの脱出」
東京・大阪・名古屋・札幌・福岡で開催！
全国ツアーも開催決定!!
詳しいイベント情報は公式サイト
realdgame.jp/conan でチェック!!

名探偵コナン

★ series part two ★

DETECTIVE CONAN

File 851:
Los recuerdos de Jodie

¡La tragedia que ocurrió en el templo!
¿el truco que se ve marcado ahí?
¡¿y en el fondo de los recuerdos de Jodie...?!

TRADUCCIÓN:
HOKUSEIKYO
CORRECIÓN
Y EDICIÓN:
JAIME_METAL
FANSUB
DCEXTREMO.BLOGSPOT.COM

78
コナン
黒ずくめとの戦いを描いた
[ベルツリー急行殺人事件]を全編完全収録!!
最新78巻 超絶賛発売中!!

¿Y ENCIMA NO ERA QUE ESTABAS EN TU DESCANSO?

¡AUNQUE SEA UN AGENTE DEL FBI, AQUÍ ES JAPÓN!

NOS METERÁ EN PROBLEMAS JODIE-SAN ...

ES QUE TENGO LA COSTUMBRE ...

DISCULPA ...

SI DAS ORDENES SIN PERMISO, NUESTRO HONOR COMO POLICÍAS ...

¡HMM!

¿NO ES ASÍ? ¡CONAN-KUN!

AL CERRAR LAS SALIDAS DEL TEMPLO CREO QUE SE PUDO ENCERRAR AL CRIMINAL ...

PERO, COMO EL LUGAR DEL CRIMEN ESTÁ LEJOS DE LA ENTRADA, Y EL CUERPO NO LLEVA MUCHO TIEMPO DE MUERTO ...

ES EL LADRÓN KUROBEE QUE LA TERCERA DIVISIÓN DE INVESTIGACIÓN ESTUVO BUSCANDO POR MUCHO TIEMPO ...

¿PERO ES CIERTO?

¿QUÉ ESTA MUJER QUE MURIÓ POR GOLPES?

SÍ, SÍ ...

¿Y? ¿ES CIERTO QUE VIO CUANDO ESTABAN MATANDO A ESTE KUROBEE?

DICEN QUE KUROBEE A LOS QUE ROBÓ LES DA 3 MONEDAS DE 5 PINTADAS DE NEGRO ...

DENTRO DEL MONEDERO DE LA SEÑORA, HABÍA MUCHAS MONEDAS DE 5 YENES ...

COMO ESTABA OSCURO POR LA SOMBRA DE UN ÁRBOL, PRIMERO PENSÉ QUE ESTABA GOLPEANDO UN CLAVO ...

CUANDO SALÍ DEL BAÑO PASÉ POR AQUÍ, Y LO VI ...

HMM ... DÉJEME VER ...

¿ALGUNA OTRA CARACTERÍSTICA DEL CRIMINAL...?

ENTONCES ESA ES LA ARMA DEL CRIMEN ...

PUDE VER QUE TENÍA PUESTO UN GORRO Y LA GOLPEABA CON UN PALO DE ALREDEDOR DE LOS 30 CM ...

NO, SOLO PUDE VER LA SILUETA ...

¿Y LA CARA DEL CRIMINAL?

Y CUANDO ME DI CUENTA DE QUE LO QUE ESTABA GOLPEANDO ESA PERSONA ERA LA SEÑORA YA SE HABÍA MEZCLADO ENTRE LAS PERSONAS ...

ME IGNORÓ Y SE FUE ...

¿Y ENTONCES EL CRIMINAL?

NO DEBE SER UNA ACTUACIÓN PARA SALIRSE DE LOS TESTIGOS ...

EN UN MOMENTO ASÍ QUE TE QUIERES ALEJAR RÁPIDO DEL LUGAR, SI ARRASTRABA LOS PIES ...

HASTA LE PREGUNTÉ SI SE ENCONTRABA BIEN...

¡AHORA QUE ME ACUERDO, CUANDO SE ESCAPABA ARRASTRABA LOS PIES!

HAY QUE ENCONTRAR AL ASESINO ...

DE ENTRE TODAS LAS PERSONAS QUE VINIERON A VER LAS FLORES ...

PO-¿POR QUÉ TENDRÍA ALGO COMO ESO?

¡TENÍA UN RASTREADOR GPS ENVUELTO EN BILLETES!

¿ALGO EXTRAÑO?

¡CREO QUE SE PUEDE REDUCIR EL NÚMERO DE SOSPECHOSOS! CÓMO DENTRO DE LA BILLETERA HABÍA ALGO EXTRAÑO...

POR ESO LE HIZO ROBAR UNA BILLETERA CON GPS, PARA PODER IDENTIFICAR SU LUGAR, ¡¡Y LUEGO CUANDO ESTUVIESE EN UN LUGAR DONDE NO HAYA PERSONAS MATARLO!!

¡SI ESE LADRÓN KUROBEE NO FUE CAPTURADO EN NINGUNA OPORTUNIDAD, ES PORQUE NADIE LO PUDO IDENTIFICAR HASTA QUE METIERA LAS MONEDAS DE 5 NEGRAS EN EL BOLSILLO!

¿EH? ¿POR QUÉ?

¡PORQUE ELLA MISMA DIJO! "¡¡HAY UN LADRÓN AQUÍ!!".

¡CREO QUE KUROBEE ACTÚA SOLO!

PERO EN ESTE TIPO DE LADRONES, ES COMÚN QUE SEAN UN GRUPO. PUDO HABER SIDO UNA RUPTURA ENTRE LOS MIEMBROS.

E-ENTONCES UNA DE LAS PERSONAS QUE FUE VÍCTIMA DEL KUROBEE ¿FUE EL ASESINO?

REVISAS SI ESTÁ TU BILLETERA POR REFLEJO ...

PORQUE AL OÍR QUE HAY UN LADRÓN,

¡ES UNA MANO QUE SUELEN USAR ESTE TIPO DE LADRONES!

SI ES ESO, SEGURA-MENTE ...

PERO... AHORA QUE MURIÓ EL CAUSANTE COMO VAMOS A ENCONTRAR A SUS VÍCTIMAS ...

BEEP

BEEP

¡¡MI BILLETERA NO ESTÁ!!

¡AAH!

POR ESO SEGURA-MENTE USTED TAMBIÉN PROFESORA JODIE ...

¡CUANDO LE AYUDASTE A LEVANTARSE SEGURAMENTE TE LA QUITÓ!

¡¡YO TAMBIEN LO ENCONTRÉ!!

ES EN EL BASURERO QUE ESTÁ AL LADO DEL LUGAR EN DONDE SE ATAN LAS PREDICCIONES.

垃圾箱

¡CONAN-KUN! ¡LO ENCONTRÉ!

¡AH! ¡LO ENCONTRÉ!

¡EN EL BASURERO AL LADO DE DONDE TOMÉ EL AGUA!

燃やせ

CLICK

EN LA BASURA QUE ESTABAN POR RETIRAR SE LOS PEDÍ PARA QUE ME LO DEJASEN BUSCAR ...

AQUÍ DENTRO DEL BASURERO QUE ESTÁ CERCA DEL BAÑO ...

垃圾箱

¡AHORA EL SACERDOTE ME LO ESTÁ SACANDO!

¡EN EL BASURERO QUE ESTÁ DONDE SE HACEN SONAR LAS CAMPANAS!

6

SABREMOS QUIÉN ES EL DUEÑO ...

SI REVISAMOS EL CONTENIDO ...

ESTE LADRÓN SOLO QUITA EL DINERO Y LAS BILLETERAS LAS TIRA ...

¡CIERTO, LAS BILLE-TERAS!

¡BIEN!

SÍ, SÍ...

¡ENTONCES TRAIGAN LAS BILLETERAS SIN PONERLES SUS HUELLAS!

HMM...

ENTONCES ERES UNA DE LOS SOSPECHOSOS ...

¡AH! ¡ESTA AZUL ES LA MÍA!

SI... LA RECOLECCIÓN SE EMPEZÓ EN EL BASURERO QUE YO REVISÉ ...

¿LAS BILLETERAS QUE SE ENCONTRARON SON SOLO ESTAS 4?

¡PORQUE LUEGO DE CHOCAR CON LA SEÑORA, ESTUVO TODO EL TIEMPO CON NOSOTROS!

¡LA PROFESORA JODIE NO LO HIZO!

¡NO TUVO TIEMPO PARA MATARLA!

EN ESTA BILLETERA SE SABE EL DUEÑO ...

OH ...

TIENE MUCHAS POSIBILIDADES DE SER UNO DE ESTOS 4 ...

...ENTONCES EL CRIMINAL...

¡TENÍA UN TAPABOCAS DICIENDO QUE ESTABA ENGRIPADO!

¡ES EL QUE LE HABLÓ A LA PROFESORA JODIE!

¿QUÉ?

¡A ESTE SEÑOR LO VI HACE RATO!

PORQUE TIENE SU PERMISO DE CONDUCIR ADENTRO ...

¿UNA FOTO?

PERO LA OTRAS BILLETERAS NO TIENEN EL PERMISO DE CONDUCIR ...

¿NO?

¿SEGURAMENTE ESTARÁ POR AQUÍ TODAVÍA?

¡ES LA QUE NOS ENSEÑÓ A HACER SONAR LOS CASCABELES!

¿QUÉ?

¡¡AAH!! ¡¡A ELLA TAMBIÉN LA VI!

¡Y YO LO VI!

PORQUE DIJO QUE LAS BUENAS PREDICCIONES HAY QUE LLEVÁRSELAS ...

¿NO ES DE ESE SEÑOR?

SEGURAMENTE SABEN EL DUEÑO DE ESTA ÚLTIMA, ¿NO?

UNA PREDICCIÓN QUE DICE "SHOUKICHI" ...

Y DENTRO DE LA BILLETERA ROJA ...

¡ESPÉRENOS AQUÍ!
¡VAMOS A BUSCARLOS!
¡SÍ!
LO-¿LO SABEN?
¡SÍ, Y PENSÉ QUE ERA UNA BILLETERA MUY LLAMATIVA PARA UN VIEJO!
¡ESO YO TAMBIÉN LO VI!
¡EL SEÑOR SACÓ SU BILLETERA FRENTE NUESTRO, VI CUANDO COMPRABA SU PREDICCIÓN!
¡AUNQUE NO LO TENGA LO SABREMOS ENSEGUIDA!
SI ALGUNA DE ESAS PERSONAS TIENE ALGÚN PALO DE 30 CM, SE SABRÁ QUIÉN ES ...
¡SÍ!
¡TAKAGI, VE CON LOS NIÑOS!
O-OYE, ¡UNA DE ESAS PERSONAS ES EL **ASESINO!**
¡POR QUÉ EL CRIMINAL DEJÓ A LA VÍCTIMA 3 MONEDAS NEGRAS DE 5 YENES!
¿POR QUÉ?
¿QUÉ?
EXACTA-MENTE ...
¡ENTONCES ENTRE ESOS 3 EL QUE NO TENGA LAS MONEDAS ES!
NO SON TAN FÁCILES DE PREPARAR ...
MONEDAS ASÍ ...

¿QUÉ?

¡¿ENTONCES ME ROBARON ALGO?!

¿QUÉ? ¡¿NO ES CIERTO?!

Danno Yoriko (29)
ESPECTADORA DE FLORES

ESTABA POR IR A LA POLICÍA ...

*KOF *KOF

HACE UN RATO ME DI CUENTA DE QUE NO TENÍA MI BILLETERA ...

Benzaki Touhei (35)
ESPECTADOR DE FLORES

ES LO QUE DEJA EL LADRÓN KUROBEE CUANDO ROBA ALGO ...

¿QUÉ ES ESTO? ESTABAN EN MI BOLSILLO ESTAS DESAGRADABLES MONEDAS ...

¡¿LOS TRES LAS TIENEN?!

NO...

¿SE ATRAPÓ AL LADRÓN?

SE LO PODÍA DAR ...

COMO NO TENÍA GRAN RELLENO ...

Sakamaki Shigemori (66)
ESPECTADOR DE FLORES

¡¿PERO SI SOMOS VÍCTIMAS?!

¿NOSO-TROS ...?

ENTRE ...

NOSOTROS CREEMOS QUE ENTRE USTEDES ESTÁ EL CRIMINAL ...

¡¿QUÉÉ?!

HACE UN MOMENTO LA ENCONTRAMOS COMO CADÁVER ...

Y UN CHEQUEO CORPORAL, Y SU TELÉFONO MÓVIL ...

POR EL MOMENTO CONTROLAREMOS SUS PERTENENCIAS ...

¡SI QUIEREN REVISAR-ME REVÍ-SENME

¡BUENO! ¡LO ENTENDÍ!

PERO DESPUÉS VA A SER MUCHO TRABAJO ASÍ QUE SI PUEDEN ...

COMO NO ES OBLIGATORIO SE PUEDEN NEGAR ...

¿RECUERDAS CUÁNDO DEJASTE CAER TU TELÉFONO PARA DESCUBRIR AL ESPÍA DE LA ORGANIZACIÓN, VERDAD?

NO.... ME ACORDÉ DE LA PERSONA QUE ESTABA EN EL VIDEO QUE GRABASTE ...

PROFESORA JODIE, ¿PASA ALGO?

.....

¡PERO COMO SUDO MUCHO, SI MI CELULAR ESTÁ PEGAJOSO AGUÁNTENSE!

NO PUEDO DEJAR QUE LO HAGAS ...

POR MÁS QUE SEAS TÚ ...

Y ESE TELÉFONO SHUU LO ...

Y EL ÚLTIMO TENÍA MARCA-PASO ...

Y EL SIGUIENTE QUE LO TOMÓ ERA EL ESPÍA ...

ME ACORDÉ QUE ÉL SUDABA MUCHO, EL PRIMERO, QUE ERA EL HOMBRE GORDO ...

EL RESTO DÉJANOSLO A NOSOTROS ...

PARECE QUE ENTERARME QUE EL HOMBRE DE LA CICATRIZ NO ERA SHUU ME ALTERÓ UN POCO ...

SUPONGO QUE TIENES RAZÓN, DISCULPA ...

¡O-OYE! ¡¿ESO ES REALMENTE RELEVANTE PARA EL CASO AHORA MISMO?!

HMM ...

¿ENTRE ESOS TRES ESTÁ EL CRIMINAL AL CUAL VISTE?

¿Y? ¿QUÉ PASÓ PROFESOR?

AH, NADA ...

¿QUÉ PASÓ? QUE LEVANTASTE TU VOZ ...

ERA COMO EL QUE SE USA PARA CAMINAR POR LAS MONTAÑAS ...

Y EL SOMBRERO QUE TENÍA PUESTO EL CRIMINAL NO ERA COMO EL QUE TIENE EL VIEJO SEÑOR O LA MUJER ...

PERO EL CRIMINAL TENÍA UN PALO CORTO DE 30 CM POR AHÍ, Y NO USABA BASTÓN ...

ESE VIEJO SEÑOR CON BASTÓN ME PARECE SOSPECHOSO,

¿NO HAY NECESIDAD DE FINGIR TENER GRIPE FRENTE A NOSOTROS, VES?

¡NO ES ESO! NO CREO QUE ÉL HAYA SABIDO QUE NOSOTROS Y EL PROFESOR SOMOS CONOCIDOS ...

PERO PUEDES SIMULAR TENER GRIPE ...

KOF *KOF*

Y NO TENÍA TOS COMO EL SEÑOR DE ALLÁ ...

HMM ...

¿Y LA FORMA DE CAMINAR?

AL PARECER NO ARRASTRAN SUS PIES AL CAMINAR ...

Y LA MUJER Y EL SEÑOR ...

PARECE NO PODER CAMINAR SIN SU BASTÓN ...

ESE VIEJO SEÑOR MÁS QUE DECIR QUE ARRASTRA LOS PIES CUANDO CAMINA ...

SI...

EN LAS CAÑERÍAS...

HASTA DE ENTRE LAS OFRENDAS ...

¿LA BUSCARON BIEN?

¡¿NO SE ENCONTRÓ EL ARMA?!

¡¿QUÉ?!

REVISAMOS HASTA EL BASTÓN DEL SEÑOR, PERO NO HABÍA MARCAS ...

NO...

¿Y ELLOS TRES NO LA TENÍAN?

PERO PARA SEGUIR INVESTIGANDO VAMOS A NECESITAR UNA ORDEN ...

PUEDE SER QUE HAYAN PREVISTO Y LA HAYAN ELIMINADO ...

REVISAMOS LOS TRES CELULARES PERO NINGUNO TENÍA UNA APLICACIÓN PARA SEGUIR GPS ...

Y ESE ALGUIEN LE PASÓ ALGO COMO UN PALO ...

POR EJEMPLO, QUE VINO CON ALGUIEN ...

¿ALGO EXTRAÑO?

DÍGANME... CUANDO LE VIERON A ELLOS TRES, ¿NINGUNO HIZO ALGO EXTRAÑO?

¡POR ESO DEBÍAMOS HACERLA SONAR FUERTE!

LA SEÑORITA NOS DIJO QUE CUANDO HACEMOS SONAR LOS CASCABELES, DEBE SER COMO PARA QUE EL DIOS NOS ESCUCHE ...

EL SEÑOR NOS DIJO QUE SI SACAMOS UNA BUENA PREDICCIÓN LA DEBEMOS LLEVAR A CASA ...

¡LOS TRES VINIERON SOLOS!

¡OH, QUE BIEN!

¡¡INSPECTOR MEGURE! ¡ENCONTRAMOS EL SOMBRERO Y EL TAPADO QUE SE CREE QUE USÓ EL CRIMINAL!

SEGURAMENTE VINO MUCHO ANTES QUE NOSOTROS AQUÍ ...

Y EL SEÑOR CUANDO NOS FUIMOS A PURIFICAR NUESTRAS MANOS, NOS DIJO QUE ÉL YA SE LAS HABÍA PURIFICADO ...

SÍ... ESTABA ESCONDIDA ENTRE LOS PÉTALOS DE SAKURA QUE CAYERON ...

ESTÁ LLENA DE PÉTALOS ...

CÓMO TIENE ADHERIDA SANGRE, PENSAMOS QUE LO ES ...

SÍ... AUNQUE CADA UNO SEA UN PÉTALO AL ESTAR TODO JUNTO PARECE UNA ALFOMBRA ...

¡¡ESO QUE ERA MUY LINDA LA ALFOMBRA DE FLORES!!

¡¿QUÉÉ?!

¡¡SÍ!!

¡ENTONCES EL ARMA PUEDE ESTAR ESCONDIDA DE LA MISMA FORMA! ¡BUSQUEN DEBAJO DE LOS PÉTALOS!

ENTONCES LA RAZÓN POR LA QUE EL CRIMINAL ARRASTRABA LOS PIES ERA ...

.....

ES POR ESO QUE ESA PERSONA LE DIJO A LOS NIÑOS ESAS COSAS ...

YA VEO... AHORA LO ENTIENDO ...

PARECE QUE HAS AVERIGUADO LA VERDAD DETRÁS DE EL CASO ...

PERO PARECE QUE AÚN NO HAS REVELADO LA VERDAD ...

RESPECTO A NOSOTROS ...

DCEXTREMO.BLOGSPOT.COM

LA BÚSQUEDA DE AKAI EN LOS RECUERDOS SE ESTÁ ENTREVERANDO COMPLICADAMENTE. LA MISTERIOSA SEÑORA ELEVA UNA SONRISA...

Traducción: Hokuseikyo
Edición y Corrección: Jaime_Metal

名偵探コナン
DETECTIVE CONAN

dcextremo.blogspot.com

La realidad que se oculta en el fondo del truco...
La verdad que se esconde lejos en el pasado...
Las piezas del recuerdo mueven el sostén de la historia,
¡¡la verdad en esta solución de la saga...!!

File 852:
Información sobre Akai Shuuichi

dcextremo.blogspot.com

名探偵コナン

★series resolution★

DETECTIVE CONAN

FILE 852
Información sobre
Akai Shuuichi

青山剛昌

La verdad que se oculta en el fondo del truco... en el pasado... Las piezas que se esconde lejos en el recuerdo mueven el sostén de la historia, ¡¡la verdad en esta solución de la saga...!!

TRADUCCIÓN:
HOKUSEIKYO
CORRECIÓN
Y EDICIÓN:
JAIME_METAL
DCEXTREMO.BLOGSPOT.COM
DCE FANSUB

¡¿HASTA CUÁNDO NOS PIENSAN TENER AQUÍ?!

POR FAVOR ESPEREN UN RATO MÁS ...

DISCULPEN ...

¡¡PERO NOSOTROS NO TENEMOS NADA QUE VER!!

NO SÉ SI ES UN CASO O ALGO ...

¡¡YA ESTÁ ATARDE-CIENDO!!

EN EL TEMPLO ENTRE LAS FLORES DE SAKURA, ¡¿CUÁL SERÁ LA VERDAD DEL CRIMINAL QUE ROBÓ UNA VIDA...?!

NO HAY NOTICIAS QUE DIGAN QUE LA ENCONTRARON ...

DESAFOR-TUNADA-MENTE ...

¿Y EL ARMA ...?

2

NO... CALCULANDO LA HORA EN LA CUAL SE PRODUJO EL CRIMEN, LA HORA EN LA QUE SE CERRARON LAS ENTRADAS Y QUE EL CRIMINAL ARRASTRABA LOS PIES CUANDO CAMINABA...

ENTONCES EL CRIMINAL TENIENDO EL ARMA ENCIMA SE HABRÁ ESCAPADO ...

¡¡INSPECTOR MEGURE! YA NOS ES IMPOSIBLE SEGUIR BLOQUEANDO LA ENTRADA ...

SÍ ...

SÍ... PORQUE DENTRO DE LA BILLETERA DEL LADRÓN QUE FUE ROBADO, HABÍA UN RASTREADOR DE GPS ...

LOS SOSPECHOSOS SIGUEN SIENDO ELLOS QUE FUERON LAS VÍCTIMAS DEL LADRÓN ...

¡LUEGO DE ESCONDER EL PALO DE 30 CM QUE EL PROFESOR AGASA VIÓ!

¡EL CRIMINAL DEBE ESTAR TODAVÍA DENTRO DE ESTE TEMPLO!

Y ESPERANDO QUE ÉSTE LLEGASE A UN LUGAR SIN PERSONAS, PARA PODER MATARLO. ESTA ES LA ÚNICA FORMA QUE ME PARECE POSIBLE ...

SI ES COMO JODIE-SAN DICE Y LE HIZO ROBAR APROPÓSITO AL CRIMINAL, PARA PODER RASTREARLO ...

SÍ, PORQUE EL SEÑOR. MÁS QUE DECIR LASTIMADO, PARECE NO PODER CAMINAR SIN SU BASTÓN ...

PERO NINGUNO DE ELLOS TRES... PARECE TENER LASTIMADO SUS PIES, ¿NO?

ESO ES INNECE-SARIO ...

HABRÁ QUE REVISAR A CADA PERSONA QUE VINO A ESTE Ttemplo ...

PERO SI EL CRIMINAL TENÍA UN COMPAÑERO Y LE HIZO ESCONDER EL ARMA ...

¡EL CRIMINAL USÓ ESO PARA PODER ENCIMAR EL ARMA!

¡SÍ, ASÍ ES!

U-¿UNA PARTE?

¡EL CRIMINAL TIENE TODAVÍA OCULTA UNA PARTE DEL ARMA!

QUÉ TIENE QUE VER CON ENCIMAR ...

¿PERO LO QUE AGASA-SAN VIO NO FUE UN PALO LARGO?

ENCIMAR ...

¿CON NOSOTROS?

¿EH?

Y LO CAMUFLÓ BIEN AL HABLAR CON LOS NIÑOS ...

¡Y ESE ALGO LO ESCONDIÓ EN UN LUGAR QUE AUNQUE LO ENCONTREMOS EN GRAN CANTIDAD NO PAREZCA SOSPECHOSO!

¡LO JUNTÓ EN UNO! ¡ALGO QUE TENÍA EN CANTIDAD!

SÍ, SON SOLO PAPELES ...

PERO AUNQUE ENCIMES LAS PREDICCIONES, ¿CÓMO LAS VAS A USAR PARA MATAR A ALGUIEN?

NADIE SE DARÍA CUENTA AUNQUE AUMENTASEN UNAS MÁS, ¿NO?

SÍ, COMO HABÍAN MUCHAS PREDICCIONES ATADAS ...

¿SERÁ EL SEÑOR QUE NOS HABLÓ EN EL LUGAR DE LAS PREDICCIONES?

Y SI ENTRE ESOS HABÍA UNO CON EL MANGO DE HIERRO ...

¡SÍ, ESO ES! ¡EL RECIPIENTE PARA TOMAR EL AGUA, HABÍA MUCHOS DE ELLOS!

¿ENTONCES ES ESE SEÑOR? QUE NOS ENCONTRAMOS CUANDO NOS PURIFICAMOS LAS MANOS. Y ÉL TAMBIÉN NOS DIJO QUE NO QUERÍA EL TRAGO DE AGUA ...

POR SUPUESTO, NO HABÍA NINGÚN RECIPIENTE ASÍ ...

CI-CIERTO ...

LA POLICÍA YA LA HABRÍA ENCONTRADO ...

¡ESO!

¡AAH!

¿USTEDES NO HICIERON ALGO ANTES DE HACER SONAR LA CAMPANA?

¿PERO SI LOS CASCABELES ERAN SOLO DOS?

Y LA QUE QUEDA ES LA SEÑORITA QUE NOS ENCONTRAMOS EN DONDE ESTABA EL CASCABEL ...

¡Y POR ESO LA GENTE METE LA MONEDA DE 5 YENES (GOEN)!

SI.... EN LA CAJA DE OFRENDAS SE DESEA "QUE ME VAYA BIEN" (GOEN) ...

¡¡DENTRO DE LA CAJA!!

¡YO METÍ UNA MONEDA DE 5!

¡¡LAS OFRENDAS!!

Y QUEDA COMO UN PALO ...

COMO ELLA TIENE UN HUECO EN EL MEDIO, LE PASAS UN HILO O ALAMBRE ...

NOTA: "QUE ME VAYA BIEN" SE PRONUNCIA DE LA MISMA FORMA QUE "5 YENES", POR LO TANTO TENER 5 YENES SE CONSIDERA BUENA SUERTE EN JAPÓN.

Y COMO LA POLICÍA ESTÁ BUSCANDO UN PALO LARGO DE METAL, ¡NO LO PODRÍAN ENCONTRAR!

LUEGO LAS DEJAS ENTRE LAS OFRENDAS, ES FÁCIL DE OCULTAR ...

DICIENDO QUE HAGAN SONAR BIEN FUERTE LOS CASCABELES ...

POR ESO EL CRIMINAL LES HABLÓ A LOS NIÑOS ...

SI DEJAS TANTAS MONEDAS VAS A LLAMAR LA ATENCIÓN ...

PE-PERO PARA FABRICAR UN PALO DE 30 CM NECESITAS ALREDEDOR DE 300 MONEDAS ...

¿NO ES ASÍ? HACIENDO QUE LOS NIÑOS TOQUEN FUERTE LA CAMPANA DISIMULASTE EL SONIDO DE LAS MONEDAS DE 5, YORIKO DANNO-SAN ...

¡¡TÚ ERES LA ASESINA!!

¡LUEGO DESATASTE EL HILO QUE UNÍA A LAS MONEDAS DE 5 Y ASÍ EN UN INSTANTE DEPOSITASTE TODAS LAS MONEDAS!

Y EL ASESINATO OCURRIÓ ANTES DE QUE SONARAS LOS CASCABELES ...

EN ESE MOMENTO EL CRIMINAL YA TE HABÍA QUITADO LA BILLETERA ...

Y SIN DARTE CUENTA DE ESO DEPOSITASTE LA OFRENDA, ¡ESA ES LA MAYOR PRUEBA!

TIENES RAZÓN, PARA DAR LAS OFRENDAS DEBES SACAR DINERO DE TU BILLETERA Y TE DARÍAS CUENTA ...

¿NO LO SABE? FRENTE A LA CAJA DE OFRENDAS NO DEBES SACAR TU BILLETERA ...

SI ES QUE DICES QUE VISTE CUANDO METÍ LAS MONEDAS DE 5, ¡ME PUEDO RENDIR!

NO ES NECESARIO HABERLO VISTO ...

PORQUE EL DIOS SI VE TU BILLETERA VA A PENSAR "TIENES TANTO Y SOLAMENTE ESTO ME DAS" Y SE VA A ENOJAR, ¿NO?

POR ESO YO ANTES DE VENIR SAQUÉ UN POCO DE MI DINERO Y LO METÍ EN MI BOLSILLO, ¡POR ESO NO ME DI CUENTA!

¿QUÉ?

¡SI ES QUE REVISAN EL CORDÓN DE TU ZAPATO!

POR ESO NO PUDISTE SALIR RÁPIDAMENTE DE LA ESCENA DEL CRIMEN ...

PORQUE SI CAMINAS NORMALMENTE CON UN ZAPATO SIN CORDÓN SE TE SALE DEL PIE ...

SEGURAMENTE EL HILO QUE JUNTABA LAS MONEDAS ERA EL CORDÓN DE TU ZAPATO ...

DEBE TENER TODAVÍA ...

LA SANGRE DE LA VÍCTIMA ...

PERO SI LO USASTE PARA EL CRIMEN ...

LUEGO DE DEPOSITAR LAS MONEDAS, LO ATASTE DE NUEVO A TU ZAPATO ...

QUE SE ADHIRIÓ CUANDO LA PEGASTE ...

ESAS SON LAS QUE LE MOSTRÉ HACE UN RATO ...

¿ESAS NO SON LAS MONEDAS QUE ELLA TE DEJÓ CUANDO TE ROBÓ?

¿POR QUÉ TENÍAS DE MÁS LAS MONEDAS DE 5?

¡TIENE MARCAS DE SANGRE!

SÍ, ASÍ ES ...

¿ES EL QUE ESTABA EN LA FOTO CON USTED...?

SU HIJO ...

LAS QUE DEJÉ FUERON LAS MONEDAS QUE ELLA DEJÓ AL ROBAR ...

¡¡LAS MONEDAS QUE LE QUITARON LA VIDA A MI HIJO!!

Y POR NO TENERLAS, MI HIJO QUE ERA ASMÁTICO ESTUVO VARIAS HORAS DENTRO DEL AUTO, Y NO PUDO LLEGAR A TIEMPO AL HOSPITAL ...

EN LA BILLETERA QUE ME ROBÓ EL AÑO PASADO TENÍA LAS LLAVES DE MI AUTO ...

QUERÍA MOSTRÁRSELO A ESE LADRÓN ...

CUANDO ABRES LA BILLETERA VES ESA FOTO, ¿NO?

SI NO HUBIESE TENIDO ESO, TAL VEZ NO TE HUBIÉSEMOS ENCONTRADO ...

¿PERO POR QUÉ LA FOTO?

Y LUEGO ME PUSE A INVESTIGAR POR INTERNET EN LOS LUGARES QUE PODÍA APARECER ESE LADRÓN ...

SÍ ...
¿Y YO?
¿YA PUEDO REGRESAR?
SINO TAMBIÉN LA VIDA DE UN PEQUEÑO NIÑO ...
QUE LO QUE ROBÓ NO FUE SOLO DINERO ...
OIGA ...
AVÍSE-NOS ...
NO IM-PORTA ...
COMO ESTÁ TAMBIÉN EL CASO DEL ROBO NECESITO VERLOS OTRO DÍA ...
POR ESO CREO QUE ES PORQUE LE ROBÓ HACE POCO ...
PORQUE LA SEÑORA QUE LE ROBO LA BILLETERA SE ASUSTÓ AL VERLO,
¿POR QUÉ?
¿QUÉ?
SEÑOR, ¿PODRÍA SER QUE USTED TUVIESE MALA VISIÓN?
¿AMU-LETO DE QUÉ?
LA VERDAD ES QUE VINE A COMPRAR UN AMULETO ...
¿VINO SOLO A VERLAS?
¡SI NO VE BIEN DEBE USAR LENTES O NO VERÁ LAS FLORES!
SÍ, ASÍ ES... NO VEO MUY BIEN ...
¿POR QUÉ NO DIJO NADA EN ESE MOMENTO? SI ERA LA SEGUNDA VEZ QUE LA VEÍA ...

MO-MOTOE ...

ES UN AMULETO PARA MÍ, ¿NO?

ENTONCES TÚ ERES ...

¡PERO TÚ NO VOLVÍAS, Y ME PREOCUPÉ!

¿NO TE DIJE QUE TE QUEDARAS EN CASA?

¡PARA QUE NAZCA SANO!

OH, UN BEBÉ ...

PARA ESTE NIÑO ...

DISCULPA... ES QUE EN ESE MOMENTO ME OBLIGARON ...

AH, ¿LA EXTRANJERA DE ESE MOME-NTO?

LA QUE EN EL BANCO ME PEGO LA CINTA ADHESIVA ...

¿TE ENCUENTRAS BIEN?

O*h!?

U--- UGH!

UGH-

SÍ ...

¿NAU-SEAS?

DISCULPE, MI SEÑORA NO SE SIENTE MUY BIEN, ¿SERÁ QUE PODEMOS REGRESAR?

UUUU...

SÍ ...

PERO POR EL TAMAÑO YA HA DE TENER COMO 6 MESES ...

¿PERO LAS NAUSEAS NO SON SÍNTOMAS DE LOS PRIMEROS MESES DE EMBARAZO?

AL PARECER NO ERA SHUU ...

ESE HOMBRE DE LA CICATRIZ ...

¡¿ENTONCES QUIÉN ERA?!

¡SÍ, ASÍ ES CAMEL!

PERO LAS NAUSEAS SE PUEDEN TENER POR DISTINTAS RAZONES DESPUÉS DE TODO ...

TE EXPLICARÉ MEJOR CUANDO REGRESE ALLÍ ...

AH, JODIE-SAN ...

PARA VERIFICAR SI SHUU ESTABA REALMENTE MUERTO ...

FUE UN SEÑUELO QUE ELLOS PUSIERON ...

DENTRO DEL BOLSILLO ...

LAS TARJETAS ESTÁN TODAS ...

SÍ ...

EL DINERO CREO QUE LO HABRÁN SACADO, PERO IGUAL VERIFIQUE SU CONTENIDO ...

ESTO ES DEL ASALTO EN EL MALL ....

¡Corre! este lugar es peli- grosa.

¿Y PARA QUÉ...?

¿QUIÉN LO ESCRIBIÓ?

SI ESE HOMBRE DE LA QUEMADURA NO ES SHUU ...

¡Corre! este lugar es peli- grosa.

AGENTE JODIE ...

PERDÓNEME ...

¿QUÉ?

¡OYE TÚ!

SI TE DUERMES AQUÍ TE ENGRIPARÁS ...

¡OYE TÚ!

O-

GE-¿GE-ME-LOS?

MI HERMANO ES DÉBIL AL ALCOHOL ...

ZZZ-

¡ESTÁ BIEN! SOLO ESTÁ DORMIDO ...

¿PERO POR QUÉ LE DEVOLVISTE SU BILLETERA?

POR SUERTE ESAS MONEDAS EXTRAÑAS SE LAS ROBÉ ...

ME PARECÍA EXTRAÑO QUE NO TUVIESE BILLETERA ...

FUE TODO UN PROBLEMA ... NO ESPERÁBAMOS QUE EL HOMBRE DEL QUE TE DISFRAZASTE LE HUBIESEN ROBADO ...

ゴオオオ

TIENES QUE AGRADECERME ...

TENÍA SU TARJETA DE CRÉDITO Y SU PERMISO DE CONDUCIR ...

¿Y SI DESPUÉS ARMA UN ESCÁNDALO?

LO RETIRÉ DE VUELTA ...

PING

EL MICRÓFONO QUE LE PUSISTE EN LA MANGA DE SU ROPA A ESA GATITA DEL FBI CUANDO TE AGARRÓ DEL BRAZO ...

¿EY..?

PSHHH

TUVE UNA GRAN RECAUDACIÓN ...

SÍ ...

¿Y PUDISTE ESCUCHAR ALGUNA BUENA HISTORIA DE LA GATITA?

Y TAMBIÉN PUDE ESCUCHAR UNA DIVERTIDA HISTORIA EXTRA ...

PERO TE PUEDO DECIR UNA COSA ...

SÍ, LUEGO DE QUE LA CONFIRME ...

LA PARTE DIVERTIDA DE LA HISTORIA... ME LA VAS A CONTAR LUEGO, ¿NO?

ES UN HOMBRE PELIGROSO.

ESE CONAN ...

DCEXTREMO.BLOGSPOT.COM

¡¡DETRÁS DEL CASO ESTABAN LOS HOMBRES DE NEGRO!!
¿¿HASTA QUE PUNTO LLEGARÁ LA AMENAZA QUE SE ACERCA A CONAN?!

名偵探コナン

DETECTIVE CONAN

dcextremo.blogspot.com

FILE853
Un Detective se encuentra un caso en un Bar

¿Jugo? ¿Coctel?

Lo que esta noche va a preparar el detective, ¡¿será un amargo coctel para adultos?!

Luego de 7 años, Kogoro nos muestra una parte buena... ¡¡la nostálgica nueva serie!!

Traducción: Hokuseikyo
Edición y Corrección: Jaime_Metal

dcextremo.blogspot.com

名探偵コナン

★ series part one ★

DETECTIVE CONAN

リアル脱出ゲーム×名探偵コナン
「摩天楼からの脱出」
日本全国で開催！
詳しいイベント情報は公式サイト
realdgame.jp/conanでチェック!!

FILE 853
Un Detective se encuentra un caso en un Bar



Lo que ésta noche va a preparar el detective, ¡¿será un amargo coctel para adultos?! Luego de 7 años, Kogoro nos muestra una parte buena... ¡¡la nostálgica nueva serie!!

Traducción: Hokuseikyo
Edición y Corrección: Jaime_Metal

Soy Detective ...

POOL BAR

ブルーバロット

Mi nombre es Kogoro Mouri ...

Las palabras vacías y la triste sonrisa. Alejándose de la vida de detective, susurra en el bar. "tabernero, una de gin y limón".

Si... mi trabajo es rebuscar en las personas ...

con un corazón cansado por un trabajo así, para descansar ...

la mayoría de los detectives suelen tener un bar al que concurren ...

2

como la que me llamó fue la bartender de este bar, no hay remedio ...

¡TOME, DETECTIVE!

¡ÉSTO POR EL MOMEN-TO!

lastimosa-mente no es mi bar pero ...

oigo la voz de los jóvenes que juegan al billar y al dardo ...

como prueba de esto, éste coctel de un leve color verde ...

este gimlet, me lo ofreció ...

seguramente me está comparando con aquel detective Philip Morrou ...

seguramente está enamorada de mí ...

su nombre es Yuzuki Fukui, 26 años ...

Yo soy el detective Kogorou Mouri ...

Ah, esperen, desde el comienzo ...

¡¡AH, DISCULPE!!

¡¿ESTO NO ES TÉ VERDE?!

COMO PENSÉ QUE NO PODRÍA TRABAJAR SI SE EMBORRACHABA...

lo que relaja mi corazón es esta música profunda al ritmo del Jazz ...

este es el bar donde la que me contrató trabaja ...

¡PORQUE RAN-NEECHAN DIJO QUE SE ENFRÍA LA COMIDA, Y ME DIJO QUE TE LLAMARA!

¡¿Y POR QUÉ DIABLOS ESTÁS TÚ AQUÍ?

...escucho la voz ese crío ...

¡TÍO KOGORO!

...Y ME DIJO QUE DICIENDO ESO SEGURAMENTE VINISTE A BEBER ...

¡¡Y LE DIJE QUE VINE POR TRABAJO!!

ASÍ ES ...

SI ...

ES UN PEDIDO DE TRABAJO, ¿NO? ¡¡DE UN CASO COMPLICADO!!

COMO UNA BOTELLA DE CHAMPÁN QUE SE ABRE ...

HAY ALGO QUE SUENA 'PON' ...

CUANDO ESTOY TRABA-JANDO ALGO HACE RUIDO ...

¿Y COMO ES EL CASO?

¡VISTE!

UN SONIDO COMO ESE ...

¡AUCH!

¡OIII

SFX: "PON"

TAMBIÉN PENSÉ QUE FUE ESO, Y OBSERVÉ BIEN A LOS CLIENTES ...

¿Y NO SERÁ QUE LOS CLIENTES LO TRAJERON? ADEMÁS EL VINO TAMBIÉN SE SELLA DE ESA FORMA ...

PERO EN ESE MOMENTO NADIE TENÍA CHAMPÁN ...

¿Y NO PUDO SER SOLO EL RUIDO DE UNA Bbotella DE CHAMPÁN AL ABRIRSE?

POR ESO LUEGO DE CERRAR EL BAR CUANDO LO LIMPIABA BUSQUÉ LA TAPA, PERO NO LA HABÍA ...

LUEGO DE QUE APARECIÓ ESE SONIDO TAMBIÉN HUBO UNO DE COMO SI SE CAYERA ALGO ...

PERO NINGUNO ESTABA BEBIENDO NI VINO NI CHAMPÁN ...

NO...

AH...

¡¿A PÓLVORA?!

¿AROMA?

SOLO UN EXTRAÑO AROMA ...

¿NO SERÁ QUE UN CLIENTE ECHÓ UNA BEBIDA QUE TENÍA UN CÍTRICO DE OLOR PARECIDO?

PERO COMO EN ESTE NEGOCIO NO USAMOS EL YUZU ME PARECIÓ EXTRAÑO, POR ESO LE PEDÍ QUE VINIERA MOURI-SAN ...

UN AROMA COMO EL DE LA FRUTA DEL YUZU ...

APENAS SE SENTÍA ...

PERO COMO MI NOMBRE TIENE AL YUZU, DESDE CHICA SOY SENSIBLE A SU OLOR ...

ME PARECIÓ MÁS YUZU QUE LIMA PERO ...

VISTE COMO EL GIMLET TAMBIÉN USA JUGO DE LIMA ...

¡SÍ, LOS HABÍA!

¿Y HUBO CLIENTES QUE ESTABAN SIEMPRE CUANDO SONABA?

2... A 3 VECES, EN DISTINTOS DÍAS ...

¿CUÁNTAS VECES SONÓ ESE SONIDO?

6

ELLOS 4 ...

JUSTO LOS QUE ESTÁN EN LA MESA DE ATRÁS ...

イケニエッ

¡WHISKY!

LOS HICE COMPRAR MUCHO DE RESERVA ...

SI ES LA CINTA TENGO 203 DE MÁS ...

Usuda Chikafumi (51)
EMPRESARIO
(JEFE)

AH, SÍ ...

¿VERDAD ?

¡NO IMPORTA, NO IMPORTA!

AH, SE TERMINÓ LA CINTA ...

¿SE REFIERE A YOSHIKUWA-KUN?

QUE DICE QUE ES BUENO CON LOS DIGITALES, ESE RARO OTAKU ...

¿VISTE? EN NUESTRO EQUIPO TAMBIÉN HAY UNO ...

¡A MÍ NO ME GUSTAN LAS DIGITALES!

PERO JEFE... ¿POR QUÉ HOY EN DÍA SIGUE USANDO ESA CÁMARA?

SI TE SIENTES SOLA POR NO TENER NOVIO, ¿PUEDO JUGAR CONTIGO?

AHORA QUE ME ACUERDO TE LLEVABAS BIEN CON ÉL...

AH, NO...

MEJOR ME AGUANTO ...

Kishiura Mika (30)
EMPRESARIA

¡Y LUEGO DE ENCERRARSE POR UN TIEMPO SE SUICIDA!

SÍ... ALGUIEN COMO ÉL, TRAUMADO CON LOS DIGITALES, SON LOS QUE PIERDEN LA DIFERENCIA CON LA REALIDAD ...

CÓMO LO VENDÍAN BARATO ...

CON BASE DE ÉBANO, UN MODELO DE ALTA CALIDAD ...

Hatsumura Kensaku (31)
Employee

¡OOH, GRACIAS!

¡AH, JEFE! ¡EL PALO DE BILLAR QUE ME PIDIÓ, SE LO COMPRÉ!

SÍ, SÍ ...

¿ESTO ?

¿VERDAD QUE ES MI REGALO DE CUMPLEAÑOS?

¿RE-GALO?

¿QUÉ?

ES UN REGALO PERFECTO ...

DISCULPA HATSU-MURA-KUN ...

GRIP

PERO ESTOS QUE TIENEN LA PUNTA DE METAL, ME COSTÓ ENCONTRARLOS ...

LOS DARDOS QUE TIENEN PUNTA DE PLÁSTICO LOS ENCONTRÉ DE A MONTONES ...

Kogure Monpei (28)
EMPRESARIO

¡OH, USTEDES SÍ QUE SIRVEN!

¡DARDOS PARA EL JEFE!

¡YO TAMBIÉN SE LO COMPRÉ

ESO ES ...

N-NO...

¿SABES POR QUÉ QUERÍA LOS DARDOS DE PUNTA METÁLICA?

TA-¡TAMBIÉN PIENSO REGALÁRSELO!

¡AHHH!

¡VAMOS A PROBAR ESTOS PALOS NUEVO!

¡OH, PARECE QUE ESTÁ LIBRE LA MESA DE BILLAR!

SI SON DE PLÁSTICO ...

PORQUE O SINO NO TE PODRÉ ASUSTAR ASÍ, ¿NO?

CUÁNTAS VECES VAS A VENIR ...

¡CÁLLATE!

¡RAN-NEECHAN DEBE ESTAR MUY ENOJADA!

¡REGRE-SEMOS!

¡OYE TÍO!

POOL BAR

ブルーバロット

SOLO ESTÁS BEBIENDO ...

¡TE DIJE QUE ESTOY TRABAJANDO!

•GULP•

¿ES CIERTO?

¿QUÉ?

NO TE PREOCUPES... YA LO ESTOY RESOLVIENDO ...

¡ESTOY PENSANDO SUBIR EN MI BLOG CUANDO SE RESUELVA EL CASO!

¡OIGA... PIENSE EL CASO POR FAVOR!

¡YUZUKI-CHAN, OTRO DE GIMLET!

ヒック

SFX: NAHAHAHA

NO SIRVE ESTE ...

¡SÓLO BROMEO! ♪

POR ESO EL SONIDO ...

SEGURAMENTE EL CAUSANTE DERRAMÓ UNA BEBIDA QUE CONTENÍA YUZU, Y SE ENOJÓ TANTO QUE EXPLOTÓ ...

Y AL FINAL ...

ESE PALO ME COSTÓ MÁS DE 10.000 YENES ...

MÁS QUE ESO ...

SÍ... BEBE MUCHO PASA SER DÉBIL AL ALCOHOL ...

SE QUEDÓ DORMIDO EL JEFE ...

CON LA CAJA ME COSTARON 60.000 YENES...

Y ESOS DARDOS QUE COMPRÉ ...

¿PUEDO VERLO?

¡SÍ, CON LA FIRMA, ME COSTÓ 30.000 YENES!

AHORA QUE LO DICES, SE LO ENTREGASTE EN LA EMPRESA ...

¡POR SU CUMPLEAÑOS ME HIZO COMPRAR UN PÓSTER DE UN ÍDOLO POR INTERNET!

¡TE LO DIJE!

¡QUÉ SUERTE TIENES KISHIURA! SOLO TE HIZO COMPRAR 5 O 6 CINTAS, ¿NO?

¡LO SÉ!

¡NO LO ENSUCIES! SE VA A ENOJAR EL JEFE CONMIGO ...

¡ES YOKO OKINO!

¡OOH!

COMO ESTUVISTE PREPARANDO LOS TRAGOS NO PUDISTE BEBER MUCHO, ¿NO?

¿Y?, UN TRAGO MÁS ANTES DE VOLVER?

SI ...

¡DISCULPE!

ESE ESTABA RICO ...

¿QUE LES PARECIÓ EL CHAMPÁN QUE TOMAMOS PRIMERO?

CREO QUE ME PASÉ TODO EL TIEMPO ROMPIENDO HIELOS CON ESTO ...

¿QUÉ?

¡Y TRES VASOS TAMBIÉN!

SI ...

¡UNA BOTELLA DE CHAMPÁN!

SÍ... NO CREO QUE SEA UN BORRACHO ASÍ...

¿NO SERÁ ALGUIEN QUE SE LE PARECE?

¡FOTO! ¡FOTO!

CREO QUE ME ESTÁN MIRANDO ...

SABÍA QUE SU OFICINA QUEDABA POR AQUÍ PERO ...

¿QUÉ...? ¡EL DETEC-TIVE!

¿EL QUE ESTÁ EN EL FRENTE NO ES KOGOROU MOURI?

¡OYE OYE, NO LO APUNTES HACIA MI DIRECCIÓN!

AAH, SOY MALA PARA ESTO ...

GNN...

POOL BAR

¡SÍ, SÍ!

¡ESTE TRABAJO ES TUYO KOGURE!

¡KOGURE-KUN TE LO PIDO!

LO SÉ ...

¡¡NO LO TIRES HACIA AQUÍ!!

ESTÁ DURO ...

¿QUÉ ES ESTO?

HMM ...

¡OYE! ¡SE ESTÁ DERRAMANDO EN EL POSTER!!

¡AAH! ¡¡SE DERRAMA!!

¡TOTO

¿Y EL SONIDO DEL CHAMPÁN DE AHORA?

ES CIERTO QUE HACÍA UN SONIDO ASÍ ...

¡DISCULPE!

¡3 SERVI-LLETAS!

¡¡ESTO NO ES BUENO!!

¡¡SE MOJÓ LA ESQUINA DEL POSTER!!

¡TOTOTOTO

HMM...
CREO QUE ERA MÁS PARECIDO AL SONIDO DE DESTAPAR LA BOTELLA
...

¿SEÑORITA CÓMO ERA EL SONIDO QUE ESCUCHÓ?

¿Y EL SONIDO CUANDO SE ABRE EL SOBRE DE SERVILLETAS?

CI-
CIERTO
...

¿NO HAY COMO UN PUNTO ROJO EN EL CUELLO DEL JEFE ...?

¿QUÉ?
¿QUÉ PASÓ?

¡AY!
¡¡TE LO DERRAMASTE POR EL JEFE!!

¿QUÉ?
NO PUEDE SER
...

OYE, ÉL JEFE NO ESTÁ RESPIRANDO
...

B-

BOSS
?!

BOSS!

¡¿ESTÁS BIEN?!

¡¿JE-JEFE?!

¡¡EL JEFE DUERME COMO SI ESTUVIERA MUERTO!!

HE...

¡OYE!, ¿QUÉ ESTÁ PASANDO AHÍ?

NO, NO ES COMO SI LO ESTUVIERA ...

NO...

ÉL REALMENTE ...

LO ESTÁ ...

AY AY... PARECE QUE ESTA NOCHE YA OTRA VEZ, LOS MISTERIOS NO ME DEJARÁN DORMIR...

DCEXTREMO.BLOGSPOT.COM

名偵探コナン

DETECTIVE CONAN

dcextremo.blogspot.com

FILE854
Un Detective deduce un caso en un Bar

con unas pocas pistas encuentra la verdad ...

¡el verdadero camino del detective!

Traducción: Hokuseikyo
Edición y Corrección: Jaime_Metal

dcextremo.blogspot.com

名探偵コナン

★series part two★

DETECTIVE CONAN

FILE 854

Un Detective deduce un caso en un Bar

Con unas pocas pistas encuentra la verdad... ¡el verdadero camino del detective!

青山剛昌

Traducción: Hokuseikyo
Edición y Corrección: Jaime_Metal

名探偵コナン 79

コナンと平次の探偵コンビが組み
血の惨劇が広がる[吸血鬼の館の怪事件]に挑む!!
最新79巻 4月18日発売!!

リアル脱出ゲーム×名探偵コナン
「摩天楼からの脱出」
日本全国で開催!
詳しいイベント情報は公式サイト
realdgame.jp/conanでチェック!!

Mi nombre es Kogorou Mouri ...

Soy detec-tive.

POOL BAR

ブルーパロット

Esta mesera Fukui Yuzuki-Chan, que está enamorada de mí, me llamó por un caso ...

por eso vine a este bar ...

Al parecer la que está enamorada de mí no es ella ...

2

EN CUALQUIER MOMENTO ENCONTRARSE CON UN CASO, ES EL DESTINO DE UN GRAN DETECTIVE.

sino que los casos ...

AL PARECER CON UN OBJETO PUNZANTE LE CLAVARON EL VENENO ...

SÍ... EN LA HERIDA QUE TIENE EN LA PARTE POSTERIOR DEL CUELLO ...

EN-¡¿EN-VENENA-MIENTO?!

PERO SEGURAMENTE SU CAUSA DE MUERTE ES POR ENVENENA-MIENTO ...

SI NO LO ANALIZAMOS BIEN, NO LO PODREMOS AFIRMAR ...

¡SI SEÑOR!

¡TÚ OTRA VEZ!

ASÍ ES OTRA VEZ ...

AH, SÍ ...

¿OTRA VEZ TE ENCONTRASTE CON UN MISTERIO?

POR LO QUE VI, ESTABA MUY BORRACHO ...

MURIÓ COMO SI SE DURMIERA ...

PERO, SI LE CLAVAN ALGO ASÍ, GRITARÍA O LEVANTARÍA LA VOZ ...

por el orgullo de detective ...

Es para que Yuzuki-Chan no tenga falsas sospechas, por eso no hablo del pedido que me hizo ...

pase lo que pase uno debe asegurar la confidencialidad de la persona que lo contrató ...

Sí... los detectives tienen una obligación en el trabajo ...

COMO SI SE ABRIERA UNA BOTELLA DE CHAMPÁN ...

CUANDO ESTOY TRABAJANDO ESCUCHO UN SONIDO ...

¿MIS-TERIO?

¡¿EHH?!

¡YO LO LLAMÉ AQUÍ! PORQUE TENÍA UN MISTERIO QUE QUERÍA QUE ME RESOLVIERA ...

Y LUEGO DE CERRAR POR MÁS QUE BUSCASE AL LIMPIAR NO ENCONTRABA LA TAPA DE LA BOTELLA ...

POR SUPUESTO EN ESE MOMENTO NO LE SERVÍ A NINGÚN CLIENTE CHAMPÁN ...

¿QUÉ ...?

PERO EL GIMLET DE ESTA NOCHE TE LO COBRARÉ ...

POR SALDAR MIS CUENTAS CON ESTE BAR ...

PERO ¿POR CUANTO DINERO ACEPTÓ ESE PEDIDO?

SOLO HABÍA UN OLOR A YUZU ...

SI... LES PREGUNTÉ VARIAS COSAS ANTES DE QUE LLEGARAS INSPECTOR ...

¿SON ELLOS 3?

¿Y? LOS QUE ESTABAN TOMANDO CON LA VÍCTIMA ...

¿QUÉ? ¿ENSERIO?

MOMPEI KOGURE, 28 AÑOS ...

KENSAKU HATSUMURA, 31 AÑOS ...

DESDE LA DERECHA, MIKA KISHIUMI, 30 AÑOS ...

E-

Y LO ENVE-NENO ...

ENTONCES ALGUNO DE LOS 3 LE TENÍA RENCOR A SU JEFE ...

OOH ...

Y HOY VINIERON ENTRE LOS 4 PARA CELEBRAR EL CUMPLEAÑOS DE LA VÍCTIMA, QUE ES SU JEFE.

ELLOS 3 ESTÁN EN LA MISMA EMPRESA QUE LA VÍCTIMA ...

¡NO LO HEMOS MATADO!

NOSOTROS SOLO FESTEJÁBAMOS EL CUMPLEAÑOS DEL JEFE ...

¡ESPERE UN POCO!

PERO ...

Y NO TENEMOS RAZÓN PARA MATARLO ...

NO PENSÁ-BAMOS QUE ERAS EL REAL ...

ESO ES PORQUE ESTÁBAMOS HABLANDO DE QUE TE PARECÍAS A KOGOROU EL DURMIENTE ...

¿NO LO HICIERON ENTRE LOS 3? COMO ESTABAN MIRANDO Y MURMURANDO SOBRE MÍ ...

NI-¡NIÑO!, ¿LO ESTABAS ESCUCHANDO?

PERO AL PARECER EN ESE MOMENTO EL JEFE YA ESTABA MUERTO ...

Y... QUE LA PERSONA QUE EL JEFE TRATABA DE ESTÚPIDO SE HABÍA SUICIDADO, CREO QUE SE LLAMABA YOSHIKUWA ...

¡SÍ! ¡TENGO BUEN OÍDO!

SOBRE QUE LES HIZO COMPRAR REGALOS COSTOSOS, Y QUE ESO LES HIZO ENOJAR ...

LUEGO DE QUE EL JEFE SE QUEDÓ DORMIDO POR EBRIO, HABLARON ENTRE LOS 3, ¿NO?

Y QUE ESA PERSONA LLAMADA YOSHIKUWA ERA EL NOVIO DE ESTA SEÑORITA ...

SÍ, HASTA QUE SE DURMIERA NOS INTERCALÁBAMOS ENTRE LOS 3 ...

¿JUGABAN JUNTO CON LA VÍCTIMA?

Y PARA EMPEZAR, ¡NO JUGARÍAMOS BILLAR NI DARDOS CON UNA PERSONA A LA CUAL QUEREMOS MATAR!

¡Y KOGURE ENTRO AL MISMO TIEMPO EN LA EMPRESA!

PERO SI DECIMOS ESO HATSUMURA ES DE SU MISMA UNIVERSIDAD ...

SÍ... ASÍ ES ...

¿ES CIERTO ESO?

EL TABLERO PARA DARDOS ES PARA LOS DE PUNTA DE PLÁSTICO, PERO ÉL QUERÍA USAR LOS SUYOS DE METAL
...

EL JEFE TUVO PROBLEMAS CON LOS CLIENTES
...

TÚ NO LOS VISTE PORQUE REGRESASTE VARIAS VECES A TU CASA
...

¡AH, CIERTO!

OIGA, ¿DE VERDAD EL JEFE ESTABA JUGANDO CON ELLOS 3?

CON LAS REGLAS DE CAMBIO CUANDO PERDÍAN
...

LUEGO JUGARON BILLAR Y DARDOS POR UN RATO
...

ELLOS 3 LO DETUVIERON, LUEGO SE QUEDÓ DORMIDO POR EMBORRACHARSE... Y LUEGO LO DEJARON DESCANSANDO EN LA MESA
...

¿Y LUEGO?

EL ÚNICO QUE SOBRABA, ¿SE QUEDABA JUNTO AL JEFE?

ENTONCES MIENTRAS 2 DE LOS 3 ESTABAN JUGANDO
...

Y TAMBIÉN A LOS REGALOS QUE EL JEFE LES HIZO COMPRAR
...

POR EL MOMENTO LES HAREMOS UN CHEQUEO CORPORAL Y DE PERTENENCIAS
...

LO QUE QUIERE DECIR QUE USTEDES 3 TUVIERON LA OPORTUNIDAD DE ESTAR A SOLAS CON EL JEFE
...

POOL BAR

ブルーパロット

POLICE

UN PALO DE BILLAR ...

OOH ...

NO PENSABA REGALARLE ALGO TAN COSTOSO, POR ESO ME ENOJÉ UN POCO PERO ...

PO-POR SUPUESTO COMO LO DIJO EL NIÑO ...

SÍ... COMO VENDÍAN UNO DE 160 MIL YENES POR 100 MIL YENES ...

¡POR LO VISTO PARECE COSTOSO!

SI PONES EN LA PUNTA DEL PALO UNA AGUJA CON VENENO ...

PERO ...

¡¿PIENSAN QUE LO MATARÍA POR ALGO ASÍ?!

SÍ... LUEGO DE QUE EL JEFE SE EMBORRACHÓ LO GUARDASTE RÁPIDO EN EL ESTUCHE ...

YO NO HICE ESO, ¿VERDAD?

¡SI HAGO ALTO TAN VISTOSO ALGUIEN SE DARÍA CUENTA!

¿QUÉ?

"SHAK"

CREO QUE SE LA PODRÍAS CLAVAR AUNQUE ESTUVIESES LEJOS DE LA MESA, ¿NO?

FUE PORQUE EL JEFE ME DIJO QUE SE LOS COMPRARA ...

¡NO SE LO COMPRÉ PARA QUE TUVIERA PROBLEMAS!

LA RAZÓN POR LAS CUALES TUVO PROBLEMAS CON LOS CLIENTES ...

ENTONCES ESTOS SON LOS DARDOS ...

COMO YO NO JUEGO DARDOS ...

COMO ME DIERON DE RECUERDO DE MI ABUELO UN VIEJO TABLERO DE DARDOS QUE SE LO DI AL JEFE, Y ÉL ME DIJO QUE LE COMPRASE LOS DARDOS TAMBIÉN ...

¿NO SE LO DIJE? YO SOY MALO CON LOS DARDOS ...

PINTASTE VENENO ENCIMA DE LOS DARDOS PARA PODER TIRARLOS DESDE LEJOS Y MATARLO ¿NO?

NO SERÁ QUE ...

SÍ... ESO DE VERDAD ME ASUSTÓ ...

AHORA QUE LO DICES, ¿NO TE ASUSTASTE MUCHO CUANDO EL JEFE SIMULÓ TIRARTE LOS DARDOS?

PENSAMOS HACERLO ...

¡¡LAS PUNTAS DE LOS DARDOS, CUANTO QUIERAN!!

¡SI SOSPECHAN TANTO DE MÍ, REVÍSENLOS!

"CLOSE"

AH, CIERTO ...

ENVÉS DE TIRARLO DE LEJOS, DEBERÍA TIRARLO CERCA ...

Y ÉSTE PÓSTER DE UNA FAMOSA ...

TÚ TIENES ESTA CÁMARA, CON SUS CINTAS ...

EL PÓSTER TIENE UNA PARTE MOJADA ...

¿QUÉ?

¿YUZU?

¿ÉSTE OLOR ES ...?

COMO SE PASÓ DICIENDO AL LADO DE MI ESCRITORIO QUE LO QUERÍA, NO ME QUEDÓ OTRA QUE COMPRÁRSELO ...

ME COSTÓ 30 MIL YENES, ¿NO VEN QUE ESE PÓSTER TIENE LA FIRMA?

COMPARADO CON LOS OTROS 2, ÉSTE ES DE BAJO COSTO ...

¿DE ESO ES LO QUE TE DISTE CUENTA?

¡¡Y ES CON EL BIKINI ESTILO LEJANO OESTE, ESTO CUESTA CONSEGUIR!!

¡ES UN PÓSTER DE YOKO-CHAN!

¡OH, TÍO, TU TAMBIÉN TE DISTE CUENTA!

E-¡¿ESTO ES?!

¿AL JEFE LE GUSTABAN LAS FOTOS?

AL PARECER SACÓ UNA GRAN CANTIDAD DE FOTOS ...

¡CUANDO KOGURE-KUN DESTAPÓ LA BOTELLA DE CHAMPÁN SE LE DERRAMÓ!

Y NO SE DIÓ CUENTA ...

¡Y LO MOJARON! ¡CÓMO LA VAN A MOJAR!

AUNQUE NOS SALVAMOS DE ELEGIR SUS FOTOS LUEGO, ES LO ÚNICO QUE SE PUEDE RESCATAR DEL CASO ...

Y PARA LUCIR BIEN QUERÍA TENER UN BLOG ...

PORQUE EL JEFE ES MALO EN ELEC-TRÓNICA ...

AUNQUE LOS QUE ELEGIMOS Y SUBIMOS LAS FOTOS SOMOS NOSOTROS ...

SÍ... ¡ES PARA SUBIRLO A SU BLOG!

¿Y QUIÉN PREPARABA LAS BEBIDAS?

AUNQUE NO LO MATARÍAMOS POR ESO ...

ESTÁ MUY CERCA DE LA POSIBLE ARMA ...

PORQUE EL PICADOR DE HIELO TAMBIÉN ES UN OBJETO PUNZANTE COMO LOS DARDOS ...

ENTONCES TAMBIÉN ANALIZAREMOS ESTO ...

Y-YO LAS PREPA-RABA ...

NI SIQUIERA RASTROS DE SANGRE ...

SÍ... SEGÚN LOS FORENSES ...

¡¿NI EN LOS DARDOS, NI EN EL PICADOR DE HIELO?!

¡¿NO HAY RASTROS DE VENENO EN EL ARMA?!

¡¿QUÉ?!

POOL BAR

PERO NINGUNO TENÍA ALGO SOSPECHOSO ...

SÍ ...

POR SUPUESTO ¿REVISARON LAS PERTENENCIAS DE ELLOS?

¡NO! ¡ELLA NO ES DEL CASO, NO HAY NECESIDAD DE DECIRLE!

!

HABLANDO DE AQUELLO... ¿LE CONTAMOS "ESO" A JODIE-SAN?

EL CASO DEL LADRÓN ...

ME HACE RECORDAR EL CASO DEL LADRÓN, EL DE LA OTRA VEZ ...

¡SÍ!

¡TAKAGI-KUN REVISAREMOS EL LUGAR UNA VEZ MÁS!

LA VERDAD ES QUE ...

AH...

OYE... ¿QUE ES "ESO"?

¿EH?

A MÍ LO QUE ME LLAMÓ LA ATENCIÓN FUE ESA EMBARAZADA ...

¿QUÉ SERÁ "ESO"?

FUE PORQUE LA SEMANA PASADA HUBO UN CLIENTE QUE PRESTÓ EL LUGAR PARA HACER UNA FIESTA ...

LO COLGAMOS CON CHINCHES DEL TECHO, Y CUANDO LO INTENTÉ QUITAR SE SOLTÓ ...

AH... ES LA PUNTA DE UNA DECO-RACIÓN ...

¡OIGA! ¿QUÉ ES LO QUE ESTÁ COLGADO EN EL TECHO?

¡SÍ! CUANDO HABLO CON LOS ADULTOS TENGO QUE MIRAR HACIA ARRIBA ...

¿TE DISTE CUENTA?

COMO EL TECHO DE AQUÍ ES OSCURO Y NO SE NOTA, LO HABÍA DEJADO ...

EN EL ZAPATO DE MOURI-SAN ...

MIRA ...

¿EH?

PARECE QUE NO TE DAS CUENTA DE LO DE ABAJO, ¿NO?

PERO COMO MIRAS MUCHO HACIA ARRIBA ...

DÓNDE SERÁ QUE LO PISÓ ...

PERO LA PRIMERA VEZ QUE SE AGACHÓ PARA VER EL CADÁVER NO LO TENÍA ...

¿NO ESTÁ PEGADO UN CHICLE AHÍ?

NO, NADA ...

¿Y...? ¿ENCON-TRASTE ALGO?

TÍO, ESTÁS PISANDO LA PRUEBA ...

¡NO TE MUEVAS!

¿HMM?

PARECE PLASTILINA ...

PERO ESTO NO ES UN CHICLE ...

¡SÍ!

¡TAKAGI-KUN QUÍTASELO!

¡¿QUÉ?!

EPDH
Y...

HAY 4 LETRAS INVERTIDAS ...

¿QUÉ?

PARECE QUE TOMÓ LA FORMA DE ALGO ...

¿QUÉ?

HDPE: High Density Polyethylene = Polietileno de alta densidad o comprimido

Y SEGURAMENTE ESTO SE DEBE A QUE ESTABA PEGADO EN LA PARTE DE ABAJO ...

HDPE

Y EL BULTO SE DEBE A QUE ESTABA AHUECADO ...

POLIE-TILENO COM-PRIMIDO ...

POLIE-TILENO ...

SI LAS LETRAS EPDH ESTÁN INVERTIDAS, EL ORDEN TAMBIÉN DEBE SER... HDPE...

HABÍA PLAS-TILI-NA ...

POR QUÉ EN LA PARTE DE ABAJO DE ESO ...

YA ESTARÍA CANTANDO EN MI BAÑERA ...

NORMALMENTE YO YA ESTARÍA EN MI CASA ...

SHEESH ...

EL ARMA NO ES QUE HAYA DESAPARECIDO ...

¡¡CON QUE ESO ERA!!

ENTONCES ...

PARA DESAPARECER DEL ARMA ...

EL CRIMINAL USÓ ESO ...

FUERA DEL CAMPO VISUAL DE LOS ADULTOS ...

EL DETECTIVE LUEGO DE SABER LA VERDAD, APUNTÓ SU MIRADA HACIA...

DCEXTREMO.BLOGSPOT.COM

名探偵コナン

File 855

Un Detective Resuelve un caso en un Bar

El fuego del encendedor al máximo.

Eso es lo que yo hago como detective.

Para los chicos que leen el Sunday.

Si quieren ser adultos tan atractivos como yo,

deben vivir de manera fuerte aunque su vida sea dura.

Cuando quieran algún consejo,

déjenle un mensaje al tarbenero,

si tengo tiempo los aconsejaré.

Y los que no tienen ninguna preocupación y tienen tiempo,

desde este sábado en adelante,

les recomiendo que se vayan al cine.

dcextremo.blogspot.com

Traducción: Hokuseikyo
Edición y Corrección: Jaime_Metal

dcextremo.blogspot.com

リアル脱出ゲーム×名探偵コナン
「摩天楼からの脱出」
日本全国で開催!!
詳しいイベント情報は公式サイト
realdgame.jp/conanでチェック!!

名探偵コナン

★series resolution★

DETECTIVE CONAN

青

El fuego del encendedor al máximo.

Eso es lo que yo hago como detective.

Para los chicos que leen el Sunday.

Si quieren ser adultos tan atractivos como yo,

deben vivir de manera fuerte aunque su vida sea dura.

Cuando quieran algún consejo,

déjenle un mensaje al tarbenero,

si tengo tiempo los aconsejaré.

Y los que no tienen ninguna preocupación y tienen tie

desde este sábado en adelante,

les recomiendo que se vayan al cine.

FILE 855: Un Detective Resuelve un caso en un Bar



コナンと平次の探偵コンビが組み
[吸血鬼の館の怪事件]に挑む!!
最新79巻 4月18日発売!!

Traducción: Hokuseikyo
Edición y Corrección: Jaime_Metal

POOL BAR

Soy Detective ...

Mi nombre es Kogorô Mouri ...

2

al parecer es el jefe de alguna empresa ...

el que fue asesinado es Chikafumi Usuda, 51 años ...

por lo visto el asesino le clavó un objeto punzante con veneno en la punta ...

desde atrás se lo clavaron ...

el método del homicidio fue envenena-miento ...

yo me encuentro en un caso ...

como en el mar viven los peses ...

SE ENCUENTRA CON LOS MISTERIOS COMO SI FUERAN PAREJAS,
EL TRABAJO DE DETECTIVE ESTÁ LLENO DE TRISTEZAS...
HOY VA HA RESOLVER EL CASO SIN DORMISE...

Kensaku Hatsumura, de 31 años ...

a éste le hizo comprar un palo de billar ...

vinieron a festejar el cumpleaños de la víctima ...

los sospechosos son ellos 3, que son de la misma empresa que el muerto ...

Mika Kishiura, de 30 años ...

mientras que a ella le hizo comprar un póster de Yôko Okino y cintas para cámara ...

Mompei Kogure, 28 años ...

y a él le hizo comprar dardos,

y Kishiura que con el picador de hielo, preparaba bebidas ...

los más sospechosos son Kogure, que tenía los dardos ...

POR ESO ES QUE NO SE ENCUENTRA EL ARMA DENTRO DEL LOCAL ...

YA NO ESTÁ AQUÍ, LO QUE QUIERE DECIR QUE EL ARMA SE LA LLEVÓ LUEGO DE MATARLO ...

EL ASESINO ES UNO DE LOS CLIENTES QUE TUVO PROBLEMAS CON EL JEFE ...

¿QUÉ?

¡YA LO TENGO INSPECTOR!

pero en ninguno de los objetos, se encontró veneno ni sangre. Lo que significa ...

¡salió! mi otro yo ...

AH, NO, LO DE AHORA FUE ...

¿QUÉ ES LO QUE QUIERES DECIR?

¿QUÉ?

...SEGURO PIENSAN ESO, PERO NO ES ASÍ ...

pero el mío suele aparecer siempre en mal momento ...

si eres un detective, tienes un yo interior ...

pero el mayor problema es ...

pero no lo hago con con-ciencia ...

como el Inspector y los demás lo pueden escuchar, al parecer yo hablo ...

4

que siento en mi nuca ...

el leve dolor ...

¡y luego de esto, el gran sueño que me da!

HAHIN

¡sí, sí, éste!

Últimamente este sueño me está agradando ...

¿YA LLEGÓ? ¡¡LO DE SIEMPRE!!

O-OYE ¡¿MOURI-KUN?!

seguramente es porque mi cerebro trabaja al máximo ...

porque ...

POOL BAR

ブルーパロット

MOURI-SAN...

MOURI-SAN...

¿Y EL CASO?

"YAWN"

¡YA SE FUERON TODOS!

¡¿MOURI-SAN?!

¿EHH?

Sí... cuando vuelvo en mí, el caso está resuelto ...

¡SI AHORA LO ACABA DE RESOLVER, SIENDO KOGORO EL DURMIENTE!

¿QUÉ DICE?

TÚ MISMO DIJISTE QUE UN CLIENTE QUE VINO HOY NO VA HA TENER LAS RAZONES SUFICIENTES PARA MATARLO, ¿NO?

¿QUÉ?

¿Y EL CRIMINAL ERA EL CLIENTE QUE TUVO PROBLEMAS CON LA VÍCTIMA?

al parecer no me acuerdo del caso porque he usado todas mis energías en él ...

.....

¡PORQUE ELLOS NO TENÍAN ALGO QUE HUBIESE PODIDO USARSE COMO ARMA!

¡NO PUEDE SER!

sí, sí ...

¿ENTONCES EL CRIMINAL ERA UNO DE LOS 3 EMPRESARIOS?

SÍ, SÍ ...

AAAH... ESTABAS PROBANDO SI ENTENDÍ EN REALIDAD EL CASO, ¿NO?

PERO TÚ TAMBIÉN PENSASTE ESO, ¿NO?

.....

¿TE ENCUENTRAS BIEN?

EN DONDE LE PEDISTE A CONAN QUE TE AYUDARA ...

¡Y TAMBIÉN ESTABA BUENO ESTE EXPERIMENTO ...!

¿ESE MÉTODO?

NO SABÍA QUE EL CRIMINAL USÓ ESE MÉTODO PARA ESCONDER EL ARMA ...

¡EN REALIDAD LO ENTENDÍ, PERO NO ESPERÉ QUE FUERA ASÍ!

LUEGO CON ESTE REMEDIO REMEDIO PARA TINA BURBUJEANTE, QUE LO PARTES HASTA QUE QUEDE DE 1X1CM Y LUEGO LE CIERRAS LA TAPA ...

"WABLE"

CON ESTO QUE LE PEDISTE AL DETECTIVE TAKAGI QUE TE COMPRARA. EN LA CAJA DE CINTAS METES HASTA LOS 1/3 EL AGUA ...

Y LUEGO DE 2 MINUTOS Y MEDIO A 3 MINUTOS ...

"CLINK"

Y LO DEJAS DE FORMA QUE LA TAPA QUEDE BOCA ABAJO ...

カン

Y DE ESTA FORMA ...

FILM CASE ROCKET: COHETE HECHO PARTIR DEL ENVASE DE UNA CINTA DE CÁMARA

CUANDO EL REMEDIO PARA TINA, TOCA EL AGUA FORMA GAS CARBÓNICO ...

Y CUANDO DENTRO DEL ENVASE DE DE CINTA SE ACUMULA EL GAS, EMPUJA LA TAPA Y LUEGO SALE VOLANDO COMO UN COHETE ...

FILM CASE ROCKET ...

¡OOH!

PORQUE EL CRIMINAL ESTUVO PROBANDO SI SERVÍA EL MÉTODO ...

ENTONCES EL SONIDO QUE ESCUCHÉ UNAS 203 VECES ERA ...

SÍ... EL CRIMINAL USÓ REMEDIO PARA TINA CON AROMA A YUZU ...

¡HUELE A YUZU!

¡AH!

LA PUNTA DE LOS DARDOS PESA 18 GRAMOS ...

¡¿NO ES MUY PESADO?!

¡¿EL ARMA ES ALGO EN FORMA DE PICADOR DE HIELO?!

PUSO EL ARMA AHÍ ...

PARA PROBAR SI SE QUEDABA POR EL TECHO... EL ARMA LUEGO DE HACER VOLAR EL COHETE ...

EL CRIMINAL PUSO PLASTILINA EN EL FONDO DE LA CAJA, Y AJUSTÓ LA AGUJA ...

ES LO SUFICIEN-TEMENTE LIVIANO ...

¿ME EQUIVOQUÉ EN ALGUNA PARTE?

VA A VOLAR HACIA EL TECHO ...

DE ESTA FORMA, AUNQUE SE MUEVA UN POCO AL DESPEGAR ...

Y LO COLOCÓ DENTRO DEL PÓSTER ...

SI ERES TÚ, LE PUDISTE PINTAR DE ANTEMANO VENENO EN LA PUNTA DE LOS DARDOS ...

TÚ QUE LE COMPRASTE DARDOS A LA VÍCTIMA ...

¡¡MOMPEI KOGURE-SAN!!

SOLO LO PUDISTE HACER TÚ QUE ESTABAS AL LADO DEL PÓSTER ...

Y ESTE TRUCO ...

PARA QUEDARTE A SOLAS CON LA VÍCTIMA ...

PERDISTE APROPÓSITO CONTRA LOS OTROS MIENTRAS JUGABAS BILLAR O DARDOS ...

SEGURAMENTE, LO HICISTE LUEGO DE QUE LA VÍCTIMA SE HAYA DORMIDO ...

Y LA CAMBIASTE POR OTRA QUE TENÍAS PREPARADA ...

Y LUEGO LE QUITASTE LA PUNTA ...

LE CLAVASTE EL DARDO ENVENENADO POR EL CUELLO ...

Y SIMULANDO QUE TAPABAS A LA VÍCTIMA CON UN ABRIGO ...

PRICK

AH, CLARO. LUEGO DE PEDIR UNA BOTELLA DE CHAMPÁN ...

SÍ...POR EJEMPLO DECIR: "ESE CLIENTE DE ALLÁ... ¿NO SE PARECE A ALGUIEN FAMOSO?"...

Y SI LO ESCONDES ENTRE LAS PIERNAS, LUEGO SOLO DEBES ESPERAR QUE SE DISTRAIGAN LOS OTROS DOS PARA PREPARAR EL COHETE ...

LA PARTE QUE TENÍA VENENO LA COLOCÓ POR LA CAJA ...

CI-CIERTAMENTE ...

EL PÓSTER MOJADO HUELE A YUZU, ¿NO?

COMO PRUEBA DE ESO ...

LUEGO CUANDO DERRAMASTE EN LA MESA JUNTASTE LO QUE QUEDABA DEL REMEDIO ...

EL CHAMPÁN LO DEBES DEJAR DERRAMAR POR EL PÓSTER ...

Y PARA TERMINAR DEBES ABRIR AL MISMO TIEMPO QUE DESPEGA EL COHETE EL CHAMPÁN ...

SI ELLA NO SE LO COMPRABA SEGURO QUE ÉL IBA A PREPARARLO ...

COMO LA VÍCTIMA SE LO PIDIÓ VARIAS VECES EN LA EMPRESA ...

¿ESTE PÓSTER NO ES ALGO QUE COMPRÓ ELLA?

PERO A TODOS NOS LO VA A CONTAR AL MIRAR EL TECHO ...

Y COMO SE SUPONE QUE IBA A SUBIR LAS FOTOS DE SU CUMPLEAÑOS AL BLOG, SE PUEDE SABER QUE ELLA IBA A TRAER LAS CAJAS ...

COMO PUEDES SUPONER QUE SI LE REGALAS UN TABLERO DE DARDOS A LA VÍCTIMA, TE VA A PEDIR TAMBIÉN LOS DARDOS ...

SOLO KOGURE-SAN QUE COMPRÓ LOS DARDOS PUEDE COMPRAR LA PUNTA DE LOS DARDOS DEL MISMO TIPO ...

ESA ARMA NOS LO CONTARÁ ...

SE TUVO QUE HABER ESCUCHADO CUANDO CAYÓ LA CAJA Y LA PLASTILINA ...

PERO... SI LO QUE ESTÁ CLAVADO ARRIBA ES SOLO LA PUNTA DEL DARDO ...

YO LA PISÉ ...

Y LA PLASTILINA QUE SE SEPARÓ DE LA CAJA AL CAER ...

NO SE DIERON CUENTA, Y SI ESCUCHARON CUANDO CAYÓ, SEGURAMENTE PENSARON QUE SE CAYÓ DE LA MESA CUANDO LA FREGABAN ...

ASÍ ES PERO... CUANDO ENTRARON EN PÁNICO PORQUE SE MOJÓ EL PRECIADO PÓSTER DEL JEFE ...

PORQUE AUNQUE LA CERVEZA LARGUE ESPUMA A NADIE LE PARECERÍA EXTRAÑO ...

SEGURAMENTE LO METIÓ EN SU CERVEZA ...

Y EL RESTO DEL REMEDIO QUE QUEDABA EN LA MESA ...

SON LAS LETRAS QUE SUELEN FIGURAR EN LAS CAJAS DE CINTAS ...

Y LAS LETRAS HDPE QUE ESTABAN MARCADAS AL REVÉS ...

HDPE

SE HA DEMOLIDO ...

Y, DE ESTA FORMA TU CRIMEN PERFECTO, POR ENCONTRARTE AQUÍ CON ESTE KOGORO MOURI ...

ENTONCES ERA CIERTO LO QUE DIJO EL INSPECTOR, QUE LUEGO DE RESOLVER EL CASO NO RECUERDAS NADA ...

¡PERO SI TU LO DIJISTE!

ESTUVO BUENO ...

ENTIENDO ...

POOL BAR

ブルーパロット

ME ACUER-DO ...

SÍ, SÍ ...

¿ENTONCES NO TE ACUERDAS QUE LA CAUSA ERA PARA VENGAR LA MUERTE DEL EMPRESARIO QUE SE SUICIDÓ POR CULPA DEL JEFE?

Es ...

Tal vez... lo que pensaba que era mi otro yo ...

No puede ser que no recuerde nada ...

No, espera ...

ESO QUE LUCÍAS INTERESANTE ...

¡para usarla cuando soy "Kogoro el durmiente"!

¡ya lo entiendo! normalmente suelo reservar energía ...

?

¡¡¡Mi verda-dero yo!!!

El yo que duerme dentro mío ...

¿SERÁ QUE CONAN-KUN ESTÁ BIEN...?

y como no hay problemas conmigo, ¡¡está todo bien!!

SOBRE ALGO DE UN LADRÓN ...

ESTABAN HABLANDO ...

LUEGO DE HABLAR ALGO CON EL DETECTIVE TAKAGI, SE SORPRENDIÓ Y SALIÓ CORRIENDO ...

SÍ ...

¿ESE NIÑO VOLVIÓ SIN MÍ?

!JAAAAJAJA-JAJA!

♪

POR EL ASOMBRO QUE TE DA LUEGO DEL SUSPENSO ...

¿EH? ¿POR QUÉ?

¡SEGURAMENTE LA PELÍCULA DE SUSPENSO QUE QUERÍA VER LA DABAN ESTA NOCHE Y EL DETECTIVE TAKAGI SE LO HIZO ACORDAR!

HAA

HAA

SÍ, SÍ... DIJO QUE LA SEÑORA QUE VINO LUEGO FUE SU ESPOSA LA QUE LE TAPÓ LOS OJOS A JODIE-SAN

...

SÍ... ES LA MISMA PERSONA QUE ESTUVO EN EL ROBO DEL BANCO CON LA PROFESORA JODIE

...

SÍ... ¿TE ACUERDAS? ESE SEÑOR LLAMADO TOIHEI BENZAKI

...

¿SE COMPORTÓ EXTRAÑAMENTE LA VÍCTIMA DEL LADRÓN?

HAA

HAA

HAA

PORQUE SI ERAN CONOCIDOS NO LO HARÍAN BIEN

...

EN ESE MOMENTO, LOS CRIMINALES LES HICIERON HACER ESE PAPEL A LAS PERSONAS QUE NO TENÍAN CONOCIDOS

...

SÍ, SÍ

...

¡¿Y YA TOMARON CONTACTO CON LA PAREJA?!

Y NO CREO QUE UNA EMBARAZADA HICIERA ALGO TAN PELIGROSO

...

SI EN ESE CASO EL MARIDO, TOIHEI-SAN, TAMBIÉN ESTUVO AHÍ, ESTO NO CONCUERDA

...

¿EH?

!?

FUIMOS VARIAS VECES A VERLO A SU CASA, PERO NO NOS DEJÓ PASAR ...

PERO DIJO "YO NO TUVE NADA QUE VER CON EL CASO DE ESE LADRÓN" ...

PO-

PODRÍA SER ...

LA VERDAD NO ENTIENDO QUE DIABLOS ESTÁ PASANDO ...

PERO ADEMÁS, ESE BENZAKI-SAN ES SOLTERO ...

¡¡¿¿PODRÍA SER??!!

¡¡LAS DOS CARAS QUE APARECEN EN EL PENSAMIENTO DE CONAN-KUN!! ¡¡EN EL SIGUIENTE CAPÍTULO, UNA NUEVA SERIE!!

DCEXTREMO.BLOGSPOT.COM

2号連続特別!!!!!!!!

ふろく MAGI 特大ポスター

アリババ ver.

アリババのほぼ等身大サイズ!!!

週刊少年サンデー

特別定価 280円

2013年4月24日発行 発売1冊目(2冊目)発売
第55巻第24号 通巻3167号
1959年4月13日第三種郵便物認可



スペシャル ふろく
名探偵コナン 名言&名場面 シール 第2弾

TVアニメ 毎週月曜日 夕方6時放送中!!

大反響御礼!!!!!!!! センターカラー!

常住戦陣!! ムシブギョー

最速話題満載センター&カラー!!!

NOBELU 演

月曜日は サンデーアニメ放送中!

アラタ カンガタリ

ハヤテのごとく!

2013 5/8・15 No. 21・22

週刊少年サンデー

コナンも蘭もスクリーンに夢中♪♪♪

劇場版大興奮上映中!



最新コミックス 第79巻 絶賛発売中!!!!!

青山剛昌

名探偵コナン DETECTIVE CONAN

絶海の探偵 プライベート・アイ

dcextremo.blogspot.com

名探偵コナン

★ series part one ★

DETECTIVE CONAN

Un mujeriego y la chica que le gusta...

¡Una nueva serie que HAY que ver!

File 856

Investigación sobre Infidelidad

Traducción: HokuseiKyo
Edición y Corrección: Jaime_Metal

名偵探コナン

DETECTIVE CONAN



File 856

Investigación sobre Infidelidad

Traducción: HokuseiKyo
Edición y Corrección: Jaime_Metal

BOURBON Y VERMOUTH ...

SI ESA PAREJA ERAN ...

TE-TENGO QUE HABLAR RÁPIDO CON HAIBARA ...

SI ESCUCHARON MI CONVERSACIÓN CON LA PROFESORA JODIE ...

¿UN GRAN ERROR?

.....

ELLOS COMETIERON UN GRAN ERROR ...

SI EN AQUEL CASO, ESTUVO SU MARIDO TOUHEI-SAN, HAY ALGO QUE NO CONCUERDA ...

¡MALDITA SEA! ¡¡POR QUÉ NO ME DI CUENTA ENSEGUIDA!!

MOSTRARSE DESPRE-VENIDOS APROPÓ-SITO ...

SERÁ ESTO UNA TRAMPA ...

HAA

HAA

BEEP

¡AH!!

SÍ, SÍ... ¡COMO ANTES ME DIJISTE QUE SENTÍAS SU PRESENCIA!

¿QUE SI ÚLTIMAMENTE SENTÍ LA PRESENCIA DE LOS HOMBRES DE NEGRO?

¿EH?

VA-VALE... ENTONCES ESTÁ BIEN ...

Y TÚ ME DIJISTE QUE ELLOS PIENSAN QUE ESTOY MUERTA ...

NO LOS HE SENTIDO ...

COMO ANDO DESCUI-DADA ...

NO DEBERÍA ENTRAR EN PÁNICO Y PERDER LA CALMA AQUÍ ...

BEEP

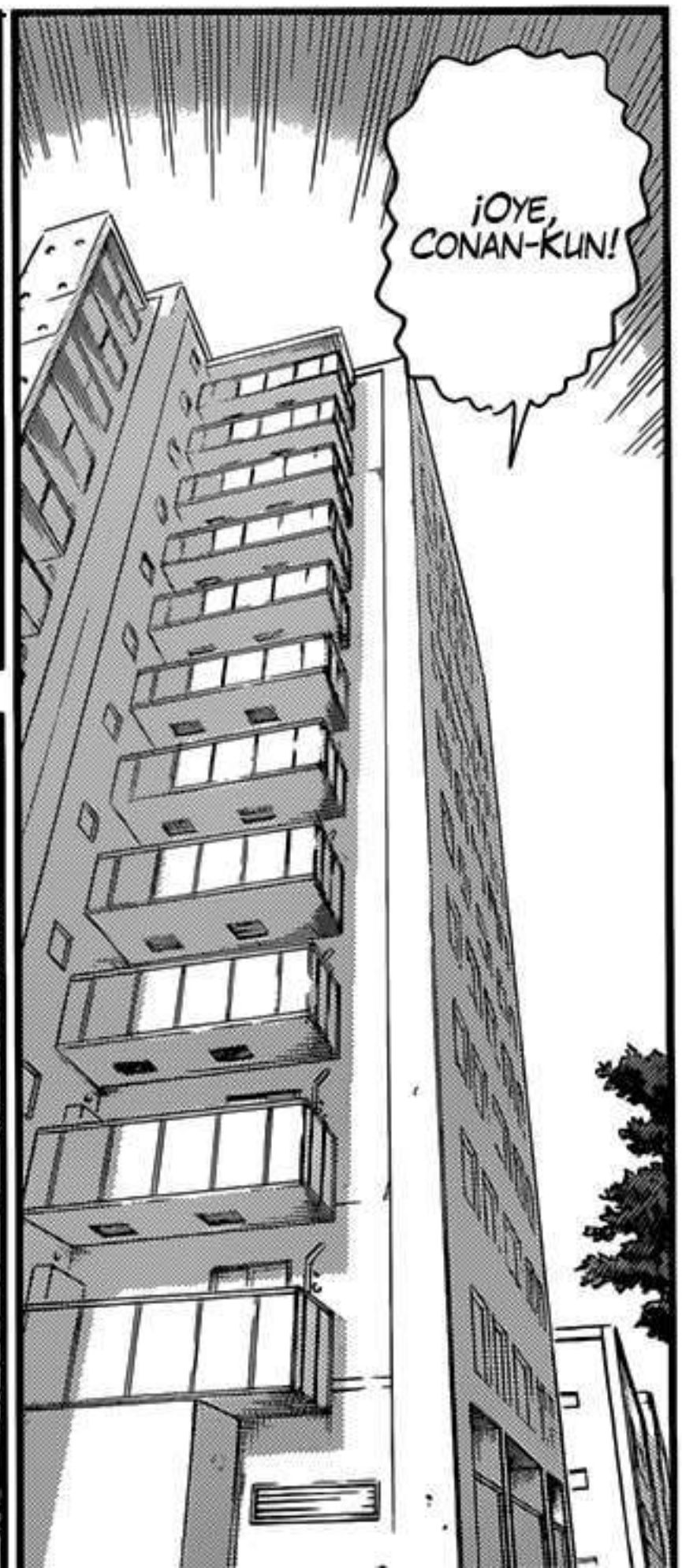
DISCULPA POR LLAMAR TAN TARDE ...

¡NO NO! ¡SOLO LLAMÉ PARA CONFIRMAR, CONFIRMAR!

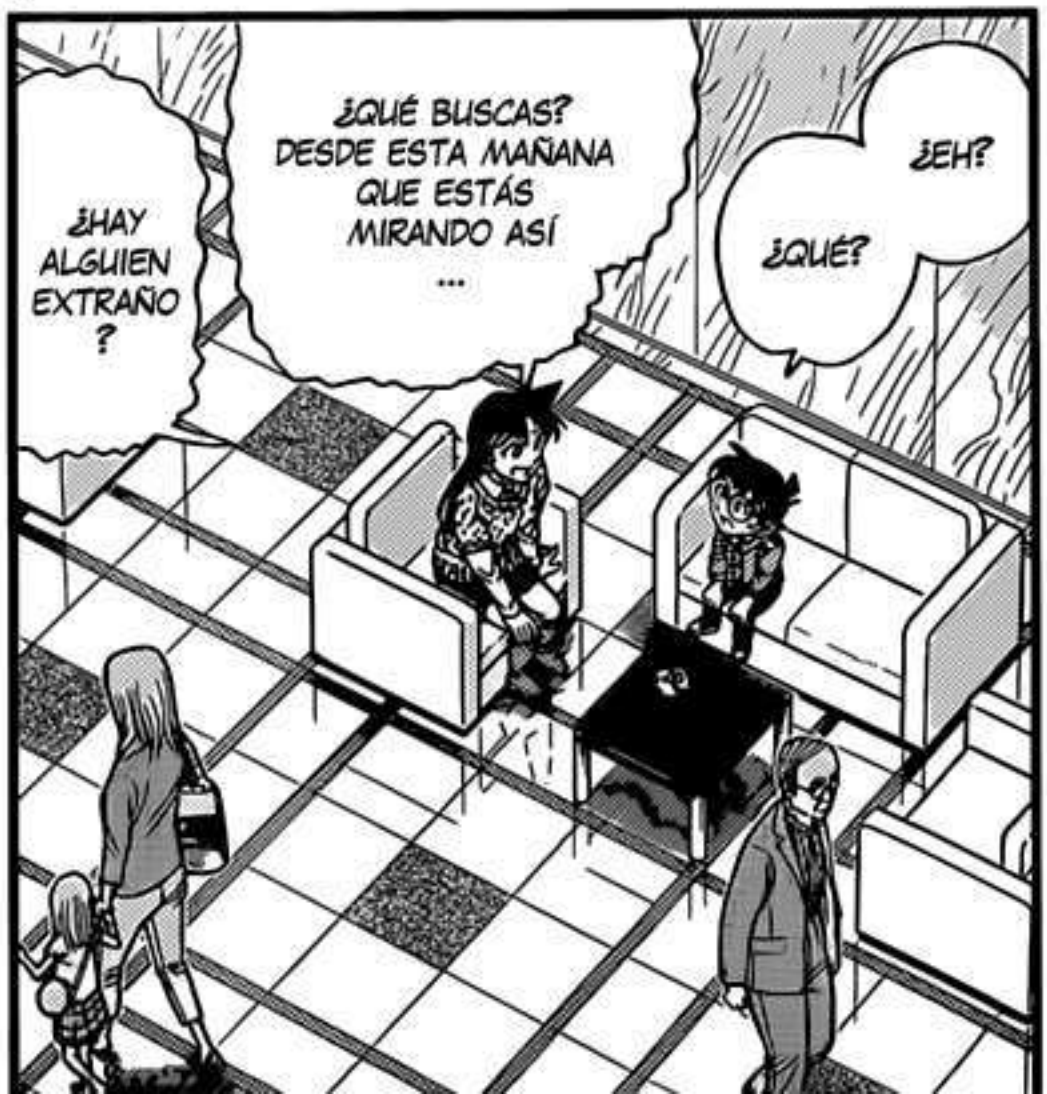
¡¿EH?! ¡¡NO ME DIGAS QUE DESCUBRIERON QUE SIGO CON VIDA!!


.....


¡¡CONAN-KUN!!


¡OYE, CONAN-KUN!

4


¿HAY ALGUIEN EXTRAÑO ?
¿QUÉ BUSCAS? DESDE ESTA MAÑANA QUE ESTÁS MIRANDO ASÍ ...
¿EH? ¿QUÉ?

DESDE ESE DÍA SIENTO COMO SI ALGUIEN ME ESTUVIESE OBSERVANDO ...

YA NO PUEDO ...

¿DE VERDAD?

AH, NO TE PREOCUPES... TODO ESTÁ BIEN...

TODAVÍA ESTÁ BIEN ...

TRANQUILÍZATE, ESTÁ TODO BIEN ...

SI ES QUE ELLOS SE DIERON CUENTA DE ESO ...

YA LE AVISÉ A LA PROFESORA JODIE QUE AQUELLA PAREJA PUDIERON HABER SIDO DE LOS HOMBRES DE NEGRO ...

¿EH?

ESTÁS TODO SUDADO ...

¿TE SIENTES MAL CONAN-KUN?

ME DIERON UNA TAREA MUY DIFÍCIL ...

ES QUE ...

E-¡ESTOY BIEN! SOLO ESTOY PENSANDO EN ALGO ...

SI QUIERES LO POSPONGO Y VOLVEMOS A CASA ...

DESPUÉS TENGO PLANEADO IR A ALMORZAR CON MAMÁ POR EL BARRIO CHINO, PERO ...

MAMÁ ESTÁ TARDANDO ...

¡¿EL SONIDO DE UNA CÁMARA?!

パシャ

¿ALGUIEN ME ESTÁ MIRANDO?

¡NO ES UN PRESENTI-MIENTO!

¡¡MÁS CERCA QUE ANTES!!

¡OTRA VEZ!

¡¿POR QUÉ?!

PERO QUIÉN ...

¿QUÉ?

¡¿DESDE DÓNDE ESTÁ SACANDO?!

¡¿DÓNDE?!

¿QUÉ HACEN?

¡HOLA CHICOS!

SÍ... ¿KEI-CHAN?

EN EL CURSO DE ALADO, EN LA SECCIÓN A, HAY UNA CHICA LLAMADA KEIKO KITAO, ¿LA CONOCES?

¡ESTOY POR TRABAJO!

SERA-SAN ...

¿QUÉ HACES TÚ POR AQUÍ?

Y EL HOMBRE QUE ESTÁ AL LADO ES ...

RUMI KITAO, ESTUDIANTE DE 3 AÑO EN LA UNIVERSIDAD ...

Kitao Rumi (21)
Estudiante Universitaria

MIRA, ELLOS QUE ESTÁN SENTADOS EN LA SILLA ...

A TRAVÉS DE ELLA SU HERMANA ME HIZO EL PEDIDO ...

KEN'YA SETSUTSU, ESTUDIANTE DE 4TO AÑO EN LA UNIVERSIDAD ...

Settsu Kenya (22)
Estudiante Universitario

EHH ...

SERÍA UNA INVESTIGACIÓN DE INFIDELIDAD ...

¡Y ESO ES LO QUE VINE A INVESTIGAR!

PERO SEGÚN CUENTAN, ÉL ES UN MUJERIEGO Y DICEN QUE TODAVÍA NO SE SEPARA DE SU EX-NOVIA ...

ELLA LO QUIERE PRESENTAR A SUS PADRES COMO PROMETIDO ...

ELLOS DOS LLEVAN JUNTOS MEDIO AÑO ...

PERO PARECE QUE ESE HOMBRE TODAVÍA NO LE DEVOLVIÓ A SU EX-NOVIA LA LLAVE DEL DEPARTAMENTO DE ELLA ...

HASTA AHORA VA GRIS ...

¿...Y? ¿CÓMO VA?

JA JA ...

USTEDES NO LO CONTARAN ¿NO?

¡NO IMPORTA!

¿PERO ESTÁ BIEN QUE NOS CUENTES ESO?

¡Y AQUÍ ES EL DEPARTAMENTO DE ELLA!

ES DE MI MAMÁ ...

AH, UNA LLAMADA ...

Y CUANDO LA TERMINE NOS VAMOS A ALMORZAR JUNTOS ...

MI MAMÁ TIENE UN PEDIDO DE UN HABITANTE DE ESTE EDIFICIO Y TIENE UNA REUNIÓN ...

ÉSTE ES EL DISTRITO DE KANAGAWA, ¿NO?

¿Y USTEDES? ¿QUÉ HACEN?

¡¿NO PUEDES SALIR?!

¡¿QUÉ?!

BUEEE-NO ...

AL ATARDECER LES VEO AHÍ, ¿SÍ?

SI TIENES HAMBRE COME ALGO CON CONAN-KUN ...

DISCULPA... PERO LA REUNIÓN VA A LLEVAR UN POCO MÁS DE TIEMPO ...

YA TENGO HAMBRE ...

¿Y SI LE PEDIMOS A ELLOS QUE NOS INVITEN A COMER?

VOY A COMPRAR ONIGIRI O ALGO EN LA TIENDA ...

HAZLO POR KEIKO-KUN DE LA SECCIÓN A ...

IN¡¿INVES-TIGACIÓN?!

¡VA A SER UNA INVESTI-GACIÓN EN SECRETO!

NI DE BROMA, ES LA PRIMERA VEZ QUE LOS VEO ...

¡HOY VAN A COMER CON LA EX-NOVIA!

¡NO HAY REMEDIO! ¡DIJO QUE TENÍA ALGO QUE HACER CON SUS AMIGAS!

COMO ERA UN RESTAURANTE CONOCIDO ME COSTÓ GUARDAR LUGAR PARA TODO, ¿EH?

¿TU HERMANA NO IBA A VENIR MÁS TARDE?

¿QUÉ? ¿ENSERIO?

¡ES SOLO QUE SI ESTÁ ELLA SE IBA A APACIGUAR EL AMBIENTE!

¡¡NO ES ASÍ!!

¿QUÉ? ¿NO ME DIGAS QUE TE GUSTA MI HERMANA?

DI-DIS-CULPEN ...

¡SEGURAMENTE KAGA-SAN QUE VENDRÁ LUEGO ALEGRARÁ EL AMBIENTE!

PORQUE LUEGO DE SEPARARME DE ELLA NO PUDIMOS HABLAR BIEN ...

VISTE COMO HOY NOS REUNIMOS PARA QUE ME RECONCILIE CON WAKA, ¿NO?

AH SÍ ...

COMO ELLA ME MOSTRÓ VARIAS VECES TU FOTO, LO PUDE SABER ...

YO SOY RAN MOURI, EL AÑO PASADO FUI SU COMPAÑERA DE CURSO ...

SI, SI ...

¿ERES LA HERMANA DE KEI-CHAN?

LA VERDAD ES QUE HOY YO IBA A PARTICIPAR DE LA COMIDA EN VEZ DE KEIKO-KUN ...

SI ÉL ES UN MUJERIEGO COMO DICEN, SEGURO INTENTARÁ SEDUCIRME SIN QUE LA HERMANA SE DIESE CUENTA ...

PERO TÚ TIENES MEJOR FIGURA Y ERES MUCHO MÁS LINDA QUE YO ...

¿PUEDES HACERLO POR MÍ?

CONAN-KUN, TENGO HAMBRE PERO TODAVÍA NO DECIDIMOS QUE VAMOS A COMER ...

SÍ, SÍ ...

DISIMU-LADA-MENTE ...

¿COMES CON NOSOTROS? PODREMOS HACER ALGO SI AUMENTA SOLO UN NIÑO ...

PORQUE SI ES COMO DICEN, SEGURAMENTE LO INTENTARÁ ...

BUENO... PRIMERO ME COLARÉ EN EL GRUPO ...

MU-MU-CHAS GRACIAS ...

TE DEJAS LLEVAR FÁCIL ...

BIEN ...

•NOD•

...ESA WAKA LLEGA TARDE...

YA ESTÁ PASANDO EL MEDIODÍA ...

NO HAY REMEDIO ...

PASANDO EL ASCENSOR ...

SI ...

¿HAY BAÑO EN ESTE SALÓN?

¡OH! ¡VINISTE KAGA!

¡SEGURAMENTE ESTÁ DURMIENDO TODAVÍA!

ESTUVIMOS TOMANDO HASTA LAS 5 ...

Kaga Mitsuaki (21)
Estudiante Universitario

SI TE VAS A LA HABITA-CIÓN DE WAKA ...

YO ME VOY A VER A WAKA ...

VOY Y VUELVO ...

KENYA ...

YO YA NO LO NECESITO ...

DEVUÉLVELE ÉSTO ...

Y SE QUEDA A SOLAS CON KEN'YA-KUN... SI VA A MOSTRARSE, ES AHORA ...

DI-DIS-CULPA ...

¡NO LAS TIRES AL SUELO!

AH...

チャリーン

SI ESTOY CON UNA DESCONOCIDA TAL VEZ SE COMPORTE ...

TIENES RAZÓN... Y YO LE QUITÉ A SU NOVIO ...

YO NO TENGO PROBLEMAS PERO ...

¿QUÉ?

DISCULPA PERO, ¿LA PUEDES ACOMPAÑAR?

PORQUE WAKA TODAVÍA DEBE ESTAR UN POCO BORRACHA, TAL VEZ PUEDE ENFURECER CON ELLA ...

AH, ERA UN POCO SERIO ESTE TIPO ...

SI ...

SI ES ASÍ, YO LA QUIERO VER Y ME QUIERO DISCULPAR CON ELLA ...

TAL VEZ SOLO ESTÁ ESCONDIDA PORQUE NO QUIERE VER MI CARA ...

¿SERÁ QUE ESTÁ DURMIENDO?

ピンポーン

NADIE RESPONDE ...

DING DONG *DING DONG*

橋谷

CLICK

U-UNA LLAVE DE REPUESTO ...

¡USEMOS ESTO ENTONCES!

¿EH?

LO SIENTO PERO, ¿PUEDES DESPERTAR A WAKA?

AH, UNA LLAMADA ...

PIRIRI

PIRIRI

¿ESTÁS DUR-MIENDO?

¿WAKA?

PIRIRI

PIRIRI

¡SI, SI!

¿PUEDES REVISAR DENTRO DE LOS ARMARIOS TAMBIÉN?

WAKA CUANDO VUELVE BORRACHA SE VA A DORMIR EN CUALQUIER LUGAR ...

GACHA

¿DÓNDE SERÁ EL DORMITORIO?

ESPERA QUE SALGO AL BALCÓN ...

¿QUÉ? ¿QUE NO ME OYES?

WAKA-SAN ...

¿WAKA-SAN?

GACHA

¿ESTÁS?

¿WAKA-SAN?

NO ESTÁ POR NINGÚN LUGAR ...

QUÉ HARÉ ...

ME PIDIÓ QUE TE LLAMARA ...

AH, YO SOY AMIGA DE TU HERMANA ...

¿EN EL BAÑO?

¿WAKA-SAN?

WA...

¿ESTÁS BIEN?

ESTÁS ...

¡¿WAKA-SAN?!

¡¿TE ENCUENTRAS BIEN?!

...N...

-SA ...

WAKA ...

¡LA EXTRAÑA ESCENA...! ¡¿QUÉ LE PASÓ A RAN?!

DCEXTREMO.BLOGSPOT.COM

名探偵コナン 絶海の探偵 プライベート・アイ

CONAN SECRET REPORT

全国東宝系メガヒット公開中!!!!!

ネタバレ要注意!!!!!





禁断の見どころ総CHECK!!



○○謎の潜水物「α目標」が接近! 艦長の一言で、訓練から実戦に突入!

CHECK 1



防衛省海上自衛隊監修の戦闘場面は本物の迫力!!

今回の劇場版の準主役は、コナン達が乗るイージス艦「ほたか」!! 普通のイージス艦の索敵能力に加え、探知装置や画像解析機能も装備した、まさに海の名探偵だ!! この「ほたか」を生み出すため制作スタッフは綿密な取材を、さらに、アフレコ時は、独特の用語や号令の仕方を実際の海上自衛官が指導!! おかげで実戦モードに入った艦内の緊迫感などは、実写映像を超えた完成度に!!



一般人に初めて公開されるCICで訓練を見学していたコナン達。スパイ"X"も、この中に…? コナンの視線に注目!

戦闘時、CICになにか異変が!?

COMBAT INFORMATION CENTER

CHECK 2



小五郎が意外な大活躍!! 金ピカ名刺のおかげ…!?

イージス艦の中で海上自衛官の左腕が見つかり殺人事件と判明! その捜査を仕切るのは、名探偵・毛利小五郎! 今回は、警視庁の目暮警部達に協力を要請したり、なにかと隠し事をする海上自衛隊をなんとかしようと孤軍奮闘する小五郎の姿も必見!!



○自衛隊、警察、海保の捜査員達のまとめ役に!



○新しく金ピカの名刺を作った小五郎!! 渡した第1号は、女性自衛官の藤井七海! でもその前に甲板にばらまく失態を…!!

CHECK 3



よみがえる新一と蘭の思い出!! 一言二言がキーワードに!!

コナンがトイレに行こうとすると、迷子にならないよう蘭も… その時、コナンは、トロピカルランドでのデートの時、蘭が迷子になりかけたことを…



Baidu 贴吧 | 米花学园吧

名探偵コナン 絶海の探偵 禁断の見どころ総CHECK!!

CHECK 4



平次と和葉も…やっぱり名コンビ。

新一と蘭に負けない、服部平次と遠山和葉の息のあった名コンビぶりにも注目!! 平次を慕う和葉の細かなリアクションも可愛い♡



○関係者を追跡中、とっさにカップルのふりをする平次に、和葉は!? この後、思わぬ危機が!!

CHECK 5



○コナンから陸上での捜査を頼まれた平次と一緒に和葉も蘭へと…!!

○イージス艦の機密を盗んだ"X"に1人で勝負を挑む蘭!!

蘭がスパイ"X"と1対1で対決…!!

蘭が1人で、謎のスパイ"X"の正体を見抜き、対決することに!! 空手の腕前だけなら蘭は互角以上の勝負を!! だが"X"の狡猾な技術の前に、蘭は…



CHECK 6



探偵グッズ大活用!光るコナンの推理!!

追跡メガネやボタン型スピーカーなどを使い、コナンが事件の謎に迫る過程はドキドキ!! 危うく迷宮入りしかけた事件も見事解決!! そしてさらなる名推理を…



○優しい七海の行動も、犯人追跡メガネの望遠機能でチェック!!

CHECK 7



○コナンの劇場版にかかせない実写映像に加え、ストーリーの続きが楽しめる!!

主題歌が流れる間もストーリーが進行!!

事件が解決し主題歌が流れる中で、イージス艦が奪還するまでのストーリーが描かれているぞ! 最後の最後まで見逃せないぞ!!



主題歌「ワンモアタイム」
KAZUYOSHI SAITO

○主題歌の斉藤和義さんの歌声が、コナンの世界に魅力を!!

CHECK 8

最後の最後まで観れば特報も必見!!

2014年4月劇場版第18弾公開決定!! そして…

[ルパン三世 VS. 名探偵コナン THE MOVIE]

2013年12月劇場版 公開決定!!!!!!!!

TVスペシャルでの対決から4年… 完全新作オリジナル劇場版!!!



世紀の対決が大スクリーンで!! 詳細は今後のサンデーをチェック!!

http://www.conan-movie.jp 「絶海の探偵」を観に行く前に公式サイトもチェック!!

©2013青山剛昌 名探偵コナン製作委員会
Baidu 贴吧 | 米花学园吧

CONAN SECRET REPORT

リアル脱出ゲーム×名探偵コナン

摩天楼からの脱出





青山先生が挑戦!!!!!!!!!!

01 ゲームの説明を、余裕で聞いていた青山先生。だが…

まずは司会者やコナンのナレーションでリアル脱出ゲームの説明が！この時は、青山先生もまだまだ余裕の表情。そしていよいよゲーム開始!! 制限時間は1時間…!!



○もらった問題を広げる青山先生。え？こんなにあるの!?と、やや表情がくもってしまう…



02 みんなで問題を分担して解くことに。これなら楽勝!?

すべての謎を1人で制限時間内に解くのは、青山先生でも不可能。1チーム最大7人というルールなので、それぞれ手分けして挑戦！



○さっそく自分の担当する問題を、楽しそうに解き始める青山先生!!



○自分の問題を解いている間に、チームメンバーからの相談も!!

03 ステージを次々とクリア、しかし謎のレベルもアップ！

ステージを順調にクリアしていく青山先生達。ところが、謎も次第に難しくなり、一筋縄ではいかず、試行錯誤の繰り返し!?



○青山先生の顔からも笑顔が消え、真剣モードで難問に挑む!!

04 残り時間はわずか…みんなで解答を確認!!!



もうすぐ制限時間、青山先生達は最後の問題に！なんとか解答を導き出すが、間違っていたら7人とも脱出失敗!! みんな納得の上で、解答するのが一番。そして制限時間が…

05 正解発表!! ドキドキの瞬間!!!

成功か、失敗か!? いずれにしても、制限時間いっぱいまで、頭をしぼり謎に挑んだ充実感は最高!! 成功すれば達成感も倍増するのがリアル脱出ゲームの魅力!! 青山先生の結果は…

ナイショ!?





会場や公演日時など詳しくは

[摩天楼からの脱出] 公式サイトへ >>>>>>> http://realdgame.jp/conan/

コナン最新コミックス+α絶賛発売中!!!



●最新コミックス
[名探偵コナン79] ●定価440円(税込)



●特別編集コミックス 名探偵コナン
[ロマンチックラバーズ] セブン-イレブンにて発売中 ●定価580円(税込)



●劇場版アニメコミックス 名探偵コナン
[天空の難破船] ●定価780円(税込)



●ジュニアシネマ文庫 名探偵コナン
[絶海の探偵] ●定価735円(税込)



Baidu 贴吧 | 米花学园吧

グルト! × 名探偵コナン

キャンペーン!!

期間限定オリジナルパッケージのグルト!を買って応募すると、超豪華な商品が計100名に当たる!!

劇場版名探偵コナン「絶海の探偵」公開を記念して、スペシャルなプレゼントだ!!

超豪華な商品は、えらべる2コース!!

コースA 50名様

ニンテンドー3DS LL & 4月25日(木)発売! 最新作名探偵コナン「マリオネット交響曲」がセットでもらえる!!





&



コースB 50名様

「名探偵コナン」少年サンデーコミックス 1~78巻セットをフルコンプリートのチャンス!!





さらに!! 応募者全員にオリジナルスクイズボトルがもらえる!!



グルト!のバーコードを9枚集めて抽選でプレゼント!

豪華プレゼントが当たるこの機会を見逃すな!!

※商品画像はイメージです。

Baidu 百度 | 未化学园吧

全国東宝系で
絶賛大公開中!!!



海上自衛隊によるイージス艦の体験航海を楽しむため、京都の舞鶴港沖にやってきたコナンたち少年探偵団一同。しかし突然、けたたましい音が鳴り響き、左舷を失った自衛隊員の遺体が見つかる。捜査に乗り出したコナンは、イージス艦にある国のスパイ"X"が紛れ込んでいることを突き止めるも、スパイの魔の手はコナンたちにも忍び寄っていた。

劇場版
名探偵コナン
絶海の探偵(プライベート・アイ) 公開記念!!

豪華プレゼント

グルト!と劇場版名探偵コナン「絶海の探偵」がコラボキャンペーンを実施!

グルト!×名探偵コナン オリジナルパッケージ登場!
全8種類の期間限定オリジナルパッケージは要チェック!







そのままチューチュー
食べられる、
チューブに入った
新感覚のヨーグルト!
こおらせて食べても
つめたくておいしい!



スプーンなしで食べられる!
こおらせて食べてもおいしい!

コナンの名セリフやミニゲームが充実!!
限定オリジナルのピローにも注目だ!

グルト!劇場版名探偵コナン「絶海の探偵(プライベート・アイ)」プレゼントキャンペーン応募方法!

応募締め切り…2013年 6月28日(金) ※当日消印有効

応募方法… グルト!パッケージのバーコードを
9枚切り取り、HP、
店頭の専用はがきをご覧下さい。
http://www.gurt.jp/campaign/index.html

サンプル ×9枚

賞品… ニンテンドー3DS LL&最新作 名探偵コナン「マリオネット交響曲(シンフォニー)」(抽選で50名様)
「名探偵コナン」少年サンデーコミックス 1~78巻セット(抽選で50名様)
オリジナルスクイズボトル(応募者全員にプレゼント!)

※当選の発表は賞品の発送をもって代えさせていただきます。



©2013 青山剛昌/名探偵コナン製作委員会 ©青山剛昌/小学館・読売テレビ・VAP, 2013

お問い合わせ キャンペーン事務局 フリーダイヤル 0120-660-157 受付時間 9:00~17:30(土日・祝日は除く)

Baidu 贴吧 | 米花学园吧



GWもサンデーアニメで決まり!!!

名探偵コナン



4/27 第695話
「葡萄畑に薔薇の花」
コナン、蘭、小五郎は、農学者夫婦が経営するワイナリーへ。大きな契約を控えているのに、夫の姿がどこにも…

5/4 第696話
「花壇あらしの陰謀」
少年探偵団が大事件だと言って、毛利探偵事務所に! 地区センターの花壇が、朝になると荒らされているらしい!!

読売テレビ・日本テレビ系 土 18:00~





劇場版最新作2時間SP「二十年目の真実 シンフォニー号連続殺人事件」「甲子園の軌跡! 見えない敵に負けず嫌い!」「服部平次との3日間」が記念価格で発売中!!

ムシブギョー



4/29 第4話
「一ノ谷天間 僕は出来る子」
式神を操る天間には秘密の弱点が!! 実は天間は鼻が苦手!! それを知った仁兵衛は天間を鍛えようとするが…

5/6 第5話
「無涯 孤高の瞳が追う先は」
若年寄の水野から奉行所の無涯に裏退治の依頼が!!! その無涯が相方として仁兵衛を選んだ、その理由とは?



テレビ東京6局ネット 月 18:00~

オープニングテーマ
ガガガSP「友よ」
■CD+DVD初回特典:福田宏先生描き下ろしスリーブジャケット+「友よ」ミュージックビデオ 1890円(税込) ■CD:1260円(税込) ■発売・販売元:エイベックス・マーケティング

エンディングテーマ
i☆Ris「イチズ」
■発売元:DIVE II entertainment TYPE-A、B:CD+DVD 1890円(税込) TYPE-C:CD 1260円(税込)

キャラクターソング
「ハルウララ・モモラルラ」お春(CV:明坂聡美)
「激情バラノイア」火鉢(CV:大久保瑠美)
■発売元:エイベックス・マーケティング ¥1260円(税込)



シングルCD 4タイトル 5月22日 同時発売

ノイタミナ



テレビ東京 月 25:35~ほか

4/29 第4話
「鷺ノ宮伊澄と愛沢咲夜」
ハヤテはなぜか伊澄のために、スマホ力に優れたメイドさんを探すことに。そしてなぜか咲夜もメイド探しを…!!

5/6 第5話
「桂ヒナギク」
ハヤテを意識しすぎて、みんなのように気軽に頼み事ができないヒナギク。そんなヒナギクに千載一遇の機会が!?



Blu-ray&DVD第1巻
6月26日 水 発売決定!!!
■初回限定盤特典:デジパック&アウターケース仕様、特典CD、ライナーノーツ
■通常版共通特典:オーディオコメンタリー(予定)
■Blu-ray:初回限定版 7140円(税込)、通常版6000円(税込) ■DVD:初回限定版 6090円(税込)、通常版 5040円(税込)
■発売元:小学館 ジェネオン・ユニバーサル・エンターテイメント
■販売元:ジェネオン・ユニバーサル・エンターテイメント
※DVDレンタル&販売リリース



4/29 第4話
「覚醒-KAKUSEI-」
革は、自分の代わりにツツガに捕まったカナテとギンチを救いに!! 革の思いが頂点に達した時、手の剣神が…

5/6 第5話
「属籍-ZOKUSHO-」
ガトヤを脱出した革たちは、首都に行くため、カンナギの領地に。そこで、カンナギの属籍・オヒカと出会うが…



テレビ東京 月 26:05~ほか

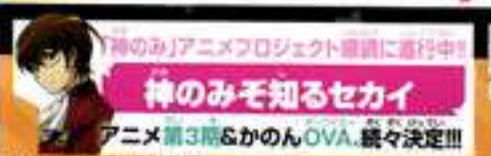
スフィア「GENESIS ARIA」
発売元:ランティス/Glory Heaven 販売元:ソニーミュージックディストリビューション 限定生産盤 1890円(税込)、通常盤1200円(税込)

シングルCD 5月1日 発売!!!

バンダイビジュアルより
Blu-ray&DVD第1巻
6月21日 金 発売決定!!!



スタッフもキャラ公認で盛り上がりまくり!!
銀の匙 Silver Spoon
フジテレビ【ノイタミナ】でアニメ化決定!!



「神のみ」アニメプロジェクト順調に進行中!!
神のみぞ知るセカイ
アニメ第3期&かのんOVA、続々決定!!!



アラジンたちの冒険は新たなる舞台へ!!
マギ
アニメ続編製作決定!! 2013年秋公開!!!

©青山剛昌/小学館・読売テレビ・TMS1996 ©福田宏・小学館/ムシブギョー製作委員会・テレビ東京 ©椎橋二郎・小学館/HAYATE PROJECT・テレビ東京 ©畑健二郎・小学館/ハヤテ製作委員会 ©2013 ©2013 ©2013

名偵探コナン
DETECTIVE CONAN

dcextremo.blogspot.com
dcextremomanga.tk

File 857
Mi deducción

Mientras buscaba a la dueña de casa, ¡¡Ran se desmayó!!
¡¿qué ocurrió?!
¡¡encontrar la verdad escondida tras el vapor!!

Traducción: HokuseiKyo
Limpieza: Akako
Edición y Corrección: Jaime_Metal

dcextremo.blogspot.com - dcextremomanga.tk

名探偵コナン

★ Segunda Parte ★

DETECTIVE CONAN

File857
Mi deducción

恭賀劇場版『絕海偵探』大受歡迎

Gōshō Aoyama
青山剛昌

Mientras buscaba a la dueña de casa, ¡¡Ran se desmayó!! ¡¿qué ocurrió?! ¡¡encontrar la verdad escondida tras el vapor!!



Traducción: HokuseiKyo
Limpieza: Akako
Edición y Corrección: Jaime_Metal

RAN-
NEECHAN
...

RAN-
NEECHAN
...

RAN-
NEECHAN
...

¡DES-
PIERTA!

2

¡AH!

¡ESTABAS DESMAYADA EN EL BAÑO!

QU- ¿QUÉ ME PASÓ?

OUCH
...

CO-

CONAN-
KUN
...

¡¡¡RAN-
NEEE-
CHAA-
AN!!!

■ RECUPERÓ LA CONCIENCIA, PERO... ¡¿QUÉ LE PASÓ?!

¿QUÉ PASÓ?

AHORA LA POLICÍA LA ESTÁ REVISANDO ...

¡¡WAKA-SAN ESTABA TUMBADA EN EL BAÑO, SE ESTÁ DESANGRANDO!!

¡¡HAY UN PROBLEMA!!

AAH... POR ESO MIRA ...

LA INTENTÉ DESPERTAR, PERO MI CONCIENCIA SE FUE ....

Y CUANDO ENTRÉ, WAKA-SAN ESTABA EN EL PISO ...

OÍ EL SONIDO DE LA DUCHA, QUE VENÍA DE ESTE BAÑO ...

SOLO TE FUISTE A LLAMAR A WAKA-SAN, ¿NO?

¿POR QUÉ DENTRO DE LOS ARMARIOS?

NO ...

BUSQUÉ HASTA DENTRO DE LOS ARMARIOS PERO, NO HABÍA NADIE ...

¿NO VISTE A NADIE EXTRAÑO?

¡ESTOY BIEN!

¡¿Y RUMI-SAN?!

SE DUERME EN CUALQUIER LUGAR ...

PORQUE RUMI-SAN ME DIJO QUE WAKA-SAN CUANDO SE EMBORRACHA ...

SÍ ...

VINIERON USTEDES, ¿NO?

Y PORQUE YO NO VOLVÍA ...

NO VI AL CRIMINAL ...

DESAFORTUNADAMENTE, LUEGO DE ENCONTRARTE A TI Y A WAKA TIRADAS EN EL BAÑO, ME DESMAYÉ TAMBIÉN ...

Y AUNQUE LLAMÁBAMOS POR TELÉFONO NO RESPONDÍAN ...

PASARON 30 MINUTOS Y NO VENÍAN ...

Settsu Kenya (22)
Estudiante Universitario

Kitao Rumi (21)
Estudiante Universitaria

NOS ASUSTAMOS Y LLAMAMOS A LA POLICÍA ...

ENTONCES ESTABAN TIRADAS LAS TRES UNA SOBRE OTRA EN EL BAÑO ...

Kaga Mitsuaki (21)
Estudiante Universitario

SI ...

¿VERDAD?

NOS FUIMOS A LA SALA DE ADMINISTRACIÓN DE ESTE EDIFICIO Y LE PEDIMOS AL GUARDIA QUE NOS ABRIESE LA PUERTA ...

ERA CLOROFORMO ...

TODAVÍA ME DUELE LA CABEZA ...

ME MAREÉ EN EL BAÑO ...

PERO QUE HABRÁ SIDO ESE OLOR ...

¡¿QUÉ?!

ESO ESTABA EN FORMA DE GAS EN ESTE BAÑO ...

ES UNA CLASE DE ANESTÉSICO, QUE SI LO ABSORBES EN CANTIDAD, TE DESMAYAS. E INCLUSO PUEDES LLEGAR A MORIR ...

¡¿NO TE DAS CUENTA VIÉNDOLO?!

OYE OYE ...

ENTONCES WAKA CON ESE ANESTÉSICO ...

AHORA ESTÁ BIEN EL LUGAR ...

COMO ESTE NIÑO HIZO FUNCIONAR ENSEGUIDA LA VENTILACIÓN ...

¡¡ALGUIEN LE ASESINO CON UN GOLPE POR LA CABEZA!!

¡¡ES ASESINATO POR GOLPE!!

ゴロン

ENTONCES MÍRENLA ...

COMO TIENE PUESTO UNA MÁSCARA NO SE LE VE LA CARA ...

¿Y LA QUE ESTÁ MUERTA DE VERDAD ES WAKA?

PERO ENTONCES POR QUÉ EL ANESTÉSICO ...

EH!!!

TIENE UNA MARCA QUE SALE DESDE EL BORDE DEL OJO ...

TIENE CERRADO UN OJO ...

PERO QUÉ RARO QUE ES ESTE CADÁVER ...

NO PUEDES ENTRAR ...

¡CUI-DADO!

WA- ¡¡¡WAKA!!!

¿RÍMEL?

.....

ESTO POSIBLEMENTE ES ...

QUISO ENTRAR EN LA BAÑERA CUANDO ALGUIEN DESDE ATRÁS LA MATÓ POR UN GOLPE ...

AL PARE-CER ...

ENTON-CES ...

JUNTANDO LO QUE DICEN ...

HOY AL MEDIO DÍA VINIERON PARA COMER ENTRE LOS CUATRO ...

PASADO EL MEDIODÍA SE REUNIRÍAN LOS CUATRO EN EL SALÓN DE ABAJO ...

PERO COMO LA VÍCTIMA NO BAJABA ...

RUMI-SAN Y RAN-SAN, QUE ESTABA POR COINCIDENCIA, FUERON A MIRAR LA HABITACIÓN DE LA VÍCTIMA ...

COMO TOCARON EL TIMBRE Y NO HUBO RESPUESTA ...

USARON LA LLAVE QUE SETSUTSU-SAN, EXNOVIO DE LA VÍCTIMA, LES DIÓ ...

PERO EN ESE MOMENTO RUMI-SAN RECIBIÓ UNA LLAMADA DE SETSUTSU-SAN ...

Y RAN-SAN FUE A BUSCARLA SOLA ...

ENCONTRÓ A LA VÍCTIMA EN EL BAÑO, PERO LUEGO SE DESMAYÓ POR EL CLOROFORMO ...

Y LUEGO VINO RUMI-SAN, QUIEN TAMBIÉN SE DESMAYÓ ...

Y LUEGO DE 30 MINUTOS... PORQUE ELLAS NO VOLVÍAN USTEDES 2 VINIERON ...

Y ENCONTRARON A LAS TRES DESMAYADAS EN EL BAÑO ...

Y-YO COMO SOY MUY PREOCUPADA, ENTRE DONDE ENTRE TENGO LA COSTUMBRE DE TRABAR LA PUERTA ...

PERO COMO LA PUERTA DE ENTRADA ESTABA TRABADA, PERDIMOS TIEMPO Y TARDAMOS EN LLAMAR A LA POLICÍA ...

Y NOS LLAMARON A NOSOTROS, LA POLICÍA ...

SÍ... ASÍ ES ...

INVITÉ TAMBIÉN A SETSUTSU Y A RUMI, PERO ME DIJERON QUE TOTAL MAÑANA NOS VERÍAMOS ...

SÍ... ESTUVO CONMIGO EN ÉSTA HABITACIÓN ...

¿Y ÉL QUE ESTUVO TOMANDO CON LA VÍCTIMA HASTS LAS 5 DE LA MAÑANA ES?

¡POR SUPUESTO ANTES DE VOLVER DESPERTÉ A WAKA Y LE HICE CERRARLA!

Y, ¿LA LLAVE DE LA PUERTA?

HASTA QUE SE DURMIÓ DE BORRACHA ...

ME HABLÓ MUY MAL DE SU EXNOVIO ...

COMO SUS PADRES... SON PRESIDENTES DE UNA DE LAS FÁBRICAS DE ESE GRUPO ...

PERO... LA ÚNICA QUE NO SE SORPRENDIÓ AL VER ESTA PIEZA ES UNA CHICA DE PRIMERO DE MÍ CÍRCULO DE LA UNIVERSIDAD ...

EL PADRE DE WAKA TIENE UN PUESTO IMPORTANTE EN UNA GRAN EMPRESA ...

¿ESTE DEPARTAMENTO NO ES MUY GRANDE PARA VIVIR SOLA?

PERO, COMO ME LO VENÍA PIDIENDO. AUNQUE NO ME LLAMARA SE LO IBA A BUSCAR ...

Y ME PIDIÓ QUE LO BUSCARA ...

CUANDO ÉL ANDABA TODAVÍA CON WAKA SE OLVIDÓ ALGO AQUÍ ...

ME PIDIÓ QUE LE BUSCARA ALGO...

OIGA.... RUMI-SAN, CUANDO VINISTE CON RAN-NEECHAN TE LLAMÓ SETSUTSU-SAN... ¿PARA QUÉ LO HIZO?

SI TODAVÍA WAKA ESTABA DURMIENDO QUERÍA QUE LO SACARA SIN QUE LO NOTARA ....

SEGURO TODAVÍA ESTÁ TIRADO EN LA SALA ...

UN RELOJ... ERA UNO QUE ME GUSTABA ...

¿QUÉ TE OLVI-DASTE?

LA SALA, ¿ES ESA HABITACIÓN QUE TIENE SALIDA AL BALCÓN?

COMO NO LO ENCONTRÓ POSIBLEMENTE WAKA LO VIO Y LO TIRÓ ...

SÍ, SÍ ...

LO QUE QUIERE DECIR ...

POR ESO TE PEDÍ QUE BUSCARAS A WAKA, ¿NO?

COMO AQUÍ ES UN EDIFICIO ALTO, HAY QUE SALIR AL BALCÓN PARA CONTESTAR UNA LLAMADA ...

SÍ... COMO ME LLAMÓ POR TELÉFONO Y SALÍ AL BALCÓN PASÉ POR ALLÍ ...

Baño
Entrada
Cocina
Dormi-torio
Living
Cuarto
Cuarto
Balcón
Y RAN BUSCÓ POR EL LADO DERECHO DONDE SE ENCONTRABA EL DORMITORIO ...
RUMI-SAN FUE A LA IZQUIERDA PARA LLEGAR AL BALCÓN ...
SE QUEDÓ DORMIDA DURANTE LA LLAMADA TELE-FÓNICA ...
ELLA ME LLAMÓ BORRACHO Y DIJO "SENTIR EL VIENTO HARÁ QUE SE ME PASE LA BORRACHERA", PERO ...
SI... YO ESTABA HABLANDO CON ELLA ENTONCES.
HABLANDO DEL BALCÓN, WAKA SE QUEDÓ DORMIDA UNA VEZ EN EL BALCÓN CUANDO LLEGÓ A CASA BORRACHA, ¿NO?
ELLA TAMBIÉN SE DURMIÓ DEBAJO DE LA CAMA UNA VEZ ...
CUANDO VINE AQUÍ PORQUE ME PREOCUPÉ, ESTABA APOYADA EN EL BALCÓN PROFUN-DAMENTE DORMIDA ...
ALGUIEN QUE TENÍA UNA LLAVE DE LA HABITACIÓN ...
Y QUIEN LE HIZO ESO A ELLA FUE ...
COMO UN CADÁVER ...
PERO ESTA VEZ ELLA NO DURMIÓ EN EL BALCÓN O DEBAJO DE LA CAMA, SINO EN EL CUARTO DE BAÑO ...

YO NO TENGO LLAVE ...

SU EXNOVIO SETSUTSU TENÍA LLAVE PARA ENTRAR PERO ...

ESPERE UN POCO ...

OIGA OIGA ...

ES UNO DE USTEDES DOS ...

¡Y CUANDO VIENES AQUÍ SI LA TIRAS POR AHÍ LO PUEDES DISIMULAR!

LA EMBORRACHASTE Y ¿SIN QUE SE DIERA CUENTA NO LLEVASTE SU LLAVE?

¡ESA LLAVE SE LA DEVOLVÍ HACE MUCHO TIEMPO!

PORQUE HASTA QUE SETSUTSU Y WAKA EMPEZASEN A ANDAR COMPARTÍAN HABITACIÓN ...

Y SI ES LA LLAVE, RUMI TAMBIÉN LA PUEDE TENER ...

TAL VEZ ESTUVISTE AQUÍ HASTA LA HORA EN QUE SE REUNIERON, PASADO EL MEDIO DÍA ...

IV

LOS QUE PUDIERON MATAR A WAKA-SAN ANTES DE QUE RAN-KUN LA ENCONTRARA ...

NO ...

LOS TRES PUDIERON SER EL ASESINO ...

ENTIENDO... HAY POSIBILIDADES DE QUE LOS TRES TENGAN LA LLAVE ...

¿QUÉ?

QU-QUÉ ...

SON SETSUTSU-SAN Y KAGA-SAN ...

Y USAN LA ESCALERA QUE NO TIENE CÁMARA DE SEGURIDAD ...

PODRÍAN HABERLA MATADO SIN QUE NADIE LOS VIESE ...

SI LOS DOS TUVIESEN LA LLAVE DE LA HABITACIÓN DE WAKA ...

Y LUEGO DE ESO APROXIMADA-MENTE POR 30 MINUTOS SETSUTSU-SAN FUE AL BAÑO, ¿NO?

KAGA-SAN VINO UN POCO ANTES DE QUE RUMI-SAN Y RAN-KUN FUESEN A LA HABITACIÓN DE WAKA-SAN ...

Y HASTA IRSE A LA HABITACIÓN DE WAKA-SAN NO SE PARÓ NI AL BAÑO, ASÍ QUE NO LO PUDO HABER HECHO ...

EN ESE PUNTO RUMI-SAN HASTA VENIR AQUÍ ESTUVO TODO EL TIEMPO CONMIGO ...

¿DETECTIVE?

LLAMADA POR RUMI-SAN ...

DETEC-TIVE ...

¿POR QUÉ? ¿QUÉ ERES TÚ?

¿ESTABAS CON RUMI?

POR EL MO-MEN-TO ...

DI-DISCULPAS ...

RUMI, TÚ...

Y ...

ES QUE DECÍAN QUE NO TE SEPARASTE TODAVÍA DE WAKA ...

¡¿QUÉ QUIERES DECIR RUMI?!

HAY OTRA POSIBI-LIDAD ...

¡¡EN ESTE CASO UNO DE USTEDES DOS DEBE SER EL ASESINO!!

SÍ, ES ASÍ, PERO ...

EN LA SALA ENCONTRÉ UNA FOTO ASÍ...

¿QUÉ?

OYE, RUMI-SAN ...

HEE ...

AHORA TODOS USAMOS LENTES DE CONTACTO ...

ESA DEBE SER UNA FOTO DE HACE DOS AÑOS ...

¿POR QUÉ AHORA NADIE LOS TIENE?

EN ESTA FOTO LOS CUATRO TIENEN LENTES ...

XPERIKAN

ONY

¡¿DE VERDAD?!

¡SÍ! UN PALO DE GOLF QUE ESTABA EN LA SALA TENÍA MARCAS DE SANGRE ...

LUEGO EN LA CAÑERÍA DE LA COCINA SE ENCONTRÓ EL RECIPIENTE DE CLOROFORMO Y UNA JERINGA ...

¡¿SE ENCONTRÓ EL ARMA DEL CRIMEN?!

¡¿QUÉ?!

Y EN LA CAÑERÍA DEL BAÑO UN LÍQUIDO, QUE ES COMO PINTURA ROJA ...

PI-¡¿PINTURA ROJA?!

POR QUÉ ALGO ASÍ ...

ESTE CASO... ¿QUÉ PASA...?

.....

PARA EMPEZAR ES EXTRAÑO QUE LA DUCHA DEL BAÑO ESTUVIESE ABIERTA ...

SI QUIERES DISIMULAR LA HORA DE MUERTE LO NORMAL ES HACER CAER AGUA SOBRE EL CUERPO, ¿NO?

¿EN ESE MOMENTO NO TARDÓ EN HACERLO?

NO, FUE NORMAL ...

PARECÍA ESTAR ACOSTUM-BRADA A HACERLO ...

S-SÍ ...

¿LA QUE ABRIÓ LA PUERTA USANDO LA COPIA DE LA LLAVE FUE RUMI-SAN?

AH...

PERO... CUANDO SACAS LA LLAVE DEL BOLSILLO ...

¡¡AAH!!

¡DISCULPEN, PUEDEN JUNTARLO!

AH, ÉSTE ...

NO HAY REMEDIO ...

¡GRA-CIAS!

¡POR JUNTÁR-MELO!

¡TÓ-MALO!

NO LO TIRES OTRA VEZ ...

.....

TAMBIÉN ELLA ...

COMO YO ME DI CUENTA, QUIERE DECIR ...

¿¿CONQUE ESTO ERA!!

LO SABÍA ...

JINGLE

¿UNA LLAMADA?

¿EH?

¿DE QUIÉN?

¿ESTÁ MAL?

...OYE, MI DEDUCCIÓN ...

DCEXTREMO.BLOGSPOT.COM

¡¡LA PERSONA A LA QUE LLAMÓ SERA ES?!
¡¡EN EL SIGUIENTE CAPÍTULO, LA CONCLUSIÓN DE LA SERIE!!

名偵探コナン
DETECTIVE CONAN

dcextremo.blogspot.com
dcextremomanga.tk

FILE858
Una problemática deducción

Un pequeño nudo, y un leve error.
Los cuales el detective no deja pasar...

Traducción: HokuseiKyo
Edición y Corrección: Jaime_Metal

dcextremo.blogspot.com - dcextremomanga.tk

名探偵コナン

DETECTIVE CONAN

★ Resolución ★

File 858:
Una problemática deducción

Un pequeño nudo, y un leve error.
Los cuales el detective no deja pasar...

Traducción: HokuseiKyo
Edición y Corrección: Jaime_Metal

青山剛昌 Gosho Aoyama

コナンと平次の探偵コンビが組み
[吸血鬼の館の怪事件]に挑む!!
最新79巻 超絶賛発売中!!!

LOS QUE PUDIERON MATAR A WAKA HASHITANI, HABITANTE DE ESTE DEPARTAMENTO, EN EL BAÑO SON ...

¡BUENO!

¡TÚ Y...!

TÚ QUE ANDABAS CON LA VÍCTIMA HASTA HACE MEDIO AÑO Y PORQUE TODAVÍA NO LE DEVOLVÍAS LA LLAVE, SETSUTSU-SAN ...

POLICE

2

SETSUTSU-SAN SE FUE AL BAÑO 30 MINUTOS ANTES DE LA HORA PROMETIDA ...

Y KAGA-SAN LLEGÓ AL SALÓN PASADO EL MEDIODÍA, LOS DOS NO SE SABE QUE HICIERON DURANTE ESE TIEMPO ...

AL PARECER USTEDES HABÍAN PROMETIDO CON LA VÍCTIMA ENCONTRARSE EN EL SALÓN DE ESTE EDIFICIO PARA SALIR A COMER JUNTOS AL MEDIODÍA ...

¡SON SOLO USTEDES 2!

TÚ, KAGA-SAN QUE ESTUVISTE TOMANDO CON LA VÍCTIMA HASTA LAS 5 DE LA MAÑANA Y TUVISTE POSIBILIDADES DE HABERTE LLEVADO SU LLAVE ...

¿ENTONCES CÓMO NOSOTROS SI FUÉRAMOS LOS CRIMINALES PUDIMOS ENTRAR EN UNA HABITACIÓN ASÍ?

WAKA ESTABA TUMBADA EN UNA HABITACIÓN LLENA DE CLOROFORMO, ¿NO?

E-ESPERE ...

¿CUÁL DE LOS 2 LO HIZO?

¡YA ADMI-TAN-LO!,

¡KE-KEN'YA!

¿PERO ES CIERTO?

ANTES DE QUE ESA RUMI FUERA A BUSCARLA DIJO QUE ESTABA CON ESA DETECTIVE ...

SI SE LE TARDA EN ENCONTRAR, LA HORA DE LA MUERTE ES MENOS EXACTA ...

SEGURO FUE PARA QUE RUMI-SAN QUE VINO LUEGO A BUSCAR A LA VÍCTIMA SE QUEDARA DORMIDA, Y TARDARA EN ENCONTRAR EL CUERPO, ¿NO?

TAL VEZ SE PUSO DE ACUERDO CON ESE DETECTIVE ...

Y COMO RUMI COMPARTÍA HABITACIÓN CON WAKA PUEDE SER QUE TENGA TODAVÍA LA LLAVE ...

SOLO DIJE QUE SI RAN-KUN QUE FUE A LLAMAR A WAKA-SAN JUNTO CON ELLA ENCONTRÓ EL CUERPO, QUE UNO DE USTEDES 2 DEBE SER EL CRIMINAL ...

¿QUÉ?

NO ...

YO NO DIJE QUE RUMI-SAN TIENE COARTADA ...

¿Y NO LES PARECE EXTRAÑO? QUE APAREZCA DE REPENTE Y DIGA QUE RUMI TIENE COARTADA ...

¡¿QUÉ DICES?!

¡QUÉ!

PERO SI ESE CUERPO NO ERA WAKA-SAN ...

LA HISTORIA ES DISTINTA ...

TÚ NUNCA TE ENCONTRASTE CON WAKA-SAN, ¿NO?

¿NO ES QUE SOLO PIENSAS ESO?

PERO YO... SI VI EL CUERPO DE WAKA-SAN ...

AUNQUE OTRA PERSONA SE HAGA PASAR POR ELLA ...

CREO QUE NO TE DARÍAS CUENTA, ¿NO?

Y PARA COMPLETAR, POR EL VAPOR DEL BAÑO NO SE VEÍA BIEN, ¿NO?

Y ESE CUERPO ESTABA BOCA ABAJO, Y TENÍA CUBIERTA LA CARA ...

ASÍ ES, PERO ...

NO SERÁ QUE ...

ELLA ...

SÍ ...

SÍ ...

¿VERDAD CONAN-KUN?, TAMBIÉN PIENSAS ASÍ, ¿NO?

ENTONCES, LA ÚNICA QUE PUDO HACER ESTO ES, LA QUE SE FUE A LLAMAR CONTIGO A WAKA-SAN ...

SÍ, SÍ... DE QUE ERA MUJER ES SEGURO ...

ESTABA TIRADA CUBIERTA CON UNA TOALLA, ¿NO?

¿DICES QUE ALGUIEN SE HIZO PASAR POR WAKA?

QU-QUE SE HIZO PASAR ...

Y A RAN-KUN LA MANDASTE A LA HABITACIÓN QUE QUEDA AL OTRO LADO ...

LO QUE SIGNIFICA QUE CUANDO VINISTE AQUÍ CON RAN-KUN, SIMULASTE IR AL LIVING ...

¡¿QUÉ-EEE?!

¿NO ES ASÍ RUMI-SAN?

Y PONERTE PINTURA ROJA EN LA PARTE POSTERIOR DE LA CABEZA, PARA SIMULAR SER WAKA-SAN MUERTA ...

PARA TENER TIEMPO DE QUEDARTE CON UNA TOALLA, PONERTE LA MÁSCARA, CUBRIRTE LA CABEZA CON UNA TOALLA ...

¡ESPERA! ¿EN CUANTO A ESO LA VÍCTIMA?

POR SUPUESTO TÚ TODO ESE TIEMPO AGUANTASTE LA RESPIRACIÓN ...

¡Y LO DEJASTE EVAPORAR PARA QUE CUANDO RAN-KUN LLEGARA SE DESMAYASE!

Y CALCULANDO EL TIEMPO QUE TARDARÍA RAN-KUN EN LLEGAR AL BAÑO, ECHASTE EL CLOROFORMO QUE TENÍAS DENTRO DE UNA JERINGA ...

PUDO HABERLA LLAMADO LUEGO DE QUE KAGA-SAN HUBIESE VUELTO, Y DECIRLE QUE SALIERA AL BALCÓN PARA QUE SE DESPEJASE UN POCO
...

SI RUMI-SAN SABÍA QUE WAKA-SAN ESTUVO BEBIENDO HASTA LA MAÑANA
...

¿NO ESTABA DURMIENDO EN EL LIVING?

RECUERDA, ¿NO DIJERON QUE WAKA-SAN SE HABÍA QUEDADO DORMIDA EN EL BALCÓN JUNTO AL LIVING ANTES CUANDO ESTABA BORRACHA?

TE CAMBIASTE, Y FUISTE AL LIVING DONDE WAKA-SAN ESTABA DURMIENDO Y LA DESPERTASTE
...

Y LE DIJISTE QUE UNA CHICA DESCONOCIDA ESTABA DESMAYADA EN EL BAÑO
...

SÍ... LUEGO DE ESO, ECHASTE LA PINTURA ROJA, DESPEJASTE EL CLOROFORMO DE LA HABITACIÓN
...

¡PARA ESPERAR A QUE ELLOS LLEGARAN!

Y ESTA VEZ DE VERDAD LO ASPIRASTE Y TE DESMAYASTE TAMBIÉN
...

LUEGO LA DEJASTE EN UNA TOALLA, LE PUSISTE LA MÁSCARA Y UNA TOALLA POR LA CABEZA
...

Y LLENASTE DE NUEVO LA HABITACIÓN CON CLOROFORMO
...

ENTONCES A WAKA-SAN QUE ESTABA SORPRENDIDA DE VER A RAN-KUN, LA GOLPEASTE DESDE ATRÁS CON UN PALO DE GOLF
...

Y YO ME FUI A LA SALA PORQUE RECIBÍ UNA LLAMADA DE KEN'YA-KUN
...

¡T-TE EQUIVOCAS! YO, NO LO HARÍA
...

PORQUE NO PENSARÍAN QUE TÚ QUE TE FUISTE POR UN RATO A LLAMARLA, SIMULARÍAS SER SU CADÁVER
...

SEGURAMENTE TENÍAS PLANEADO DECIR QUE LA LLAVE QUE USABAN CUANDO COMPARTÍAN EL DEPARTAMENTO SE LA IBAS A DEVOLVER ...

AUNQUE NO TUVIERAS LA LLAVE DE SETSUTSU-SAN ...

S-SÍ ...

PERO AUNQUE NO HAYAS RECIBIDO LA LLAMADA DE SETSUTSU-SAN TENÍAS PENSADO IRTE A LA SALA, ¿NO?

POR ESO TE BUSCASTE OTRA PERSONA, ¿NO?

N-

EN REALIDAD TENÍAS PLANEADO QUE LA QUE TE VIESE FUESE TU HERMANA, PERO SI ERA ELLA HABÍA MÁS POSIBILIDADES DE QUE TE ATRAPASEN ...

PERO ESTA VEZ ESE PAPEL LE TOCÓ HACER A RAN-KUN ...

¡Y SEGURAMENTE A MÍ ME CONTRATASTE PARA QUE ALGUIEN TE VIERA HACIENDO DEL CADÁVER!

OYE, ESAS NO SERÁN ...

¡¡INSPECTOR!! ¡SE ENCONTRARON HUELLAS DACTILARES EN EL RECIPIENTE DE CLORO-FORMO!

¡¡NO, NO ES ASÍ!!

RING

RING

ESA DEDUCCIÓN ...

SÍ, SÍ ...

¡JOVEN!

¡FUE UNA BUENA DEDU-CCIÓN!

¡¡SÍ, SÍ!!

¡¿LAS HUELLAS DE RUMI KITAO?!

NO SOY YO ...

AH ...

¿QUÉ DICES?

PR- ¿PROBLEMÁTICA?

¿QUÉ?

¿NO ES PROBLEMÁTICA, PREGUNTAN AQUÍ?

¡ESPEREN QUE PONGO EL ALTAVOZ!

CONAN-KUN LE PREGUNTÓ A SHINICHI Y ÉL ME DIJO QUE LO DIJERA ...

LOS PUNTOS QUE NO ENCAJAN SON TRES ...

NO SÉ QUIÉN ERES PERO LOS QUE NO SON DEL CASO ...

KUDOU SHINICHI ...

PUEDE SER QUE SE HUBIERA DESPERTADO CON EL TIMBRE DE LA ENTRADA ...

Y AUNQUE CON SUERTE SE HAYA DORMIDO, NO PUEDES ESPERAR QUE SIGA DORMIDA HASTA QUE LLEGARAS ...

AUNQUE PUEDAS MANIPULAR A QUIÉN HABLAS POR TELÉFONO HASTA EL BALCÓN, NO SERÁ FÁCIL HACERLA DORMIR ...

SOLO SE DIJO QUE OCURRIÓ ESO ANTES ...

DIJISTE QUE COMO LA VÍCTIMA LO HIZO ANTES, LA MANIPULÓ PARA QUE DURMIERA EN EL BALCÓN ...

¿POR QUÉ RUMI-SAN ASEGURÓ LA PUERTA?

ESE ES EL SEGUNDO PUNTO ...

SI ES ASÍ NO SE DESPERTARÍA CON EL TIMBRE, ¿NO?

¿Y SI RUMI-SAN VINO MUCHO ANTES QUE SE ENCONTRARA CONMIGO, LA HIZO DORMIR CON CLOROFORMO Y LA DEJÓ EN LA SALA?

NO HAY NECESIDAD DE AGUANTARSE LA RESPIRACIÓN Y SIMULAR SER UN CADÁVER ...

Y SI ES QUE LA HIZO DORMIR ANTES, NO SERÍA MEJOR QUE NO HUBIESE ACTUADO DE LA VÍCTIMA SINO DEJAR A LA VÍCTIMA ALLÍ ...

PUEDE SER QUE TENGA UN LUNAR O UNA MARCA QUE ELLA MISMA NO CONOZCA ...

LAS PERSONAS NO CONOCEN SU PARTE POSTERIOR POR COMPLETO ...

Y EL TERCER PUNTO, POR QUÉ EL CUERPO ESTABA CON UNA TOALLA ...

Y LA PRIMERA SOSPECHOSA SERÍA ELLA, ¿NO?

PORQUE SI SETSUTSU-SAN NO LE HUBIESE DADO LA LLAVE PARA QUE SE LA DEVOLVIERA, TENDRÍA QUE USAR LA LLAVE QUE USABA CUANDO COMPARTÍAN HABITACIÓN,

ESO ES ...

POR DONDE LO MIRES ES ...

PE-PERO EL CRIMINAL LE PUSO UNA MÁSCARA Y LLENÓ LA HABITACIÓN DE VAPOR, ¿NO FUE PARA QUE NO SE DISTINGUIERA FÁCILMENTE?

POR HACERSE PASAR POR OTRA PERSONA QUE ERA EL PEOR ASPECTO Y LA PEOR SITUACIÓN GENERAL.

Y SI ESO LO VE RAN Y SE DA CUENTA QUE NO ES ELLA, YA NO SERVIRÍA ...

FUE PARA QUE EL QUE LA ENCONTRASE PENSASE QUE LE ESTÁN ESCONDIENDO APROPÓSITO LA CARA AL CADÁVER, Y SE DARÍA CUENTA RÁPIDO QUE EL CUERPO ES UNA MUJER ...

DEJANDO EL CUERPO EN UNA TOALLA, BOCA ABAJO Y CON UNA MÁSCARA ...

¡¡ESE FUE EL OBJETIVO DEL CRIMINAL!!

SI LE TAPAS LA CARA AL CADÁVER Y DIFICULTAS SU VISUALIZACIÓN, UNO PENSARÍA QUE PUEDE SER OTRA PERSONA ...

Y LE ECHARÍAN LA CULPA A RUMI-SAN ...

SI LO HACE ASÍ, PARECERÁ QUE LA QUE ESTABA HACIÉNDOSE PASAR POR EL CADÁVER ERA UNA MUJER, POR LO QUE LO EXCLUIRÍAN DE LOS SOSPECHOSOS ...

PARA MATAR A WAKA-SAN A GOLPE, USANDO ESTE TRUCO ...

¿NO ES ASÍ? QUE TE LEVANTASTE 30 MINUTOS ANTES DE LA HORA PARA IR AL BAÑO Y VINISTE AQUÍ ...

¡¡SETSUTSU KENYA-SAN!!

EL CRIMINAL FUISTE TÚ, EL EXNOVIO ...

LE PUSISTE UNA MÁSCARA EN LA CARA Y LA MATASTE CON UN PALO DE GOLF ...

LA TRANSPORTASTE AL BAÑO Y LA DESVESTISTE ...

HICISTE DESMAYAR A WAKA-SAN, HACIÉNDOLE OLER CLOROFORMO ...

SÍ... TÚ QUE VINISTE AQUÍ ...

QUE ¡¿QUÉ?!

SI USTEDES DOS SON PAREJA, PUEDES DEJAR EL RECIPIENTE ENTRE LOS CONDIMENTOS DE LA COCINA Y HACER QUE LO TOQUE FÁCILMENTE ...

Y SEGURAMENTE LAS HUELAS LAS HICISTE PONER ANTES ...

DESPUÉS LLAMASTE A RUMI-SAN QUE FUE A BUSCAR A WAKA-SAN, E HICISTE QUE SE FUERA HACIA LA SALA, CREANDO ASÍ EL TIEMPO SUFICIENTE PARA SIMULAR QUE SE HIZO PASAR POR EL CADÁVER ...

LUEGO DERRAMASTE POR EL DESAGÜE DEL BAÑO PINTURA ROJA, Y LLENASTE LA HABITACIÓN DE CLOROFORMO ...

POR ESO SE LO HICE PROBAR A CONAN-KUN...

EL TRUCO DE AHORA TAMBIÉN LO PUDO HABER HECHO KAGA ...

O-OYE... NO SÉ QUIÉN ERES PERO ...

LUEGO SI DEL RECIPIENTE DEL CUAL TENÍAS CLOROFORMO SALEN LAS HUELLAS DE ELLA, EL PLAN SE CONCLUYE ...

PERO SETSUTSU-SAN LAS TENÍA EN LA SUYA Y ME HIZO QUITARLAS, ¿VERDAD?

KAGA-SAN ME LAS PUSO EN MI MANO ...

EN ESE MOMENTO YO LES TENDÍ LA MANO Y LES PEDÍ QUE ME LAS PASASEN, ¿CIERTO?

A LOS NIICHAN LES HICE LEVANTAR MIS MONEDAS, ¿RECUERDAN?

¿PROBAR QUÉ?

¿DE QUÉ HABLAS?

¡SETSUTSU-SAN SEGURO LO HIZO PORQUE HOY NO PUDO PASARLE LA LLAVE A RUMI-SAN, POR LA MISMA RAZÓN!

¡POR ESO AUNQUE LE HAYA PUESTO MI MANO PARA QUE ME LAS PUSIERA, NO LO HIZO!

¡POR ESO LO SUPE! QUE SETSUTSU-SAN NO PODÍA CAPTAR LA DISTANCIA, Y NO PUDO PONER LAS MONEDAS EN MI MANO ...

CONTACTO ...

SETSUTSU-SAN EN UN LADO NO TIENE PUESTO SU LENTE DE CONTACTO ...

Y LO BUSCÓ POR EL PISO PERO NO LO PUDO ENCONTRAR ...

SEGURAMENTE SE LE SALIÓ CUANDO LE HIZO OLER EL CLOROFORMO A WAKA-SAN ...

INSPECTOR TÚ MISMO LO DIJISTE, ¿NO? QUÉ ESTE CADÁVER ES EX-TRAÑO ...

A LA VÍCTIMA LA DESVISTIERON DESPUÉS, ¿CÓMO?

¿LO ESCONDIÓ? ¿EN DÓNDE?

LO JUNTÓ Y LO ESCONDIÓ ...

ESO FUE PORQUE WAKA-SAN QUE SE ESTABA DESMAYANDO EN EL PISO ...

¡¡LA VÍCTIMA LO ESCONDIÓ DENTRO DE SU PROPIO OJO!!

¡EL OJO GUIÑADO!

.....

Y SI NO LO TIENES EN TU OJO, SERÍA LA PRUEBA PERFECTA ...

PERO SI ESO ESTÁ DENTRO DEL OJO DE ELLA ...

SEGURO PENSABA DECIR QUE SI SE ENCONTRABA LUEGO EN LA HABITACIÓN, FUE PORQUE LO PERDIÓ CUANDO ERAN PAREJA O ALGO ASÍ ...

¡¡REVISEN AHORA EL CUERPO!!

¡SI!

OYE... ES MENTIRA ¿NO...? SETSUTSU ...

SI ES EL LENTE DE CONTACTO DEBE TENER TU HUELLA DIGITAL ...

NO HAY CASO, ¿VERDAD?

LA HI-HIJA DEL PRESIDENTE DE LA EMPRESA, ¿ES LA DE PRIMERO?

SI... PARA SALIR CON LA HIJA DEL PRESIDENTE ...

¿NO ERA QUE SE SEPARARON?

EN PRIMER LUGAR, ¿POR QUÉ QUERRÍAS HACERLO?

QUE SI NO ME QUEDABA CON ELLA, IBA A CONTAR TODO SOBRE MÍ ...

WAKA ME AMENAZÓ ...

PERO SI TE SEPARASTE DE ELLA, ¿PARA QUÉ LO HICISTE?

Y COMO CONSEGUÍ UN PUESTO EN ESA EMPRESA, DEFINITIVÁ-MENTE QUE IBA A ASCENDER ...

¡SI ES QUE PODÍA LLEVAR ESTO AL CASAMIENTO IBA A SER RICO!

EL PADRE DE WAKA TIENE UNA POSICIÓN IMPORTANTE... ÉL ES EL JEFE DE ESAS EMPRESAS ¿SABEN?

¡¿POR QUÉ ESTUVISTE CONMIGO?!

¡¿Y YO?!

ANTES DE ANDAR CON WAKA, HICE LLORAR A MUCHAS MUJERES ...

SERÁ UN BUEN RECUERDO ...

BUENO, LOGRASTE SALIR MEDIO AÑO CON ALGUIEN TAN INRECÍBLE COMO YO ...

PERO SI ESTOY CONTIGO, Y LARGO SOSPECHAS DE QUÉ NO ME SEPARÉ TODAVÍA DE WAKA, PUEDES TENER CAUSAS POR CELOS...

PORQUE SI LUEGO DE SEPARARME, ELLA SE MUERE, EL MÁS SOSPECHOSO SOY YO, ¿NO?

ゴ!!

BU-BUENO
...

¿ESTÁ BIEN?

SI SIGUES DICIENDO ESTUPIDECES AHORA ME VA A PICAR MI TRASERO Y VOY A ALZAR MI RODILLA
...

CUANDO ESCUCHO COSAS SIN SENTIDO ME PICA LA CABEZA, Y LEVANTO MI BRAZO PARA RASCARME
...

AH DISCULPA
...

¡¿EEH?!

¡AHORA QUE ME ACUERDO, SHIN'ICHI-NIICHAN ME DIJO!

NO... ESE SHIN'ICHI, OTRA VEZ CORTÓ LA LLAMADA
...

SI ES QUE LE VAS A PONER MASCARA LE QUITAS PRIMERO EL MAQUILLAJE, POR ESO EL CRIMINAL LE QUITÓ EL LABIAL
...

¡PERO SI EL CRIMINAL ERA MUJER, SE HABRÍA DADO CUENTA DEL RÍMEL!

QUE SE DIO CUENTA DEL TRUCO PORQUE DEL OJO DE WAKA-SAN SE DESBORDABA EL RÍMEL
...

¡PERO ME SORPRENDIÓ! ¡QUE DESCUBRIERAS ESE TRUCO!

¡NO FUI YO, SINO SHI-NICHI-NIICHAN!

SEGURAMENTE TAL VEZ NUNCA TE LO HAS PUESTO
...

Y TÚ SHIN'ICHI
...

.....

YA ENTIENDO
...

¡SEGURAMENTE SERA-NEESAN NUNCA TE LO HAS PUESTO POR ESO NO LO SABES!

¡PERO AL FINAL LO RESOLVIÓ KUDOU-KUN!

AH, PERO SERA-SAN QUE ES DETECTIVE ESTABA CON NOSO-TROS...

¿POR QUÉ NO ME LO DIJISTE?

¡¿TE ENCONTRASTE CON UN CASO?!

¡¿QUÉ?!

¿LA CONOCES?

¿QUÉ?

Y ESA CHICA ...

BUENO, YO YA ME VOY ...

PERO COMO PUSO "NII" DESPUÉS DEL NOMBRE ...

QUIEN SABE ...

¿TELÉFONO? ¿CON QUIÉN?

PERO USTEDES NO ESTABAN Y ESA CHICA ESTABA HABLANDO POR TELÉFONO ...

PARA INFORMARLES A USTEDES QUE SE IBA A ALARGAR MI CHARLA ...

SÍ... HOY ANTES DEL MEDIODÍA CUANDO BAJÉ AL SALÓN ...

¿NO HABRÁ SIDO SU HERMANO MAYOR?

BEEP

DCEXTREMO.BLOGSPOT.COM

¿CON QUIÉN HABLA SERA? ¡¿LO SABREMOS EN EL SIGUIENTE CAPÍTULO...?!

dcextremo.blogspot.com
dcextremomanga.tk

名探偵コナン

DETECTIVE CONAN

File 859
Jeet Kune Do vs Karate

En el salón de Bowling, ¡¿Sera y esa persona se enfrentan?! Con un extraño grupo, ¡¡nos encontraremos con un nuevo misterio!!

青山剛昌
Aoyama Gosho

Traducción: HokuseiKyo
Limpieza: Akako
Edición y Corrección: Jaime_Metal

dcextremo.blogspot.com - dcextremomanga.tk

名探偵コナン

DETECTIVE CONAN

★ Primera Parte ★

FILE 859
Jeet Kune Do vs Karate



Traducción: HokuseiKyo
Limpieza: Akako
Edición y Corrección: Jaime_Metal

青山剛昌
Aoyama Gōshō

コナンと平次の探偵コンビが組み
[吸血鬼の館の怪事件]に挑む!!
最新79巻 超絶賛発売中!!!

¡A CAMBIO DEL TENIS CONAN-KUN Y LOS DEMÁS JUEGAN A LOS BOLOS!

*STRIKE, PLENO O CHUZA, SEGÚN TU DIALECTO.

¿Y?

¡SÍ!

¡TOMA! ¡HAZLO TÚ TAMBIÉN CONAN-KUN!

TÍN TÍN

PERO, ÉSTE NO PUDO VER TENISTAS EN MINIFALDAS Y DESILUSIONADO SE PUSO A BEBER ...

AHORA SE ESTÁ CAMBIANDO, YA VIENE ...

¡LA PERSONA QUE ESTUVO ESPERANDO 4 HORAS BAJO LA LLUVIA EN LA CANCHA DE TENIS!

AH, ESÓ ...

¿QUIÉN ES...? ¡LA PERSONA QUE ME QUIERES PRESENTAR!

¡HASTA VINE BAJO ESTA LLUVIA EN MOTOCICLETA!

¡DEJA DE GUARDÁRTELO Y ENSÉÑAMELO!

¿EH?

QUIERES PELEAR ...

¿QUIÉN ERES ...?

¡¿CONMIGO?!

JEET KUNE DO ...

¡¡INTERESANTE!!

¡¡TE VOY A ANIQUILAR!!

¡¡NO!! ¡¡ESPERA SERA-SAN!!

¡Y ELLA ES MI COMPAÑERA MASUMI SERA!

¡ÉL ES MI NOVIO MAKOTO KYOUGOKU!

¿QUÉ?

¡ES ESA PERSONA! ¡¡LA QUE SONOKO TE QUERÍA PRESENTAR!!

¡NO TE PREOCUPES! ¡ME SUELEN CONFUNDIR CON UN CHICO!

PENSÉ QUE ERAS UN TIPO QUE ESTABA SIENDO DEMASIADO AMABLE CON SONOKO-SAN ...

E-ERAS UNA CHICA ...

PERO ÉL ERA 3 VECES MÁS FUERTE QUE YO ...

¡MI HER-MANO MAYOR!

JEET KUNE DO... ¿QUIÉN TE LO ENSEÑO?

ES QUE... ¡QUERÍA VER CUANDO PELEABAN!

¡AY SONOKO! ¿POR QUÉ NO LOS PARASTE ANTES?

GRACIAS ...

¡TOMA! ¡TUS LENTES!

¡AAH! ¿ESCUCHASTE MI LLAMADA?

PE-PERO LA OTRA VEZ LO LLAMASTE POR TELÉFONO ...

SÍ... ESO ME DIJERON ...

¿PERO NO ERA QUE HABÍA MUERTO?

¡PERO DE VEZ EN CUANDO ME AYUDA POR LLAMADA O MENSAJE EN MIS DEDUCCIONES!

AHORA PARECE QUE ESTÁ EN MEDIO DE UN TRABAJO IMPORTANTE, POR LO QUE NO ME QUIERE DECIR DONDE ESTÁ...

PERO COMO ÉL SE PARECE A PAPÁ, NO SE NOS PARECE NI A MI HERMANO MUERTO, NI A MÍ ...

UNO QUE TIENE BUEN CEREBRO, MI HERMANO DEL MEDIO ...

¡TENGO OTRO HERMANO MÁS!

QUE ELLA SUPIESE QUE SOY KUDO SHINICHI ...

PODRÍA SER ...

PERO COMO ESTABAS TÚ TAMBIÉN, PENSÉ QUE SI ME EQUIVOCABA ME LA CORREGIRÍAS ...

EN EL CASO DE LA OTRA VEZ MI HERMANO ME AVISÓ QUE MI DEDUCCIÓN ERA PELIGROSA ...

¡AH, YO NO! ¡SINO QUE SHINICHI-NIICHAN!

¿PRO-BLE-MAS?

¿EH?

¿TUVISTE PROBLEMAS AL LAVAR TU ROPA?

"COF"

SONOKO-SAN ...

NO, ESTO ES DE HACE UN RATO AFUERA ...

PER-DON ...

MÁS QUE ESO KYOUGOKU-SAN, ESTÁ SALIENDO SANGRE DE TU MANO, NO SERÁ DE CUANDO TE PELEASTE CON SERA-SAN ...

¡MI BRASIER* ES PARA MOS-TRAR!

¡ESTE MODELO ES ASÍ!

SE HA ESTIRADO EL CUELLO Y SE TE VE LA ROPA INTERIOR, ¿SABES?

*CORPIÑO, BRASIER O SOSTÉN. SEGÚN TU DIALECTO.

UN ACOMPAÑANTE LO ESTÁ LLEVANDO A SU CASA EN COCHE ...

ESTÁ BIEN. SIMPLEMENTE ESTA SUFRIENDO LAS CONSECUENCIAS DE SUS ACTOS ...

¿Y CÓMO ESTÁ ÉL?

SI... SOLO ME RASGUÑÉ UN POCO ...

¿TE ENCUENTRAS BIEN?

¡DISCULPA LO DE HACE RATO!

HACE UN MOMENTO CUANDO ME FUI A COMPRAR LA ROPA PARA CAMBIARME, ME AGARRÓ EL ACOMPAÑANTE DE ELLA ...

¿PASÓ ALGO?

Monna Michiko (30)
Profesora de Secundaria (Matemáticas)

CUANDO BEBE SE CONVIERTE EN OTRA PERSONA ...

NORMALMENTE ES MUY TRABAJADOR, PERÓ ...

Masaki Sunami (29)
Profesora de Secundaria (Ciencias)

ÉL... ¡AUNQUE SE VEA ASÍ ES UN PROFESOR DE EDUCACIÓN FÍSICA!

PROFESORAS... SI NECESITAN AYUDA...

SI... VINIMOS PARA QUE ÉL NOS ENSEÑARA A JUGAR A LOS BOLOS ...

¿Y QUÉ HAREMOS LUEGO?

DICIENDO EN SUEÑOS "A ESE BASTARDO LUEGO LO MATO" ...

ESTÁ DURMIENDO DENTRO DEL AUTO ...

¿Y QUÉ PASÓ CON ÉL?

ゴゴゴ

Y A ÉSTE UN DÍA SE LO LLEVARÁN POR DAÑOS A LA PROPIEDAD ...

¿EH?

TA-TAL VEZ ...

TAL VEZ NO ME VIENE BIEN ESTE TIPO DE DEPORTE TAN ELEGANTE ...

DORMIRÉ UN RATO ...

GRA-CIAS ...

COMO YO TENGO LA LLAVE ...

"RUSTLE"

¿Y SI DUERMES UN RATO EN EL AUTO QUE ALQUILÓ PAPÁ?

Y TAMBIÉN COMO ACABO DE REGRE-SAR AL PAÍS, ESTOY UN POCO ADORMILADO ...

ME PREO-CUPA UN POCO ...

VOY A VER AL PROFESOR TANPA ...

OYE, MICHIKO ¿A DÓNDE VAS?

VAMOS... ¡TODAVÍA QUEDA LA CENA!

AAH, Y ESO QUE HACÉ MUCHO QUE NO LO VEO...

"YAWN"

¡¿NO ESTÁ?!

¡¿QUÉ?!

QUIEN SABE ...

TAL VEZ ESTÁ DURMIENDO A LA SOMBRA DE ALGÚN AUTO ...

¡¿Y POR QUÉ NO VINO AQUÍ?!

SÍ... PARECE QUE SALIÓ DEL AUTO Y SE FUE A ALGÚN LUGAR ...

¿EL PROFESOR TANPA NO SE HABÍA SUBIDO AL AUTO?

EMM.... SI BUSCAN A ALGUIEN ...

SÍ, ASÍ ES, PERO ...

¡NI DE BROMA! AFUERA ESTÁ LLOVIENDO, ¿NO VES?

¡¿NO ES ESE GRAN DETECTIVE?!

MO-¡¿MOURI KOGOROU?!

MI PAPÁ ES DETECTIVE ...

PUEDEN ENCARGÁRMELO A MÍ ...

¡NO! NO ESTÁ ENTRE LOS AUTOS ...

¡¡TANPA-SENSEI!!

¡¿DÓNDE ESTÁS?!

¡¿TANPA-SENSEI?!

¡BUSQUÉ-MOSLO POR LOS NEGOCIOS!

NO SE ESTARÁ PELEANDO CON OTRA PERSONA ...

TAL VEZ ENTRÓ A ALGÚN NEGOCIO ...

NOSOTROS NO CONOCEMOS NI SU CARA ...

¿PERO CÓMO?

¿EEH?

¡USTEDES TAMBIÉN BÚSQUENLO!

ASÍ ES ...

SÍ ...

OYE, EL AUTO QUE ALQUILAMOS TAMBIÉN ESTABA EN ESTE ESTACIONAMIENTO, ¿NO?

SÍ ...

¿SE LAS PASO?

ESTA ES SU FOTO ...

¥750

やきとり

¡AQUÍ TAMPOCO!

¡NO ESTÁ EN NINGÚN LUGAR!

居酒屋

Y SU CELULAR NO TIENE BATERÍA ...

¿NO HABRÁ VUELTO AL AUTO?

¿QUÉ ES ESE SONIDO?

QUE ÉS ...

¿A DÓNDE SE HABRÁ IDO...?

DÓNDE ...

¿EH?

HMM
...

KI-

SFX: KYAAAA

¿EH?

AL PARECER NO ESTÁ EN ESTE ESTACIONAMIENTO
...

TAMPOCO ESTÁ DEBAJO DE LOS AUTOS
...

ENTONCES LLAMEMOS A LA POLICÍA
...

A-ADEN-TRO
...

QU-¡¿QUÉ PASÓ?

¡¡¡

COMO EL BAÑO ESTABA LIBRE, LO ABRÍ Y
...

DE LA BOCA SALE ESPUMA ...

EN LA SUPERFICIE DE SUS OJOS, HAY MARCAS DE VENAS ...

¡¡PROFESOR TANPA!!

PRO-

Y NO HAY RASTROS DE QUE LO HAYAN AHORCADO ...

SU CARA NO ESTÁ HINCHADA ...

Y EN SUS PIES NO HAY MARCAS DE QUE LO HAYAN ATADO, Y SU ROPA ESTÁ COMPLETAMENTE MOJADA ...

¡¿MUERTE POR AHOGAMIENTO?!

JUSTO CUANDO SALIMOS DE AQUÍ PARA RECORRER NEGOCIOS EN SU BÚSQUEDA ...

SÍ... SEGÚN LA RIGIDEZ CADAVÉRICA, AL PARECER LLEVA MÁS DE UNA HORA MUERTO ...

¡¿LUEGO DE SER AHOGADO LO TRAJERON AQUÍ?!

¡¿QUÉ?!

QU-¿QUIÉN LO HARÍA ...?

N-NO PUEDE ...

¡Y ANTES DE QUE NOSOTROS VOLVIÉSEMOS POR AQUÍ METIÓ EL CUERPO Y SE FUE!

OIGAN ...

ALGUIEN FUERTE ...

COMO ESTE PROFESOR ES BASTANTE GRANDE ... DOS A MUCHO, O ....

¿EH?

¿QUÉ OCURRIÓ?

PARA EL PRÓXIMO NUMERO, EL AUTOR SE TOMA UNA PAUSA PARA REUNIR INOFRMACIÓN.

DCEXTREMO.BLOGSPOT.COM

¡¿EL SOSPECHOSO ES MAKOTO KYOUGOKU?! ¿CUAL SERÁ EL CAMINO QUE ESTÁ TOMANDO ESTE EXTRAÑO CASO...

dcextremo.blogspot.com
dcextremomanga.tk

名探偵コナン

DETECTIVE CONAN

File 860
El olor a keroseno

青山剛昌
Aoyama Gōshō

Traducción: HokuseiKyo
Limpieza: Akako
Edición y Corrección: Jaime_Metal

dcextremo.blogspot.com - dcextremomanga.tk

名探偵コナン

★ Segunda Parte ★

DETECTIVE CONAN

File 860
El olor a keroseno

青山剛昌
Aoyama Gosho

Traducción: HokuseiKyo
Limpieza: Akako
Edición y Corrección: Jaime_Metal

¡¡Atención a los cambios de la serie!!
Será en este capítulo
¡¿El sospechoso Kyougoku mostró extraños movimientos?!
¡¡se encontró un cuerpo ahogado!!
En un rincón del salón del estacionamiento de bolos

名探偵コナン 79

コナンと平次の探偵コンビが組み
[吸血鬼の館の怪事件]に挑む!!
最新79巻 超絶賛発売中!!!

UN HOMBRE QUE ERA PROFESOR DE SECUNDARIA ...

MASAHIRO TANPA, DE 32 AÑOS ...

EMM... LA PERSONA QUE FUE ASESINADA ES ...

Salón Sunday
E

¿ES CIERTO?

SI ...

Y LA QUE ENCONTRÓ EL CUERPO ES SUNAMI MASAKI, PROFESORA DE CIENCIAS ...

2

Y DECIDIMOS DEJARLO DURMIENDO EN EL AUTO HASTA QUE ESTUVIESE MEJOR ...

ÉL, CON LA CERVEZA QUE TOMÓ EN EL TRANSCURSO HASTA VENIR AQUÍ, SE EMBORRACHÓ ...

Masaki Sunami (29)
Profesora de Secundaria (Ciencias)

HICIMOS UNA REUNIÓN DE COMPAÑEROS DE TRABAJO, ENTRE EL PROFESOR TANPA, MICHIKO Y YO. Y ENTRE LOS 3 VINIMOS A JUGAR A LOS BOLOS, PERO...

SÍ, SÍ ...

EXPLÍQUEME COMO ENCONTRÓ EL CADÁVER, ¿SÍ?

JUGAMOS A LOS BOLOS APROXIMADAMENTE UNA HORA CON SUNAMI, Y LUEGO NOS FUIMOS A VERLO AL AUTO ...

¿Y? ¿LUEGO?

ÉL... COMO PASARON COSAS, NO LO PODÍAMOS DEJAR SOLO ...

AH, SÍ ... ENSEÑO MATEMÁTICAS ...

¿COMPAÑEROS DE TRABAJO? ¿ENTONCES USTED TAMBIÉN ES PROFESORA?

¡YO, KOGORO MOURI!

ELLOS, QUE NOS LOS ENCONTRAMOS EN LOS BOLOS ...

¿CUÁLES TODOS?

Y TODOS FUIMOS A BUSCARLO ...

CUANDO LLEGAMOS NO ESTABA EN EL AUTO ...

Y PENSAMOS QUE A LO MEJOR ESTABA EN ALGÚN NEGOCIO BEBIENDO Y NOS FUIMOS A BUSCARLO ...

BUSCAMOS EN EL ESTACIONAMIENTO PERO NO LO ENCONTRAMOS ...

¡AAH, HOLA! ¡MOURI-SAN!

Monna Michiko (30)
Profesora de Secundaria (Matemáticas)

HABÍA VUELTO, PERO ...

Y COMO LO SUPONÍAMOS ...

PORQUE PENSAMOS QUE YA HABRÍA REGRESADO ...

Y VOLVIMOS OTRA VEZ AQUÍ ...

CON MI HIJA Y SUS AMIGAS BUSCAMOS POR LOS BARES CECANOS POR ALREDEDOR DE UNA HORA, PERO NÓ ESTABA ...

SÍ, NO LO PODEMOS AFIRMAR HASTA INSPECCIONARLO, PERO POR EL ESTADO DEL CUERPO LO CREEMOS ...

¿DE VERDAD?

¿AHO-GADO?

¡HECHO UN FRÍO CADÁVER AHOGADO!

ESTABA DENTRO DEL BAÑO DEL ESTACIO-NAMIENTO ...

ALREDEDOR DE LAS 5 P.M. ...

¿Y LA HORA DE LA MUERTE?

Y EN LA PUERTA DECÍA FUERA DE SERVICIO ...

PORQUE ESTABA CON CANDADO ...

PERO ¿POR QUÉ NO BUSCARON POR ESTE BAÑO ANTES DE IRSE?

SI ...

ES LA HORA QUE NOS ALEJAMOS DEL ESTACIONAMIENTO PARA IR A RECORRER LOS BARES, ¿NO?

...ENTON-CES ES ASÍ ...

ADENTRO ESTABA EL PROFESOR TAMPA ...

Y... Y CUANDO ABRÍ EL BAÑO ...

Y EL CANDADO YA NO ESTABA ...

Y LA SEGUNDA VEZ QUE FUI A VER EL LUGAR, YA NO TENÍA EL CARTEL ...

¡SI! ¡YO TAMBIÉN VI ESO!

¡Y CUANDO VOLVIERON ÉL ESTABA COMO CADÁVER EN EL BAÑO!

Y MIENTRAS USTEDES CON MOURI-SAN FUERON A VER LOS BARES, SE ESTABA AHOGANDO A LA VÍCTIMA ...

LUEGO ANTES DE QUE MICHIKO-SAN FUERA A VERLO, ALGUIEN SE LO LLEVÓ ...

LA VÍCTIMA VINO EN EL AUTO DE SUNAMI-SAN ...

¿GOLPES ?

¡INSPECTOR YAMAMURA! HAY MARCAS DE GOLPES EN EL ESTÓMAGO DE LA VÍCTIMA ...

HMM... CUANDO BEBE ALCOHOL, SIEMPRE TRATA MAL, SIN IMPORTAR QUIEN SEA ...

¿Y NO HABÍA NADIE QUE TUVIESE ALGO EN CONTRA DE ÉL?

CUANDO ÉL ESTABA BORRACHO VINO A ATACARME SIN PENSAR ...

¿QUÉ?

AH, ESO SEGURAMENTE FUE MI CULPA ...

POR ESO HOY DIJO QUE NO IBA A TOMAR NINGÚN TRAGO, PERO ...

カリ

NO... YO ESTABA DURMIENDO DENTRO DEL AUTO DE MOURI-SAN ...

PARECES UNA BUENA PERSONA ...

TAMBIÉN ESTABAS BUSCANDO A ESE BORRACHO CON MOURI-SAN, ¿NO?

GRITABA QUE NUESTRAS MIRADAS SE HABÍAN CRUZADO O ALGO ASÍ ...

¿ATA-CARTE?

¡¿EEEH?!

¿EH?

¡ESTÁS ARRESTADO POR ASESINATO!

DIGAN LO QUE QUIERAN ...

NO CREO QUE ALGUIEN MATARÍA A UN SIMPLE BORRACHO QUE LO ATACÓ, ¿NO?

E-ESPERA YAMA-MURA ...

SIGUE IGUAL ÉSTE TORPE ...

PERO POR ESO NO LO PUEDES ARRESTAR, ¿NO?

¡¡QUE TIENE CAUSA Y NO TIENE COARTADA!!

¡AHORA ÉL MISMO LO DIJO! ¿NO?

¡PERO QUÉ DICE MOURI-SAN!

PORQUE MAKOTO-SAN ...

MA-KOTO-SAN ES ...

¡SÍ, PUEDO!

¿PUEDES ASEGURAR SU INOCEN-CIA?

¡¿QUÉ ESTÁS DICIENDO?! ¡¡MAKOTO-SAN NO PUEDE SER EL ASESINO!!

¡¡ABSOLUTAMENTE FANTÁSTICO Y AGRADABLE!!

¡Y UNA BUENA PERSONA!

¿HMM?

¡MIRE ESTO!

¡INSPECTOR YAMAMURA!

HAA ...

HAA ...

ESO NO ASEGURA SU INO-CENCIA ...

PI-¿PISTOLA ATURDIDORA?

TAL VEZ EL CRIMINAL LO DESMAYÓ CON UNA PISTOLA ATURDIDORA ...

TIENE UNA QUEMADURA EN EL HOMBRO IZQUIERDO ...

Y SI YA LE PEGÓ UNA VEZ EN ESE LUGAR, YA LE ES FÁCIL DISIMULAR ...

PORQUE A ÉSTA PERSONA, SI SE LE DA UN GOLPE EN EL ESTÓMAGO SE LE PUEDE HACER DESMAYAR ...

TAL VEZ PARA HACERNOS PENSAR ESO USÓ UNA PISTOLA ATURDIDORA ...

PO-¿POR QUÉ?

¡SI EL CRIMINAL USÓ UN ARMA, NO PUEDE SER MAKOTO-SAN!

400 PARTIDOS SEGUIDOS, ¡¡ÉL ES EL PRÍNCIPE DE LAS PATADAS!!

¡SÍ, HA GANADO VARIOS TORNEOS!

¿EXPERTO DEL KARATE?

NO LO CREO, ¿VERDAD?

ESTE EXPERTO DEL KARATE LLEVAR ESO COMO AUTO-PROTECCIÓN ...

SI YA LO CONOCE POR EL CASO DE DE LAS PAÑOLETAS ROJAS ...

SI ESE ERA EL CASO ...

DEBERÍAN HABERLO DICHO ANTES ...

AAH, LO HACÍA A PROPÓSITO PARA QUE LA GENTE A MI ALREDEDOR BAJASE LA GUARDIA ...

DE PRONTO SUENAS TAN FORMAL, POR LO GENERAL ERES TAN CASUAL EN TODO MOMENTO ...

¿EH?

YAMAMURA... ¿ESTÁS BIEN?

COMO ESTABA DORMIDO ...

ALGÚN EXTRAÑO ...

HMM... ¿SI ESTUVISTE EN ESTE ESTACIONAMIENTO NO VISTE AL CRIMINAL?

CRU-JIDO

AH, YA VÉO ...

¡AHORA QUE SOY INSPECTOR YA NO PUEDO MÁS HABLAR ASÍ! ¡NO SERÍA LO APTO!!

コロ コロ

E-

¡ESPERA!

AH ...

カラン

カラン

ESTA PARTE NO ESTÁ TORCIDA ...

AHH, CASI SE CAE POR AHÍ ...

¿EH?

ESPERA ...

ESPERA... ENTONCES ...

EROSIÓN DE SUELOS ...

HOO ...

EL MES QUE VIENE PARECE QUE LO VAN A REPARAR ...

SÍ... ESTA PARTE POR LA EROSIÓN DE LOS SUELOS ESTÁ UN POCO INCLINADA ...

LLUEVE OTRA VEZ ...

¡NO!

LLUVIA ...

AH ...

LA MARCA DE LODO QUE ESTÁ DIAGONALMENTE EN LA PARED ...

NO SERÁ ...

CONTI-NUAMOS AHÍ ADENTRO ...

¡POR EL MOMENTO ENTREMOS EN EL SALÓN DE BOWLING!

¿EH?

...

EL RESPIRADERO DEL BAÑO ...

¿NO ES UN POCO EXTRAÑO ?

OYE ...

TÚ TAMBIÉN REFÚGIATE RÁPIDO ...

ESTÁ UN POCO PEGAJOSA ...

TAL VEZ TENÍA PEGADO ALGO ...

¿POR QUÉ SOLO ESA PARTE NO SE MOJA?

Y TAMBIÉN... LA PRIMERA VEZ QUE ENTRASTE AL BAÑO ¿NO OLISTE?

SI ...

ALREDEDOR DE LA PUERTA TAMBIÉN ESTÁ ASÍ ...

PERO EN LA PARTE DE ABAJO NO ...

¡OIGAN! ¡USTEDES TAMBIÉN ENTREN RÁPIDO!

¡SI!

¡SÍ, SÍ!

USTEDES... ¿NO ESCUCHARON LO QUE DIJE HACE UN RATO?

¡YA NOS VAMOS!

¡¡EL OLOR A KEROSENO!!

LOS FORENSES INFORMARON QUE HABÍA AGUA DENTRO DE LA TRÁQUEA ...

¡SI!

¿ES CIERTO?

¿LA CAUSA DE LA MUERTE ES AHOGAMIENTO?

¿EH?

CIER-TA-MEN-TE ...

¿NO SERÍA TRABAJO COMO PARA 2 O 3 PERSONAS ?

PERO LUEGO DE DESMAYARLO CON LA PISTOLA ATURDIDORA, ALGUIEN ASÍ DE GRANDE SERÍA DIFÍCIL DE TRANSPORTAR ...

EN EL ESTÓ-MAGO ...

Y TAMBIÉN NOS DIJERON QUE EN EL ESTÓMAGO DE LA VÍCTIMA HAY MARCAS DE QUE LO ATARON ...

¿QUÉ? ¿TODAVÍA SOSPECHAS DE MAKOTO-SAN?

PERO SI ES UN EXPERTO DEL KARATE CON UNO SOLO YA BASTA ...

UN EJEM-PLO ...

ES UN EJEMPLO ...

.....

POR EJEMPLO LA DE UN EXPERTO DEL KARATE ...

HAY QUE TENER MUCHA FUERZA PARA PODER HACER ESO ...

SE CREE QUE EL CRIMINAL LO TRANSPORTÓ TOMÁNDOLO DEL CINTURÓN ...

SÍ... COMO SOLO LO TENÍA AHÍ ...

AL PARECER SUS PADRES YA LE TENÍAN ELEGIDA UNA PROMETIDA ...

SUS PADRES ESTUVIERON EN CONTRA ...

TANPA-SENSEI ERA EL PROMETIDO DE MI HERMANA PERO ...

AH ...

AHORA QUE LO DICES, ¿ESA PERSONA QUE FUE ASESINADA NO TENÍA ALGO?

UN MENSAJE DE MI HERMANA...

¿TE COMENTARON ALGO SOBRE LO DE ESCAPARSE?

PERO MI HERMANA SE SUICIDÓ TIRÁNDOSE AL MAR ...

ESO FUE UN SHOCK PARA ELLOS, Y POR UN TIEMPO TENÍAN PENSADO EN ESCAPARSE LOS DOS ...

COMO ÉRAMOS BUENAS COMPAÑERAS Y AMIGAS ...

TAMBIÉN LLEGÓ A MI CELULAR ...

"DESDE AHORA VAMOS A VIAJAR ENTRE LOS DOS" ...

Desde ahora vamos a viajar entre los dos.

LA OTRA VEZ QUE VINIMOS TAMBIÉN LLOVÍA ...

SÍ... A LA CHICA QUE MURIÓ LE GUSTABAN MUCHO LOS BOLOS ...

OIGAN... PROFESORAS, ¿SUELEN VENIR A ÉSTE SALÓN DE BOWLING ?

PROBABLE-MENTE HABRÁ PELEADO CON ALGUIEN, Y ENTO-NCES ...

SÍ... MIENTRAS QUE NOSOTRAS JUGÁBAMOS A LOS BOLOS SE DESPERTÓ ...

LUEGO DE ESO, EL PROFESOR TANPA COMENZÓ A PONERSE VIOLENTO CUANDO BEBÍA...

¿NO SERÁ QUE ALGUIEN LAS USÓ DE CENICEROS?

SÍ... LAS CUATRO TIENEN QUEMADAS LAS BOCAS ...

¡DEL BASURERO QUE ESTABA AL LADO DEL BAÑO ENCONTRAMOS UNA TOALLA MOJADA Y CUATRO LATAS VACÍAS!

¡¡INSPECTOR YAMAMURA!

LA-¿LATAS VACÍAS?

!?

¿KERO-SENO?

PERO DENTRO HUELE A KEROSENO ...

AH, ESPERA ...

¡¿CONAN-KUN?!

AH

BUENO, LO HAREMOS. NO TIENE CASO ESTE NIÑO ...

¡SOLO MUEVAN ESE PAPEL HIGIÉNICO DE RESERVA!

¡¡REVÍSENLO!!

¡OIGAN!

¿EH?

PERO SI DICES QUE KOGORO EL DURMIENTE TE LO PIDIÓ ...

¡LO SABÍA!

¡OYE! ¡SACA UNA FOTO!

EN ...

¡¿EN EL TECHO HAY MARCAS DE QUEDAMURA ?!

POR QUÉ LA PARED DEL BAÑO ESTABA UN POCO MOJADA ...

AHORA SE EXPLICA ...

¡OH! ¡QUÉ RÁPIDO ME RESPONDIÓ!

BZZ

BZZ

PERO DE QUE SU RESPUESTA SEA LA MISMA QUE LA MÍA, ÚLTIMAMENTE ESTOY PERDIENDO LA CONFIANZA ...

AL PARECER ÉL TAMBIÉN LLEGÓ A LA VERDAD ...

BEEP

BEEP

BEEP

BEEP

¡NO HAY EQUIVOCACIÓN! ¡¡ESA PERSONA ES EL CRIMINAL!!

¡¿CONOCE A CONAN?!
¡¿Y CUÁL ES LA VERDAD DETRÁS DE LOS MOVIMIENTOS DE SERA?!

BEEP
¿Quién es ÉL?
"¿QUIÉN ES ÉL?"
SABÍA QUE LO PREGUNTARÍA ...

BZZ
BZZ
¡OH! ¡LLEGÓ LLEGÓ!

BEEP
¿EH?

FLASH
inbox
BZZ
BZZ

BEEP
¿Te sorprendiste?
¡Es Él!
-Mwuhuhuhu-

¿"SI ES ÉL, NO HAY PROBLEMA"?

DCEXTREMO.BLOGSPOT.COM